Reinhold Grünendahl

South Indian Scripts in Sanskrit Manuscripts and Prints

Grantha Tamil – Malayalam – Telugu – Kannada – Nandinagari

Harrassowitz Verlag

Reinhold Grünendahl
South Indian Scripts in Sanskrit Manuscripts and Prints

Reinhold Grünendahl

South Indian Scripts in Sanskrit Manuscripts and Prints

Grantha Tamil – Malayalam – Telugu – Kannada – Nandinagari

2001

Harrassowitz Verlag · Wiesbaden

Gedruckt mit Unterstützung der Deutschen Forschungsgemeinschaft.

Die Deutsche Bibliothek – CIP-Einheitsaufnahme
Ein Titeldatensatz für diese Publikation ist bei Der Deutschen Bibliothek erhältlich

Die Deutsche Bibliothek – CIP Cataloguing-in-Publication-Data
A catalogue record for this publication is available from Die Deutsche Bibliothek

e-mail: cip@dbf.ddb.de

© Otto Harrassowitz, Wiesbaden 2001
This work, including all of its parts, is protected by copyright.
Any use beyond the limits of copyright law without the permission of the publisher is forbidden and subject to penalty. This applies particularly to reproductions, translations, microfilms and storage and processing in electronic systems.
Printing and binding: Hubert & Co., Göttingen
Printed in Germany

ISBN 3-447-04504-3

Contents

ERRATA

Reinhold Grünendahl
South Indian Scripts in Sanskrit Manuscripts and Prints
Grantha Tamil - Malayalam - Telugu - Kannada - Nandinagari

ISBN 3-447-04504-3

Harrassowitz Verlag Wiesbaden

Please correct the following errata and defective font changes:

p. 16, line 5: c &

pp. 17, lines 5/6; 76: ○ *-ḥ (jihvāmūlīya)* ⊗ *-ḥ (upadhmānīya)*

p. 43, lines 8/9: e ē

p. 73, line 1: -ṛ

p. 94, line 1: nya 3 dre 9

p. 146, line 3: ṅghra

p. 153, line 10: ppū

p. 178, lines 6/7: ○○ *-ḥ (jihvāmūlīya)* ⧖ *-ḥ (upadhmānīya)*

p. 208, line 10: ṛṣe

p. 223, line 17: *for* VEṄKEṬAŚEṢA *read* VEṄKAṬAŚEṢA

interchange diacritics for jihvāmūlīya *and* upadhmānīya:

pp. 17, 76: *for* -ḫ *read* -ẖ (jihvāmūlīya)

pp. 17, 76, 92, 178: *for* -ẖ *read* -ḫ (upadhmānīya)

Preface

The present guide is a by-product of my edition of the Śivadharmaśāstra as well as of my handling of the South Indian manuscript and print collections of the Niedersächsische Staats- und Universitätsbibliothek, Göttingen. It is intended to provide a basis for the self-reliant study of documents written in South Indian scripts. Apart from manuscripts and inscriptions (the latter with the qualifications explained below), this comprises printed editions of Sanskrit texts published in large numbers up to the 1930's. From about that time onward, Sanskrit printing in South Indian scripts was gradually marginalized by Devanagari type.

In the course of this development the former achievements of Southern printing gradually fell into oblivion, much to the detriment of Sanskrit studies, I believe. The major catalogues of Sanskrit printed books[1] testify to the wealth of this tradition, and there is reason to assume that its volume is considerably larger than recorded in those catalogues. Apart from facilitating access to the Southern text tradition in general, prints in South Indian scripts have brought to light a fair number of Sanskrit texts never published in Devanagari or any other North Indian script. However, it remains exceptionally difficult to trace their bibliographical data, let alone the prints themselves, especially in libraries outside South India.

To give an example from first-hand experience: Towards the end of my editorial work on the Viṣṇudharma I came across various references that led me to assume that the authors of the books in question had used a South Indian edition of the Viṣṇudharma that was hitherto unknown, at least to me. However, in the bibliographic reference tools available to me at that time this assumption did not materialize. When I visited the Adyar Library, Cennai (Madras), a storehouse of South Indian manuscripts and prints, in 1993, I simply checked the card catalogue, and there it was, a Telugu edition of the Viṣṇudharma that had escaped R.C. Hazra's notice as well as mine!

Those who do not have the good fortune of having easy access to the admirable collections of South Indian prints in Adyar and other places may be referred to the catalogue of printed Sanskrit books deposited in the

1 See, e.g., *Catalogue of the Library of the India Office*, Vol. II, Part I, *Sanskrit Books*, [ed. by] Prana Natha and Chaudhuri, Jitendra Bimala, 4 vols., 1938–1957.

library of the Oriental Research Institute, Mysore,[2] a kind of bibliographic self-help kit in all such matters, and a very useful complement to the India Office Library catalogue mentioned above.

Measures to overcome this deplorable lack of information are easy to envisage, but not quite so easy to realize: A cumulative online catalogue will probably remain a librarian's castle in the air for some time to come, unless perhaps South India's booming computer industry, in a noble gesture of reverence to the subcontinent's cultural heritage, would bestow its blessings on libraries and other institutions struggling to preserve their exceptionally rich holdings.

By and large, the same applies to Sanskrit manuscripts in South Indian scripts. However, compared to catalogues of printed books, the range of South Indian manuscript catalogues, though limited to relatively few libraries, is stunning, as a look into K. L. JANERT's *Annotated Bibliography* will show.[3] In view of the abundance of tradition documented in these catalogues it is all the more regrettable that the projected successor to THEODOR AUFRECHT's *Catalogus Catalogorum*, the *New Catalogus Catalogorum* published by the University of Madras, seems to have come to an untimely halt.[4] As pointed out elsewhere, whatever the reason for this delay, the project deserves all the attention and help needed to get it back on track.[5]

The idea for this book came to me when I was collecting manuscript microfilms and prints in South India in 1993. Feeling quite unprepared for the task, I looked around for practical help, but all I chanced upon was a

2 SITARAMA SASTRY, S. (comp.): *A catalogue of printed Sanskrit works in the Government Oriental Library, Mysore (1891–1944)*. – Mysore : Govt. Branch Press, 1944. VENKATANATHACHARYA, N. S. (comp.): *A supplemental catalogue of printed Sanskrit works in the Oriental Research Institute, Mysore (1945–1956)*. – Mysore : Univ. of Mysore, 1957

3 JANERT, KLAUS LUDWIG: *An Annotated Bibliography of the Catalogues of Indian Manuscripts*. – Wiesbaden 1965 (Verzeichnis der orientalischen Handschriften in Deutschland, Suppl. 1).

4 Calculated on the basis of Aufrecht's tripartite *Catalogus Catalogorum*, the *New Catalogus Catalogorum* has covered around 43 per cent of its ground in the 34 years since the publication of vol. 2 in 1966 (not taking into account the first edition of vol. 1 in 1949, replaced by a 2nd ed. in 1969). If it is continued at the same speed, it could take another 45 years until at least some of us would see its completion, but considering that the last volume was published in 1991, this seems a very optimistic estimate.

5 See GRÜNENDAHL, R.: "A Plea for an Integrated Approach towards Manuscript Cataloguing", *Journal of the Nepal Research Centre*, 12 (2001), pp. 151–159, section 4.2.1.

few booklets designed for elementary instruction (see bibliography). Practical guides to South Indian scripts that gave adequate attention to the plethora of conjunct characters were hard to find.

When thinking about ways to fill this gap it seemed only natural to start with the material I had just collected, viz., manuscripts of the Śivadharmaśāstra and the Viṣṇudharma, and various prints, among them the Viṣṇudharma edition mentioned above. On the one hand I already had prepared machine-readable versions of these two texts (c. 1,300 respectively 4,300 verses), which furnished evidence of all relevant characters and conjuncts. On the other hand, the Śivadharmaśāstra tradition alone offered manuscripts in three of four South Indian scripts (the exception being Kannada). In a further stage, these materials were supplemented by other texts available in South Indian prints as well as in machine-readable versions, first and foremost the Bhagavadgītā (for details see bibliography). At about the same time I was entrusted with a collection of books in modern Indian languages taken over from the Seminar für Indologie und Buddhismuskunde, Göttingen, a considerable number of them being written in Dravidian languages and/or scripts. This fortunate coincidence put the project on a much firmer basis. Finally, the yield of these materials was compared with samples from the manuscript collection of the Niedersächsische Staats- und Universitätsbibliothek, Göttingen.

An endeavour like the present one requires the basic decision between particularity and generality. Should the delineation of a given script confine itself to one particular manuscript or should it comprise as many sources as possible, including printed texts? In my view the first method, although convincingly applied to other Indian scripts, is less suitable for a highly complex system such as Grantha Tamil, of which the following pages can only give an inadequate impression.

But the impression would have been even less adequate had I confined myself to the evidence of one particular manuscript. To begin with, even with a limited choice of manuscripts it would be difficult to decide which of them can be considered exemplary. Having made a choice, and accepted its inevitable randomness, one is tied to the characteristic features of that particular manuscript, no matter how 'typical' they may be. Furthermore, the choice entails undesirable limitations: As a rule, a given manuscript will offer only one variety of, say, the Grantha Tamil conjunct ṅca, which may

match one of the seven specimina given below (see p. 24). But with regard to the other six – provided they had come to one's notice in the first place – one is faced with the dilemma of either waiving the principal decision in favour of one particular manuscript or plainly excluding valuable evidence gathered from other sources. And there is another, equally undesirable limitation: Considering that hardly any individual manuscript will yield the full range of ligatures and conjuncts it may be asked how its limited evidence is to be complemented, or whether comprehensiveness should be tacitly sacrificed in favour of an ultimately unsustainable principle.

By comparison, an eclectic approach taking in all available sources – manuscripts and prints – has few disadvantages, apart from not finding favour with the purists. It will certainly increase general applicability of such a survey if the bewildering variety encountered in manuscripts, and the sometimes distinct conventions of prints, can be distilled to a diversified whole. Such an approach obviously requires a certain standard in the delineation of the scripts in question. To a degree, the printed type developed for these scripts in the late nineteenth and early twentieth centuries is the result of a similar distillation process, and therefore provides a suitable reference point for the standardization of the material collected in this book. I am confident that readers will have little difficulty in relating the standardized type to the individual character, and *vice versa*.

An additional advantage of standardization is that it elucidates the underlying principles of composition, especially with regard to conjuncts. An individual scribe may slur conjunct components beyond recognition, whereas they remain recognizable if standardized, and this in turn enhances the grasp of the underlying principles of composition.

With a view to achieving the degree of uniformity necessary for easy recognition of characters I designed a number of PostScript™ fonts with Fontographer™ 4.1.[6] These are definitely not intended as a contribution to professional typography, and seem to confirm Fiona Ross' verdict that the wide dissemination of font designing tools had led to an abundance of very poor font designs.[7] It should be kept in mind though that I had to put the

6 Apart from Fontographer™, no Windows™ based software was used in the composition of this book. The layout was done with WordPerfect™ 6.0 (DOS) supported by SmartKey™.

7 Ross, Fiona G. E.: *The Printed Bengali Character and Its Evolution*. Richmond : Curzon 1999, p. 223.

adequate representation of manuscript evidence before other aspirations. Furthermore, even within the limited range of my standardization efforts, font design already took far more time than I had planned, and at some point pragmatism had to prevail in order to carry the project to completion. After all, it had already caused yet another serious delay of my schedule for completing the edition of the Śivadharmaśāstra.

A discussion of palæography and phonology definitely lies outside the scope of the present guide. Here the reader is referred to the pertinent titles in the bibliography. At present, a discussion of palæographical aspects would be premature anyway because this field of research will soon be put on a new basis by the ongoing 'Indoskript' project of the Indological institutes of Freie Universität Berlin and Universität Halle.

Generous spacing provides room for noting down variants one will inevitably come across in the course of one's study of manuscripts and prints in South Indian scripts. It is the primary purpose of the present guide to encourage such studies.

Besides, it is also intended to recall to memory an aspect of librarianship that tends to be ignored by the modern travesty of an academic librarian striking the eye in the peculiar blend of a self-styled global player in information management and a smug media worker.

My debt of gratitude is to Gerhard Ehlers (Berlin) for going through earlier versions of the Grantha Tamil, Malayalam and Telugu sections and contributing numerous additions and corrections, to Ute Hüsken (Göttingen) for procuring material from India, and for her help and encouragement through the various stages of this project, to Heike Moser-Achuthath (Tübingen), from whose expertise the Malayalam section has benefitted considerably, to the Deutsche Forschungsgemeinschaft for funding the publication of this book, and to Harrassowitz Verlag for undertaking it.

Reinhold Grünendahl

Terms[1] and Symbols

Conjunct	The graphic connection of a consonant with another consonant or consonants, whereby another shape is produced.
Consonant cluster	The unconnected combination of a consonant with another consonant or consonants, which leaves all components graphically unaltered, except in size and position.
Ligature	The combination of a consonant with a vowel diacritic.

&	separates variants (not used in lists of conjuncts)
*	a Tamil character in a Grantha Tamil context
#	a numeral
□	represents a host consonant (in displaying vocalization etc.)

1 Cf. Ross 1999:236f.

Introduction

Most of the hitherto published works on Indian palæography focus on the historical development of the various Indian scripts based on the evidence of inscriptions and manuscripts. Especially works on South Indian palæography rely almost exclusively on epigraphic evidence, which may be due to the extreme scarcity of South Indian manuscripts with verifiable dates. In consequence, these works usually turn out to be moderately useful for the practical purpose of actually learning a script: to begin with, they can only offer the limited range of characters documented in inscriptions. Furthermore, epigraphic characters of a given script differ considerably from those encountered in manuscripts.

The present book is an attempt to fill this gap. Some practical hints for readers may not be out of place:

Variants of basic characters are given in the respective systematic sections under *-a/-ā* (see box on top of the page). These variants have not been carried through all non-*a* vocalizations unless a particular ligature appears more frequently or seemed worthwile to recall as a variant of a basic character. The large-size outline tables give only the 'standard' form.

Both long and short diphthongs (*e/ē, o/ō*), the distinction of which is a characteristic of several Dravidian languages and scripts, have found their way into South Indian Sanskrit manuscripts and prints. In some sources they seem to be used indiscriminately while in others preference is given to one or the other. As a rule, I have given the exact transliteration of long and short diphthongs although the distinction is inconsequential for Sanskrit (for examples see the lists of conjuncts).

The charts and outline tables display a number of ligatures (i.e., vocalizations) not sanctioned by Sanskrit phonetics. This certainly makes them rather hypothetical and difficult to document in texts as, e.g., ligatures of vocalic *-ḷ* with consonants other than *k*. But I can detect no harm in including them just the same. And, if required, each and every one of them can actually be documented, albeit in one particular context alone, viz., the South Indian 'letter-numerals' occasionally used for numbering the folios of manuscripts. The system of 'letter-numerals' reserved for this purpose is different from the one employed in other contexts, which combines basic characters and conjuncts in no apparent order, all of them ending in *-a*,

with three exceptions (see the Malayalam section, p. 94).[2] By contrast, the letters used for manuscript pagination follow the sequence of the Sanskrit alphabet, usually beginning with the vowels from *a* to *au* (plus *aṃ/aḥ/iti*) followed by the consonants from *k-* to *h-* (plus *kṣ-/ṣk-/ṣp-*) declined through the entire range of vocalizations from *-a* to *-au*.[3] Gerhard Ehlers once pointed out to me that these 'letter-numerals', apart from their obvious function, could also be intended to provide the reader of a given manuscript with a reference aid for getting acquainted with the hand of its scribe. In view of the fact that such mss. frequently display a parallel numbering in digits it seems likely that this is the principal purpose of South Indian 'letter numerals' – contrary to letter numerals in Nepalese manuscripts, for example.

The following notes on some graphic aspects of the scripts in question are intended to facilitate orientation in the sometimes confusing variety of characters. Palæographical and phonological aspects are of no concern here.

Grantha Tamil

Grantha Tamil is by far the most complex of the South Indian scripts applied to Sanskrit texts. Finding this complexity difficult to summarize in words I have tried to map it out in an attempt at graphic classification (pp. 59–76), which, it is hoped, will need no further comment here.

2 Cf. C. Bendall 1896.

3 Cf. Burnell 1878:80. At least to my knowledge, the South Indian systems of letter-numerals have not yet been studied in great detail. Here are some examples taken from manuscripts deposited in the Niedersächsische Staats- und Universitätsbibliothek, Göttingen. First, a rather typical numbering method according to a Rāmāyaṇa-Ms. in Tamil Grantha (Cod. Ms. Sansr. Schr. 75): vowels from *a* to *au* (1–14), *aṃ* (15), *aḥ* (16), consonants with inherent *a* from *ka* to *ha* (17–49), then *ḷa, kṣa, ṣka, ṣpa, aṃ*(?), *iti* (50–55), followed by *ka* [repeated!], *kā, ki, kī, ku, kū, kṛ, kṝ, kḷ, kḹ, ke, kai, ko, kau* (56–69), *kaṃ* (70), *kaḥ* (71), and so on through the rest of the alphabet (*kha, khā, khi, khī* etc.). An interesting variation can be found in an incomplete manuscript of the Taittirīya-Saṃhitā (Cod. Ms. Sanscr. Schr. 6): *ka–ha* (1–33), *ḷa, kṣa, ṣka, ṣpa, aṃ*(?), *iti* (34–39), then *ka, kā, ki, kī, ku, kū, kṛ, kṝ, kḷ, kḹ, ke, kai* (40–51); after a gap caused by missing folios, the numbering continues with *chū* ('70', according to the somewhat incongruous parallel numbering in numerals) etc.

Tamil

Tamil script (for the Tamil language) is included here because Sanskrit manuscripts and prints in Tamil Grantha frequently display Tamil characters (e.g., ள *ḷa* for ழ *la* in பாதாளதழ *pātāḷatala*). Furthermore, in spite of its limited range of characters, Tamil script is frequently used for printing entire Sanskrit texts, especially popular editions of religious texts such as the பகவத்கீதை, in large numbers. Although they are seldom encountered in a Sanskrit context, I have also included Tamil abbreviations and other features that are hard to find in the usual reference works.

The following remarks on graphic elements of the Tamil script are based on Beythan's observations (1943:14ff.):

A hook is added at the lower right to distinguish between initial ஆ *ā-* and அ *a-*, and likewise between diacritic ◌ூ *-ū* and ◌ு *-u* (in ஙூ *ṅū*, பூ *pū*, யூ *yū*, வூ *vū*). Similarly, the end of initial ஓ *ō-* is curled to distinguish it from ஒ *o-*. An added ள *ḷ*-graph distinguishes initial ஊ *ū-* from உ *u-*, initial ஔ *au-* from ஒ *o-*, and diacritic ெ◌ள *-au* from ெ◌ *-e*.

A curl distinguishes diacritic ◌ீ *-ī* from ◌ி *-i*, preceding diacritic ே◌ *-ē* / ே◌ா *-ō* from ெ◌ *-e* and ெ◌ா *-o*, as well as a variant of diacritic *-ū* from *-u* (in டூ *ṭū*, மூ *mū*, ரூ *rū*, ழூ *ḻū*, ளூ *ḷū*). It should be noted that diacritic *-u/-ū* show the greatest variety of all vocalizations.

A thorn at the lower right distinguishes initial ஏ *ē-* from எ *e-* and (where necessary) ர *ra* from diacritic ா *-ā*, while the ா *-ā*-element distinguishes ெ◌ா *-o* from ெ◌ *-e*, and ே◌ா *-ō* from ே◌ *-ē*. A similar graphic element denotes diacritic *-ū* (in ஞூ *ñū*, ணூ *ṇū*, தூ *tū*, நூ *nū*, லூ *lū*, றூ *ṟū*, னூ *ṉū*) if the respective *-u* character ends in an upward stroke (ஞு *ñu* etc.).

The three characters that have a curve at the bottom to denote diacritic *-ā* (viz., ணா *ṇā*, றா *ṟā*, னா *ṉā*) retain it in *-o/-ō*: ணொ *ṇo*, ணோ *ṇō* etc.

Grantha Malayalam (Ārya Eḻuttu)

The graph for unaugmented diacritic ൗ *-au* distinguishes initial (alternat.) ഈ *ī-* from ഇ *i-*, ഊ *ū-* from ഉ *u-*, ൠ/ൠ *ṝ-* from ഋ *ṛ-*, ഔ *au* from ഒ *o*, and diacritic െ◌ൗ *-au* from െ◌ *-e*.

The two older variaties of diacritic -*u* ◌ു / ◌ു and -*ū* ◌ൂ / ◌ൂ are invariably applied according to the pattern laid down in the respective table (pp. 84f.). This pattern is also applied if such -*u* ligatures appear as final members of a conjunct/consonant cluster: ക്തു *ktu*, ക്തൂ *ktū*, ക്നു *knu*, ക്നൂ *knū* etc.

In consonant clusters built with *virāma* attached to the first component, diphthong diacritics are written between the *virāma* and the following component, e.g., ങ്ക്ഷേ *ṅkṣē*, ത്സ്ന്യേ *tsnyē*.

The inventory of prepausal characters is rather small, compared to Grantha Tamil. However, in Grantha Malayalam prepausal characters for voiceless plosives also stand for their voiced counterparts. Thus ക് -*k* also serves for -*g*, ട് -*ṭ* for -*ḍ*, and also for -*ḷ*![4]

A triangular mark ◌ indicates gemination in conjuncts with preceding *r*-, viz. ർച്ച *rc(c)a*, ർബ്ബ & ർബ *rb(b)a*, ർഭ്ഭ *rbh(bh)a*, ർമ്മ *rm(m)a*, ർയ്യ & ർയ *ry(y)a*, ർവ്വ & ർവ *rv(v)a* including the non-*r*- variants of those conjuncts ending with an upward stroke to the right, especially ച്ച *cca*, മ്മ *mma* and യ്യ *yya*.

Variants of the simplified Malayalam script introduced in the 1970s and 1980s have been included.

Due to their graphic similarity, the following characters may be difficult to distinguish, especially in manuscripts:[5]

എ	*e*-	ഫ്ര	*pri*				
ൗ	-*au*	ന	*na*				
ച	*ca*	പ	*pa*	വ	*va*	മ	*ma*
സ	*sa*	ഡ	*ḍa*				
ത	*ta*	ക	*ka*				
ഒ	*o*	ള	*ḷa*				
ഉ	*u*	ള	*ḷa*	ന്യ	*nya*		
ന്വ	*nva*	മ്പ	*mpa*				

Finally, some notes on writing Prakrit in Malayalam script:

'*anusvāra*' preceding a consonant may indicate gemination:

ംത *'ṃ'ta* = ത്ത *tta*, ംഠ *'ṃ'ṭha* = ട്ഠ *ṭṭha*

anusvāra on top of a consonant or vowel indicates nasalization:

ണ്ട്ഠ = ണംഭ *ṇaṃbha*

'*anusvāra*' may stand for *yya*: ആംആ *a'ṃ'a* = ആയ്യാ *ayya*

4 As pointed out by Gundert (1872:xiv) and others, in Malayalam -*ṭ* is pronounced -*ḷ*.

5 List contributed by Heike Moser-Achuthath.

Telugu

There are two conspicuous characteristics distinguishing Telugu (and Kannada) from Grantha Tamil and Malayalam. One is the vertical stroke ◌ (Tel. *jaḍa* or *ottu* or *vottu*) marking all aspirated stops except ఠ *ṭha*. The vertical stroke of ఖ *kha* may be considered dispensable in so far as the basic character is clearly set apart anyhow and, consequently, *kha* does not have the aspiration mark in the related Kannada script (see below). The remaining Telugu aspirates need the vertical stroke to distinguish them either from their unaspirated counterpart (viz., ఛ *cha* from చ *ca*, ఢ *ḍha* from డ *ḍa*, ధ *dha* from ద *da*, ఫ *pha* from ప *pa*, and భ *bha* from బ *ba*) or from unrelated characters (viz., ఘ *gha* from మ *ma* and ఝ *jha* from య *ya*; for headmarks see below). Strictly speaking, the aspiration mark in థ *tha* achieves little by way of distinction because there is no unmarked counterpart, and థ *tha* bears no resemblance with unaspirated త *ta*. Instead, the dot in the middle distinguishes థ *tha* from ధ *dha*. However, especially in older prints the distinction between థ *tha* and ధ *dha* is not always made.

The second graphic characteristic of Telugu and Kannada is the headmark (Tel. *talakaṭṭu*, Kan. *talekaṭṭu*) above some characters with inherent -*a*, taking different forms in Telugu ◌ and Kannada ◌. According to Burnell (1878:17), this headmark developed from a short cross stroke which, in previous stages of palæographic development, marked the upper end of a perpendicular stroke at the character's origin. With regard to this headmark, Telugu consonants fall into three categories:

– 8 consonants without headmark:
  ఖ *kha*, ఙ *ṅa*, జ *ja*, ఞ *ña*, ట *ṭa*, ణ *ṇa*, బ *ba*, ల *la*, (and ఱ ṟa),
– 19 with a headmark in central position and/or attached to the body of the character:
  క *ka*, గ *ga*, చ *ca*, ఛ *cha*, ఝ *jha*, ఠ *ṭha*, డ *ḍa*, ఢ *ḍha*, త *ta*, థ *tha*, ద *da*, ధ *dha*, న *na*, భ *bha*, మ *ma*, య *ya*, ర *ra*, వ *va*, శ *śa*, (and ళ *ḷa*),
– 6 with a headmark to the left of the centre and detached from the body:
  ఘ *gha*, ప *pa*, ఫ *pha*, ష *ṣa*, స *sa*, హ *ha*.

As a rule, the position of the headmark determines the position of diacritic ◌ా -*ā* (Tel. *dīrgham*), ◌ి -*i* (Tel. *guḍi*, circle), ◌ీ -*ī* (Tel. *guḍidīrgham*) as well as diphthong diacritics.

– Consonants *without* headmark add diacritic *-ā/-i/-ī/*-[diphthong] to the right, attached to the upward stroke, and sometimes merging with it (as, e.g., in లా *lā*, లి *li*, లీ *lī*, లె *le* etc.).
However, some consonants without headmark have diacritic *-ā* in central position:
– ఙా *ṅā*, apparently in order to avoid confusion with జా *jā*,
– ణా *ṇā* because it has no upward stroke,
– బా *bā* by obvious analogy with భా *bhā* derived from భ *bha* which, by distinction, bears a headmark.
– Consonants *with* headmark replace it by diacritic *-ā/-i/-ī/*-[diphthong]. If the headmark is in a detached position to the left of the centre (i.e., ప *pa*, ఫ *pha*, ష *ṣa*, స *sa*; for ఘ *gha* and హ *ha* see below), diacritic *-ā/-o/-ō/-au* replacing it start from the position determined by the headmark, thus intersecting the upward stroke to the right (e.g., పా *pā*, పొ *po*, పో *pō*, పౌ *pau*). This, by the way, distinguishes పా *pā*, పౌ *pau* from వా *vā*, వౌ *vau*, and సా *sā*, సొ *so*, సో *sō*, సౌ *sau* from నా *nā*, నొ *no*, నో *nō*, నౌ *nau*.

Exceptions:
If the body of the consonant ends with a hook ು (viz., ఘ *gha*, ఝ *jha*, మ *ma*, య *ya*), the headmark remains and, graphically similar to diacritic ◌ూ *ū*, ◌ా *-ā* is attached to the final hook: ఘా *ghā*, ఝా *jhā*, మా *mā*, యా *yā*, whereas *-i/-ī/*-[diphthong] usually take the position of the headmark: మి *mi*, మీ *mī*, మె *me*, మే *mē* etc.

However, there are further exceptions:
– ఝ *jha* replaces the headmark with diacritic *-o/-ō/-au*: ఝొ *jho*, ఝో *jhō*, ఝౌ *jhau*), or alternatively retains the headmark and adds *-o/-ō/-au* to the right: ఝొ *jho*, ఝో *jhō*, ఝౌ *jhau*.
– ఘ *gha* does not take *-i/-ī/*-[diphthong] at the position of the headmark but attaches them in the centre: ఘి *ghi*, ఘీ *ghī*, ఘె *ghe*, ఘే ghē etc.
– The *i*-related semi-vowel య *ya* deserves special attention because it retains its headmark in యా *yā*, but drops it in *-i/-ī*: యి *yi*, యీ *yī*!
– In హ *ha* the headmark is treated as part of the character's body, and is thus retained in the formation of హా *hā* as well as హొ *ho*, హో *hō* (alternatively హొ *ho*, హో *hō*; see below), and హౌ *hau*.

-i/-ī ligatures:
Most consonants with an upward stroke bearing a headmark (చ *ca*, ఛ *cha*, త *ta*, న *na*, భ *bha*, మ *ma*, వ *va*, శ *śa*, ళ *ḷa*) or with a hook to the right (ఖ *kha*, జ *ja*, బ *ba*, ల *la*) attach an integrated variant of diacritic *-i/-ī*: ఖి *khi*, ఖీ *khī*, చి *ci*, చీ *cī*, ఛి *chi*, ఛీ *chī*, జి *ji*, జీ *jī*, etc.

Another variant of diacritic *-i/-ī* is attached to closed circular consonants or suchlike elements thereof which bear a headmark: ఝి *jhi*, ఝీ *jhī* (alternatively: ఝీ), ఠి *ṭhi*, ఠీ *ṭhi*, థి *thi*, థీ *thī*, ది *di*, దీ *dī*, ధి *dhi*, ధీ *dhī*, రి *ri*, రీ *rī*.

-u/-ū ligatures:
వ *va* and ప *pa* ఫ *pha* denote diacritic *-u* (Tel. *kommu*, horn) with ◌ు instead of ◌ు to clearly distinguish వు *vu* (and పు *pu*) from మ *ma*, and ఫు *phu* from ఘ *gha*; likewise, they denote *-ū* with ◌ూ instead of ◌ూ to distinguish వూ *vū* (and పూ *pū*) from మా *mā*, and ఫూ *phū* from ఘా *ghā*.

-o/-ō ligatures:
Several Telugu characters (alternatively) denote *-o/-ō* by combining their respective *-e* ligature with diacritic ◌ు/◌ూ *-u/-ū* (as is the rule in Kannada; see below). However, only హ *ha* fully complies with this pattern: హొ *ho*, హో *hō* (alternatively హొ *ho*, హో *hō*). As against that, ఘ *gha*, మ *ma* and య *ya* follow suit only in *-o* (viz., ఘొ *gho*, మొ *mo*, యొ *yo*), while in *-ō* ligatures the last hook ు of the basic character is dropped: ఘో *ghō*, మో *mō*, and యో *yō*! Finally, by analogy with its *-u/-ū* ligatures mentioned above, వ *va* adds variant ◌ు/◌ూ *-u/-ū* to distinguish వొ *vo* from మె *me*, and వో *vō* from మో *mō* (alternative forms: వొ *vo*, వో *vō*).

An additional feature distinguishing Telugu (and Kannada; see below) from Grantha Tamil and Malayalam emerges from the above description of ligatures, viz., the notation of several non-*a* vowels: Diacritic *-ā* (with qualifications), *-e/-ē*, *-ai*, *-o/-ō*, *-au* are not denoted sideways, but on top of the respective consonant.

Consonant clusters and conjuncts:
If two or more consonants are combined without a separating vowel, the consonants following are written below the first and lose their headmarks. Various consonants take a special form when subscribed in this manner (see p. 136f.). In general, the construction and arrangement of consonant clusters

is predictable, although the position of diacritics for non-*a* vowels can be puzzling. As a rule, consonant clusters are read from top to bottom and from left to right; the vowel – non-*a* diacritics usually being attached to the basic consonant of the cluster (except with alternative □ు -*pu* □ూ -*pū* / □ు -*phu* □ూ -*phū*) – is pronounced only after the last component. This requires some circumspection, especially in reading more complex clusters such as *rtsnye* (see list). It should be noted that, contrary to other non-*a* diacritics, the lower component of -*ai* ై is not directly attached to the basic consonant but written at the bottom of the cluster/conjunct, e.g., న్తై *ntai*.

In some cases the sequence of components is modified, apparently for pragmatic reasons (see list for *tpra* [actually *'trpa'*]; *sstha* [*'sthsa'*], the first *s* standing for visarga).

Class nasals are frequently replaced by *anusvāra* (or *ardhānusvāra*). However, they appear in their 'regular' shape, too, and have therefore been included in the list.[6]

Some clusters and conjuncts, especially those with -*r*-, can be written in a variety of ways, which have not been carried through in each and every case. A glance at the context of the respective section will help to complement the picture, it is hoped.

Kannada

Most of what has just been said of Telugu holds good for Kannada, too. A vertical stroke □ (e.g., in ಢ *ḍha*) marks all aspirated stops except ಖ *kha* (cf. Telugu section above) and ಠ *ṭha*.

The groups of consonants distinguished with regard to the headmark (Kan. *talekaṭṭu*) are very similar to those in Telugu:

– 8 without a headmark:
ಖ *kha*, ಙ *ṅa*, ಜ *ja*, ಞ *ña*, ಟ *ṭa*, ಣ *ṇa*, ಬ *ba*, ಲ *la* (and ೞ *ḻa*, ಱ *ṟa*),

– 21 with a headmark attached to the body of the character:
ಕ *ka*, ಗ *ga*, ಘ *gha* (alternat.), ಚ *ca*, ಛ & ಛ *cha*, ಝ *jha*, ಠ *ṭha*, ಡ *ḍa*, ಢ *ḍha*, ತ *ta*, ಥ *tha*, ದ *da*, ಧ *dha*, ನ *na*, ಭ *bha*, ಮ *ma*, ಯ *ya*, ರ *ra*, ವ *va*, ಶ *śa*, ಹ *ha* (alternat.), (and ಳ *ḷa*),

6 By contrast, C.P. Brown (1854:xxiv) considered this "an empty innovation (...) not likely to become popular".

– 6 with a headmark detached from the body due to the right upward stroke usually ending well below it:
ಘ & ಘ *gha* (alternat.), ಪ *pa*, ಫ *pha*, ಷ *ṣa*, ಸ *sa*, ಹ & ಹ *ha* (alternat.).
These characters have a dot (or small circle) as an additional feature. The dot determines the position of -*ā*/-*i*/-*ī*/-[diphthong] diacritics and, combined with the shorter upward stroke, distinguishes ಪಾ *pā*[7] / ಪಿ *pi* / ಪೆ *pe* etc. from ವಾ *vā* / ವಿ *vi* / ವೆ *ve* etc., ಸಾ *sā* / ಸಿ *si* / ಸೆ *se* etc. from ನಾ *nā* / ನಿ *ni* / ನೆ *ne* etc.

In the absence of a special graph for (long) diacritic -*ī*/-*ē*/-*ō*, the length is marked by adding ೕ (*dīrgha*) to diacritic -*i*/-*e*/-*o*: □ೀ -*ī*, □ೇ -*ē*, □ೋ -*ō*.

-*i* ligatures:
Most consonants with an upward stroke bearing a headmark (ಚ *ca*, ಛ *cha*, ತ *ta*, ನ *na*, ಭ *bha*, ಮ *ma*, ವ *va*, ಶ *śa*, ಳ *ḷa*) or with a hook to the right (ಖ *kha*, ಜ *ja*, ಬ *ba*, ಲ *la*) attach an integrated variant of diacritic -*i*: ಖಿ *khi*, ಚಿ *ci*, ಛಿ *chi*, ಜಿ *ji*, ತಿ *ti*, ನಿ *ni*, ಬಿ *bi*, ಭಿ *bhi*, etc.
Another variant of diacritic -*i* is attached to round or circular elements bearing a headmark: ಗಿ *gi*, ಝಿ *jhi*, ಠಿ *ṭhi*, ಡಿ *ḍi*, ಢಿ *ḍhi*, ಥಿ *thi*, ದಿ *di*, ಧಿ *dhi*, ರಿ *ri*.

-*u*/-*ū* ligatures:
ವ *va* and ಪ *pa* ಫ *pha* denote diacritic -*u* with □ು instead of □ು to clearly distinguish ವು *vu* (and ಪು *pu*) from ಮ *ma*, and ಫು *phu* from ಘ *gha*; likewise, they denote -*ū* with □ೂ instead of □ೂ, which distinguishes ವೂ *vū* (and ಪೂ *pū*) from ಮ *ma*, and ಫೂ *phū* from ಘ *gha*.

-*o* ligatures:
In Kannada -*o*/-*ō* is generally denoted by combining the respective -*e* ligature with diacritic □ೂ -*ū*, e.g., ಕೊ *ko*, ಕೋ *kō*.
ಮ *ma* and ಯ *ya* lose the last hook of their -*e* ligatures (ಮೆ *me* / ಯೆ *ye*) in ಮೊ *mo* ಯೊ *yo* / ಮೋ *mō* ಯೋ *yō*.

Consonant clusters:
The principles for consonant clusters in Kannada are the same as those described for Telugu (see above). Diacritics for non-*a* vowels are attached to the basic consonant of the cluster. Subordinate consonants, including post-

7 There is an alternative form for ಪಾ *pā* with a longer upward stroke intersected by diacritic -*ā*: ಪಾ *pā*).

consonantal -*r*, are written after non-*a* diacritics attached to the basic consonant (e.g., 𑌦𑍍𑌰𑍁 *dru*). Only the subscribed component of -*ai* is written after post-consonantal -*r* (e.g., 𑌤𑍍𑌰𑍈 *trai*). Pre-consonantal 𑌰𑍍 -*r* follows the aforementioned components (𑌰𑍍𑌤𑍍𑌸𑍍𑌨𑍍𑌯 *rtsnya*), but usually precedes post-consonantal -*r* (e.g. 𑌰𑍍𑌤𑍍𑌰𑍇 *rtre*); the *dīrgha* graph denoting -*ī*/-*ē*/-*ō* usually takes the final position in the cluster (e.g., 𑌰𑍍𑌥𑍀 *rthī*, 𑌰𑍍𑌤𑍍𑌰𑍇 *rtrē*).

Nandinagari

In spite of the abundance of manuscripts written in Nandinagari, this variety of the Northern Devanagari is perhaps the least-documented South Indian script used for writing Sanskrit texts. The cursory treatment in Burnell's *South Indian Palæography* does not even yield a complete alphabet of basic characters. The appendix (pp. 201–210) compiled on the basis of my own limited material and a few specimens consulted in the Staatsbibliothek Berlin sketches only the distinctive features, stressing the differences rather than the similarities in relation to the Nagari of North Indian provenance.

Finally, the checklist of conjunct components and the table displaying the years of the Bṛhaspati cycle according to the South Indian calendar may be helpful in handling manuscripts.

Grantha Tamil: Basic Characters & Ligatures

Vowels	*Initial*	*Diacritic*
a	𑌅	
ā	𑌆	□𑌾
i	𑌇	□𑌿 & □𑌿
ī	𑌈	□𑍀
u	𑌉	□𑍁
ū	𑌊 & 𑌊 & 𑌊	□𑍂
ṛ	𑌋	□𑍃 & □𑍃
ṝ	𑍠 & 𑍠	□𑍄
ḷ	𑌌	□𑍢
ḹ	𑍡 & 𑍡	□𑍣
e	𑌏 & 𑌏	𑍇□ & 𑍇□
ai	𑌐 & 𑌐	𑍈□
o	𑌓 & 𑌓	𑍋□
au	𑌔	□𑍗 & 𑍌□

Consonants: Velar		*Retroflex*	
ka	𑌕	ṭa	𑌟 & 𑌟
kha	𑌖 & 𑌖	ṭha	𑌠 & 𑌠
ga	𑌗 & 𑌗	ḍa	𑌡
gha	𑌘	ḍha	𑌢 & 𑌢
ṅa	𑌙 & 𑌙 & 𑌙	ṇa	𑌣

Palatal		*Dental*	
ca	𑌚 & 𑌚	ta	𑌤 & 𑌤 & 𑌤
cha	𑌛 & 𑌛	tha	𑌥
ja	𑌜	da	𑌦 & 𑌦
jha	𑌝 & 𑌝	dha	𑌧
ña	𑌞 & 𑌞	na	𑌨 & 𑌨 & 𑌨

Labial		*Sibilants*	
pa	𑌪	śa	𑌶 & 𑌶
pha	𑌫	ṣa	𑌷
ba	𑌬	sa	𑌸
bha	𑌭 & 𑌭 & 𑌭		
ma	𑌮 & 𑌮		

Sonorants (conjuncts p. 17)		*Other*	
ya	𑌯	ha	𑌹 & 𑌹
ra	𑌰 & 𑌰	ḷa	𑌳 & 𑌳
la	𑌲		[*for* 𑌲 la]
va	𑌵		

-a / -ā

k-	𑌕	𑌕𑌾	kh-	𑌖 & 𑌖	𑌖𑌾
g-	𑌗 & 𑌗	𑌗𑌾	gh-	𑌘	𑌘𑌾
ṅ-	𑌙 & 𑌙 & 𑌙	𑌙𑌾			
c-	𑌚 & 𑌚	𑌚𑌾	ch-	𑌛 & 𑌛	𑌛𑌾
j-	𑌜	𑌜𑌾	jh-	𑌝 & 𑌝	𑌝𑌾
ñ-	𑌞 & 𑌞	𑌞𑌾			
ṭ-	𑌟 & 𑌟	𑌟𑌾	ṭh-	𑌠 & 𑌠	𑌠𑌾
ḍ-	𑌡	𑌡𑌾	ḍh-	𑌢	𑌢𑌾
ṇ-	𑌣	𑌣𑌾			
t-	𑌤 & 𑌤	𑌤𑌾	th-	𑌥	𑌥𑌾
d-	𑌦 & 𑌦	𑌦𑌾	dh-	𑌧	𑌧𑌾
n-	𑌨 & 𑌨	𑌨𑌾			

-a / -ā

p-	𑌪	𑌪𑌾	ph-	𑌫	𑌫𑌾
b-	𑌬	𑌬𑌾	bh-	𑌭 & 𑌭	𑌭𑌾
m-	𑌮 & 𑌮	𑌮𑌾			
y-	𑌯	𑌯𑌾			
r-	𑌰	𑌰𑌾			
l-	𑌲	𑌲𑌾			
v-	𑌵	𑌵𑌾			
ś-	𑌶 & 𑌶	𑌶𑌾			
ṣ-	𑌷	𑌷𑌾			
s-	𑌸	𑌸𑌾			
h-	𑌹	𑌹𑌾			
ḷ-	𑌳 & 𑌳	𑌳𑌾			

-i / -ī

k-	𑌕𑌿 & 𑌕𑌿	𑌕𑍀	kh-	𑌖𑌿	𑌖𑍀
g-	𑌗𑌿 & 𑌗𑌿	𑌗𑍀	gh-	𑌘𑌿	𑌘𑍀
ṅ-	𑌙𑌿	𑌙𑍀			
c-	𑌚𑌿	𑌚𑍀	ch-	𑌛𑌿	𑌛𑍀
j-	𑌜𑌿 & 𑌜𑌿	𑌜𑍀	jh-	𑌝𑌿	𑌝𑍀
ñ-	𑌞𑌿	𑌞𑍀			
ṭ-	𑌟𑌿 & 𑌟𑌿	𑌟𑍀	ṭh-	𑌠𑌿 & 𑌠𑌿	𑌠𑍀
ḍ-	𑌡𑌿	𑌡𑍀	ḍh-	𑌢𑌿	𑌢𑍀
ṇ-	𑌣𑌿	𑌣𑍀			
t-	𑌤𑌿 & 𑌤𑌿	𑌤𑍀 & 𑌤𑍀	th-	𑌥𑌿	𑌥𑍀
d-	𑌦𑌿 & 𑌦𑌿	𑌦𑍀 & 𑌦𑍀	dh-	𑌧𑌿 & 𑌧𑌿	𑌧𑍀
n-	𑌨𑌿 & 𑌨𑌿	𑌨𑍀			

-i / -ī

p-	𑌪𑌿	𑌪𑍀	ph-	𑌫𑌿	𑌫𑍀
b-	𑌬𑌿 & 𑌬𑌿	𑌬𑍀	bh-	𑌭𑌿 & 𑌭𑌿 & 𑌭𑌿	𑌭𑍀
m-	𑌮𑌿	𑌮𑍀			
y-	𑌯𑌿	𑌯𑍀			
r-	𑌰𑌿 & 𑌰𑌿	𑌰𑍀			
l-	𑌲𑌿	𑌲𑍀			
v-	𑌵𑌿	𑌵𑍀			
ś-	𑌶𑌿 & 𑌶𑌿	𑌶𑍀			
ṣ-	𑌷𑌿	𑌷𑍀			
s-	𑌸𑌿	𑌸𑍀			
h-	𑌹𑌿	𑌹𑍀			
ḷ-	𑌳𑌿	𑌳𑍀			

-u/-ū

k- 𑌕𑍁 & 𑌕𑍁 𑌕𑍂 & 𑌕𑍂 kh- 𑌖𑍁 𑌖𑍂

g- 𑌗𑍁 & 𑌗𑍁 𑌗𑍂 & 𑌗𑍂 gh- 𑌘𑍁 𑌘𑍂

ṅ- 𑌙𑍁 𑌙𑍂

c- 𑌚𑍁 𑌚𑍂 ch- 𑌛𑍁 𑌛𑍂

j- 𑌜𑍁 𑌜𑍂 jh- 𑌝𑍁 𑌝𑍂

ñ- 𑌞𑍁 𑌞𑍂

ṭ- 𑌟𑍁 𑌟𑍂 ṭh- 𑌠𑍁 𑌠𑍂

ḍ- 𑌡𑍁 𑌡𑍂 ḍh- 𑌢𑍁 𑌢𑍂

ṇ- 𑌣𑍁 𑌣𑍂

t- 𑌤𑍁 & 𑌤𑍁 𑌤𑍂 th- 𑌥𑍁 𑌥𑍂

d- 𑌦𑍁 & 𑌦𑍁 𑌦𑍂 & 𑌦𑍂 dh- 𑌧𑍁 𑌧𑍂

n- 𑌨𑍁 & 𑌨𑍁 𑌨𑍂

-u/-ū

p- 𑌪𑍁 & 𑌪𑍁 𑌪𑍂 & 𑌪𑍂 ph- 𑌫𑍁 𑌫𑍂

b- 𑌬𑍁 & 𑌬𑍁 𑌬𑍂 bh- 𑌭𑍁 & 𑌭𑍁 𑌭𑍂 & 𑌭𑍂

m- 𑌮𑍁 & 𑌮𑍁 𑌮𑍂 & 𑌮𑍂

y- 𑌯𑍁 & 𑌯𑍁 𑌯𑍂 & 𑌯𑍂

r- 𑌰𑍁 & 𑌰𑍁 & 𑌰𑍁 𑌰𑍂 & 𑌰𑍂 & 𑌰𑍈 (=ra-i)

l- 𑌲𑍁 𑌲𑍂 v- 𑌵𑍁 𑌵𑍂

ś- 𑌶𑍁 & 𑌶𑍁 & 𑌶𑍁 𑌶𑍂

ṣ- 𑌷𑍁 & 𑌷𑍁 𑌷𑍂 & 𑌷𑍂

s- 𑌸𑍁 𑌸𑍂

h- 𑌹𑍁 & 𑌹𑍁 𑌹𑍂

ḷ- 𑌳𑍁 𑌳𑍂

-ṛ / -ṝ

k- 𑌕𑍃 & 𑌕𑍃 𑌕𑍄 kh- 𑌖𑍃 𑌖𑍄

g- 𑌗𑍃 & 𑌗𑍃 𑌗𑍄 gh- 𑌘𑍃 𑌘𑍄

... *etc.*

Variants:

tṛ 𑌤𑍃 & 𑌤𑍃

nṛ 𑌨𑍃 & 𑌨𑍃

-ḷ / -ḹ

k- 𑌕𑍢 𑌕𑍣 ... *etc.*

-e / -ai

k-	𑌕𑍇	𑌕𑍈	kh-	𑌖𑍇	𑌖𑍈
g-	𑌗𑍇	𑌗𑍈	gh-	𑌘𑍇	𑌘𑍈
ṅ-	𑌙𑍇	𑌙𑍈			
c-	𑌚𑍇	𑌚𑍈	ch-	𑌛𑍇	𑌛𑍈
j-	𑌜𑍇	𑌜𑍈	jh-	𑌝𑍇	𑌝𑍈
ñ-	𑌞𑍇	𑌞𑍈			
ṭ-	𑌟𑍇	𑌟𑍈	ṭh-	𑌠𑍇	𑌠𑍈
ḍ-	𑌡𑍇	𑌡𑍈	ḍh-	𑌢𑍇	𑌢𑍈
ṇ-	𑌣𑍇	𑌣𑍈			
t-	𑌤𑍇	𑌤𑍈	th-	𑌥𑍇	𑌥𑍈
d-	𑌦𑍇	𑌦𑍈	dh-	𑌧𑍇	𑌧𑍈
n-	𑌨𑍇	𑌨𑍈			

-e / -ai

p-	𑌪𑍇	𑌪𑍈	ph-	𑌫𑍇	𑌫𑍈
b-	𑌬𑍇	𑌬𑍈	bh-	𑌭𑍇	𑌭𑍈
m-	𑌮𑍇	𑌮𑍈			
y-	𑌯𑍇	𑌯𑍈			
r-	𑌰𑍇	𑌰𑍈			
l-	𑌲𑍇	𑌲𑍈			
v-	𑌵𑍇	𑌵𑍈			
ś-	𑌶𑍇	𑌶𑍈			
ṣ-	𑌷𑍇	𑌷𑍈			
s-	𑌸𑍇	𑌸𑍈			
h-	𑌹𑍇	𑌹𑍈			
ḷ-	𑌳𑍇	𑌳𑍈			

-o / -au

	-o	-au		-o	-au
k-	𑌕𑍋	𑌕𑍗	kh-	𑌖𑍋	𑌖𑍗
g-	𑌗𑍋	𑌗𑍗	gh-	𑌘𑍋	𑌘𑍗
ṅ-	𑌙𑍋	𑌙𑍗			
c-	𑌚𑍋	𑌚𑍗	ch-	𑌛𑍋	𑌛𑍗
j-	𑌜𑍋	𑌜𑍗	jh-	𑌝𑍋	𑌝𑍗
ñ-	𑌞𑍋	𑌞𑍗			
ṭ-	𑌟𑍋	𑌟𑍗	ṭh-	𑌠𑍋	𑌠𑍗
ḍ-	𑌡𑍋	𑌡𑍗	ḍh-	𑌢𑍋	𑌢𑍗
ṇ-	𑌣𑍋	𑌣𑍗			
t-	𑌤𑍋	𑌤𑍗	th-	𑌥𑍋	𑌥𑍗
d-	𑌦𑍋	𑌦𑍗	dh-	𑌧𑍋	𑌧𑍗
n-	𑌨𑍋	𑌨𑍗			

-o / -au

	-o	-au		-o	-au
p-	𑌪𑍋	𑌪𑍗	ph-	𑌫𑍋	𑌫𑍗
b-	𑌬𑍋	𑌬𑍗	bh-	𑌭𑍋	𑌭𑍗
m-	𑌮𑍋	𑌮𑍗			
y-	𑌯𑍋	𑌯𑍗			
r-	𑌰𑍋	𑌰𑍗			
l-	𑌲𑍋	𑌲𑍗			
v-	𑌵𑍋	𑌵𑍗			
ś-	𑌶𑍋	𑌶𑍗			
ṣ-	𑌷𑍋	𑌷𑍗			
s-	𑌸𑍋	𑌸𑍗			
h-	𑌹𑍋	𑌹𑍗			
ḷ-	𑌳𑍋	𑌳𑍗			

-au *alternatively with prefixed* 𑍇:

kau	𑌕𑍌
khau	𑌖𑍌
gau	𑌗𑍌
ghau	𑌘𑍌
ṅau	𑌙𑍌

... etc.

Prepausal Consonants (cf. Conjuncts)

k	𑌕𑍍	n	𑌨𑍍 & 𑌨𑍍
g	𑌗𑍍 & 𑌗𑍍 & 𑌗𑍍	p	𑌪𑍍
ṅ	𑌙𑍍 & 𑌙𑍍	b	𑌬𑍍
c	𑌚𑍍 & ō	m	𑌮𑍍
j	𑌜𑍍	y	𑌯𑍍
ñ	𑌞𑍍 & 𑌞𑍍	r	𑌰𑍍
ṭ	𑌟𑍍	v	𑌵𑍍
ḍ	𑌡𑍍 & 𑌡𑍍	ś	𑌶𑍍
ṇ	𑌣𑍍	ṣ	𑌷𑍍
t	𑌤𑍍	s	𑌸𑍍
d	𑌦𑍍	h	𑌹𑍍

Additional Graphs

[illegible]	*-m*
○	*-ṃ (anusvāra)*
𑌃 & [illegible] & [illegible] & ।	*-ḥ (visarga)*
⊗	*-ẖ (jihvāmūlīya)*
○	*-ḫ (upadhmānīya)*
𑌽 & [illegible]	*avagraha*
[illegible]	*pluti*

Conjunct Forms of Sonorants

□ & □ & □ & □ -y-, e.g. *śya*-: 𑌶𑍍𑌯 & 𑌶𑍍𑌯 etc.

□ & □ & □ post-consonantal *-r-*, e.g. *śra*-: 𑌶𑍍𑌰 & 𑌶𑍍𑌰

□ & □ pre-consonantal *-r-*, e.g. *darśana*-:

𑌦𑌰𑍍𑌶𑌨 & 𑌦𑌰𑍍𑌶𑌨 & 𑌦𑌰𑍍𑌶𑌨

(for further variants see list of conjuncts, s.v. *r*-)

□□ pre-consonantal *-r-* with gemination, e.g. *dharmma*-: 𑌧𑌰𑍍𑌮𑍍𑌮

□ & □ & □ *-l-*, e.g. *śla*-: 𑌶𑍍𑌲 & 𑌶𑍍𑌲

Grantha Tamil: Consonant Clusters & Conjuncts

kka

kkha

kca

kta

ktu

ktya

ktra

ktva

ktha

kna

knya

kma

kya

kra

kla

klu (*for* kḷ)

kva

kṣa

kṣṇa

kṣṇya

kṣma

kṣmya

kṣya

kṣra

kṣla

kṣva

ksa

khna

khma

khya

khra

khla

khva

gga

ggha

gja

gda

gdha

gdhra

gna

gnya

gbha

gbhya

gma

gya

gra

grya

gla

gva

ghna

ghma

ghya

ghra

ghrya

ghla

ghva

ṅka

ṅkta

ṅktva

ṅkya

ṅkra

ṅkṣa

ṅkṣya

ṅga

ṅma

ṅla

cca

ccha (=cśa)

(=chśa)

cchra

cña

cma

cya

cra

chma

chya

chra

chrya

chla

chva

jja

jjña

jjha

jña

jñya

jma

jya

jra

jla

jva

jhra

ñca

ñcya

ñcha

ñja

ñjya

ṭṭa

ṭṭha

ṭya

ṭra

ṭhya

ṭhra

ṭhva

ḍga

ḍja

ḍḍa

ḍḍha

ḍbha

ḍma

ḍya

ḍra

ḍva

ḍhya

ḍhva

ṇṭa

ṇṭha

ṇḍa

ṇḍya

ṇḍra

ṇḍha

ṇṇa

ṇṇya

ṇya

ṇra

ṇva

ṇha

ṇhya

ṇhva

tka

tkra

tkṣa

tkha

tta

ttya

ttra

ttva

ttha

tna

tnya

tpa

tpra

tpha

tma

tmya

tya

tye

tra

trya

tla

tva

tsa

tstha

tsna

tsnya

tsya

tsva

thma

thya

thra

thla

thva

dga

dgra

dgha

dda

ddya

ddra

ddha

ddhna

ddhya

ddhra

ddhva

dna

dba

dbra

dbha

dbhya

dbhra

dma

dya

dra

dva

dvya

dhna (*see* ddhna)

dhma

dhya

dhra (*see* ddhra)

dhla

dhva (*see* ddhva)

nta

ntya

ntra

ntva

ntsa

ntha

nda

ndya

ndra

ndri

ndva

ndha

ndhya

ndhra

nna

nbra

nma	𑌨𑍍𑌮	𑌨𑍍𑌮	𑌨𑍍𑌮	
nya	𑌨𑍍𑌯	𑌨𑍍𑌯	𑌨𑍍𑌯	𑌨𑍍𑌯
nra	𑌨𑍍𑌰	𑌨𑍍𑌰		
nla	𑌨𑍍𑌲	𑌨𑍍𑌲		
nva	𑌨𑍍𑌵	𑌨𑍍𑌵	𑌨𑍍𑌵	𑌨𑍍𑌵
nśa	𑌨𑍍𑌶	𑌨𑍍𑌶	𑌨𑍍𑌶	
nsa	𑌨𑍍𑌸	𑌨𑍍𑌸		
nha	𑌨𑍍𑌹	𑌨𑍍𑌹		
pta	𑌪𑍍𑌤	𑌪𑍍𑌤		
ptu	𑌪𑍍𑌤𑍁	𑌪𑍍𑌤𑍁	𑌪𑍍𑌤𑍁	
ptva	𑌪𑍍𑌤𑍍𑌵			
pna	𑌪𑍍𑌨	𑌪𑍍𑌨		
pnu	𑌪𑍍𑌨𑍁	𑌪𑍍𑌨𑍁		
ppa	𑌪𑍍𑌪	𑌪𑍍𑌪		
ppha	𑌪𑍍𑌫	𑌪𑍍𑌫		

pma	𑌪𑍍𑌮	𑌪𑍍𑌮
pya	𑌪𑍍𑌯	𑌪𑍍𑌯
pra	𑌪𑍍𑌰	𑌪𑍍𑌰
pla	𑌪𑍍𑌲	𑌪𑍍𑌲
pva	𑌪𑍍𑌵	
psa	𑌪𑍍𑌸	
pstha	𑌪𑍍𑌸𑍍𑌥	
psma	𑌪𑍍𑌸𑍍𑌮	
psya	𑌪𑍍𑌸𑍍𑌯	𑌪𑍍𑌸𑍍𑌯
psva	𑌪𑍍𑌸𑍍𑌵	
phna	𑌫𑍍𑌨	𑌫𑍍𑌨
phma	𑌫𑍍𑌮	𑌫𑍍𑌮
phya	𑌫𑍍𑌯	𑌫𑍍𑌯
phra	𑌫𑍍𑌰	
phla	𑌫𑍍𑌲	

phva

bja

bda

bdha

bdhva

bba

bbha

bma

bya

bra

bla

bva

bhna

bhma

bhya

bhra

bhla

bhva

mna

mpa

mpha

mba

mbha

mma

mmya

mya

mra

mla

mva

mha

yya

rk(k)a

rg(g)a

rgya

rgh(gh)a

rghya

rc(c)a

rcya

rj(j)a

rju

rṇ(ṇ)a

rt(t)a

rttha *see* rtha

rt(t)ya

rtra

r(t)tha

rthya

rd(d)a

r(d)dha

r(d)dhna

r(d)dhva

rp(p)a

rba

rbha

rm(m)a

ry(y)a

rl(l)a

rv(v)a

rśa

rśva

rṣa

rṣṇa

rha

lka

lga

lgu

lpa

lpi

lpya

lba

lma

lya

lra

lla

lva

vya

vra

śca

ścha

śna

śma

śya

śra

śla

śva

śśa

ṣka

ṣkra

ṣkha

ṣṭa

ṣṭya

ṣṭra

ṣṭva

ṣṭha

ṣṇa

ṣpa

ṣpra

ṣma

ṣya

ṣla

ṣva

ska

sta

sti

stu

stya

stra

stva

stha

sna

snya

spa

spya

spha

sma

smi

smya

sya

sra	സ്ര	സ്ര	
sla	സ്ല	സ്ല	
sva	സ്വ		
ssa	സ്സ		
hṇa	ഹ്ണ	ഹ്ണ	
hna	ഹ്ന	ഹ്ന	
hnya	ഹ്ന്യ	ഹ്ന്യ	
hma	ഹ്മ	ഹ്മ	ഹ്മ
hya	ഹ്യ	ഹ്യ	
hra	ഹ്ര	ഹ്ര	
hla	ഹ്ല	ഹ്ല	ഹ്ല
hva	ഹ്വ	ഹ്വ	ഹ്വ

Tamil

Vowels	*Initial*	*Diacritic*
a	அ & அ	
ā	ஆ & ஆ	□ா & □ா
i	இ & இ & இ	□ி & □ி
ī	ஈ & ஈ	□ீ & □ீ
u	உ & உ	□ு & □ு & □ு & □ு *
ū	ஊ & ஊ	□ூ & □ூ & □ூ & □ூ *
e	எ & எ	ெ□ & ெ□
ē	ஏ & ஏ	ே□ & ே□
ai	ஐ	ை□ & ை□ & ை□ & ை□
o	ஒ & ஒ	ெ□ா & ெ□ா *
ō	ஓ & ஓ	ே□ா & ே□ா *
au	ஔ & ஔ	ெ□ள & ெ□ள

* *and variants*

Consonants

Vowelless		*-a*
k-	க்	க
ṅ-	ங்	ங
c-	ச்	ச
ñ-	ஞ்	ஞ
ṭ-	ட்	ட
ṇ-	ண்	ண
t-	த்	த
n-	ந்	ந
p-	ப்	ப
m-	ம்	ம
y-	ய்	ய
r-	ர்	ர
l-	ல்	ல
v-	வ்	வ
ḻ-	ழ்	ழ
ḷ-	ள்	ள
ṟ-	ற்	ற
ṉ-	ன்	ன
k	ஃ	

(fa ஃப za ஃஜ)

Grantha Characters:

j-	ஜ்	ஜ
ṣ-	ஷ்	ஷ
s-	ஸ்	ஸ
h-	ஹ்	ஹ
kṣ-	க்ஷ்	க்ஷ

-a / -ā

k-	க & க	கா
ṅ-	ங&ங&ங	ஙா
c-	ச & ச	சா
ñ-	ஞ & ஞ	ஞா
ṭ-	ட	டா
ṇ-	ண	ணா&ணா&ணா
t-	த & த	தா
n-	ந & ந	நா
p-	ப	பா
m-	ம & ம	மா
y-	ய&ய&ய*	யா
r-	ர	ரா
l-	ல	லா
v-	வ & வ	வா
ḻ-	ழ & ழ	ழா
ḷ-	ள & ள	ளா
ṟ-	ற&ற	றா&றா&றா&றா
ṉ-	ன	னா & னா & னா
j-	ஜ	ஜா
ṣ-	ஷ & ஷ	ஷா
s-	ஸ&ஸ&ஸ	ஸா
h-	ஹ	ஹா
kṣ-	க்ஷ	க்ஷா

* *To be distinguished from* ட்ட ṭṭa

-i/-ī

	-i	-ī		-i	-ī
k-	கி & கி	கீ & கீ	l-	லி & லி	லீ
ṅ-	ஙி & ஙி	ஙீ & ஙீ	v-	வி & வி	வீ
c-	சி & சி	சீ & சீ	ḻ-	ழி & ழி	ழீ
ñ-	ஞி & ஞி	ஞீ & ஞீ	ḷ-	ளி & ளி	ளீ
ṭ-	டி & டி	டீ	ṟ-	றி & றி	றீ
ṇ-	ணி & ணி	ணீ	ṉ-	னி & னி	னீ
t-	தி & தி	தீ & தீ			
n-	நி & நி	நீ & நீ	j-	ஜி	ஜீ
p-	பி & பி	பீ	ṣ-	ஷி	ஷீ
m-	மி & மி	மீ	s-	ஸி	ஸீ
y-	யி & யி	யீ	h-	ஹி	ஹீ
r-	ரி & ரி	ரீ	kṣ-	க்ஷி	க்ஷீ

-u/-ū

	-u	-ū		-u	-ū
k-	கு	கூ	l-	லு & லு	லூ & லூ
ṅ-	ஙு & ஙு	ஙூ & ஙூ	v-	வு & வு	வூ & வூ
c-	சு	சூ	ḻ-	ழு & ழு	ழூ & ழூ
ñ-	ஞு & ஞு	ஞூ & ஞூ	ḷ-	ளு & ளு	ளூ & ளூ
ṭ-	டு	டூ	ṟ-	று & று	றூ & றூ
ṇ-	ணு & ணு	ணூ & ணூ	ṉ-	னு & னு	னூ & னூ
t-	து & து	தூ & தூ			
n-	நு & நு	நூ & நூ	j-	ஜு	ஜூ[6]
p-	பு	பூ	ṣ-	ஷு	ஷூ[6]
m-	மு & மு	மூ & மூ	s-	ஸு	ஸூ[6]
y-	யு	யூ	h-	ஹு	ஹூ[6]
r-	ரு	ரூ	kṣ-	க்ஷு	க்ஷூ[6]

-e / -ē

k-	கெ & கெ	கே & கே	l-	லெ	லே
ṅ-	ஙெ	ஙே	v-	வெ	வே
c-	செ	சே	ḻ-	ழெ	ழே
ñ-	ஞெ	ஞே	ḷ-	ளெ	ளே
ṭ-	டெ	டே	ṟ-	றெ	றே
ṇ-	ணெ	ணே	ṉ-	னெ	னே
t-	தெ	தே			
n-	நெ	நே	j-	ஜெ	ஜே
p-	பெ	பே	ṣ-	ஷெ	ஷே
m-	மெ	மே	s-	ஸெ	ஸே
y-	யெ	யே	h-	ஹெ	ஹே
r-	ரெ	ரே	kṣ-	க்ஷெ	க்ஷே

-ai

k-	கை & கை	l-	லை & லை & லை
ṅ-	ஙை	v-	வை
c-	சை	ḻ-	ழை
ñ-	ஞை	ḷ-	ளை & ளை & ளை
ṭ-	டை	ṟ-	றை
ṇ-	ணை & ணை & ணை	ṉ-	னை & னை & னை
t-	தை		
n-	நை	j-	ஜை
p-	பை	ṣ-	ஷை
m-	மை	s-	ஸை
y-	யை	h-	ஹை
r-	ரை	kṣ-	க்ஷை

-o / -ō

k-	கொ & கொ	கோ & கோ	l-	லொ	லோ
ṅ-	ஙொ	ஙோ	v-	வொ	வோ
c-	சொ	சோ	ḻ-	ழொ	ழோ
ñ-	ஞொ	ஞோ	ḷ-	ளொ	ளோ
ṭ-	டொ	டோ	ṟ-	றொ	றோ
ṇ-	ணொ	ணோ	ṉ-	னொ	னோ
t-	தொ	தோ			
n-	நொ	நோ	j-	ஜொ	ஜோ
p-	பொ	போ	ṣ-	ஷொ	ஷோ
m-	மொ	மோ	s-	ஸொ	ஸோ
y-	யொ	யோ	h-	ஹொ	ஹோ
r-	ரொ	ரோ	kṣ-	க்ஷொ	க்ஷோ

-au

k-	கௌ & கௌ	l-	லௌ
ṅ-	ஙௌ	v-	வௌ
c-	சௌ	ḻ-	ழௌ
ñ-	ஞௌ	ḷ-	ளௌ
ṭ-	டௌ	ṟ-	றௌ
ṇ-	ணௌ	ṉ-	னௌ
t-	தௌ		
n-	நௌ	j-	ஜௌ
p-	பௌ	ṣ-	ஷௌ
m-	மௌ	s-	ஸௌ
y-	யௌ	h-	ஹௌ
r-	ரௌ	kṣ-	க்ஷௌ

Abbreviations & Contractions

உ	*oṃ* (cf. below)
ஹ	= க்கு until
சீ	= சிரஞ்சீவி long-lived
ஸ்ரீ & ஶ்ரீ	= ஸ்ரீ *śrī*
பி	= பிள்ளை *piḷḷai,* a title of rank
ம-ா-ா-ஸ்ரீ	= மகாராஜராஜஸ்ரீ *mahārājarājaśrī,* abbr. "M. R. Ry."
மு	= முதல் from the first
வ	= வகையரா belonging to
௸	= மேற்படி afore-mentioned
ரு	= முதலியவை "etc."

– Accounting

ஆ	= ஆக total
நெ & நெ	= நம்பர் number
நி	= நிலுவை balance

போ	= போக what is spent
வ	= வசம் charge
வ	= வரவு receipts

– Agriculture etc.

அ	= அளம் salt pan
ஜ & ந	= நெல்லு paddy
ந	= நன்செய் wet cultivation
நி	= நிலம் ground
பு	= புன்செய் dry cultivation

– Anglo-Indian Currency

கா	= காசு a *Cash*
ப	= பணம் a *Fanam* = 80 *Cash*
பொ	= பொன் ten *Fanams*
வ	= வராகன் a *Pagoda* = 42 *Fanams*
பை	= பைசா a *Paisa* or *Pie*
அ	= அணா an *Anna*

ரூ & ரூ = ரூபாய் a *Rupee* = 16 *Annas*

– *Calendar*

௵ = வருஷம் year

௴ = மாசம் month

௳ & உ = தேதி date

ஹு = நாளது current

– *Weights & Measures*

று = பாரம் a *Candy* (an "Indian ton")

ந = குறுணி one *Marcal* (measure of capacity)

ஒறு = பதக்கு two *Marcals*

தந = ஐங்குறுணி five *Marcals*

வத = இருதூணி eight *Marcals*

கள = கலம் a *Kalam* = 12 *Marcals*

8 = காணி a *Cawney* (measure of land)

கிட = கெசம் a yard

குடு = குழி a square yard

Grantha Tamil: Numerals

Cardinals

1	2	3	4	5	6	7	8	9	0
க	உ உ	ஙு & ஙா & ங ந	ச	ரு & ரு	சா சா	எ எ	அ வு	கூ க	௦

ய & ய & ௰ & க௦ — 10; யக & கக — 11; யஉ & கஉ — 12; etc.

உய & உ௦ — 20; உயக & உக — 21; உயஉ & உஉ — 22; etc.

ஙய & ங௦ — 30; etc.

ரா & ரு & ரு & ரு & க௦௦ — 100; ராக & க௦க — 101; etc.

ராய & ராக௦ & கக௦ — 110; ராயக & ககக — 111; etc.

௱௨௰ & ௧௨௦ 120	௱௨௧ & ௧௨௧ 121		etc.
௱௩௰ & ௧௩௦ 130	etc.		
௨௱ & ௨௦௦ 200	௨௱௧ & ௨௦௧ 201		etc.
௨௱௰ & ௨௧௦ 210	௨௱௰௧ & ௨௧௧ 211		etc.
௨௱௨௰ & ௨௨௦ 220	௨௱௨௰௧ & ௨௱௨௧ & ௨௨௧ 221		etc.
௩௱ & ௩௦௦ 300	etc.		
௲ & ௲ & ௲ & ௲ 1,000	௲௧ 1,001	௲௨ 1,002	etc.
௲௰ 1,010	௲௧௧ 1,011	௲௧௨ 1,012	etc.

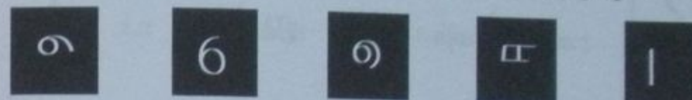
௲௨௰ 1,020	௲௨௧ 1,021	௲௨௨ 1,022	etc.
௲௱ 1,100	௲௱௧ 1,101	௲௱௨ 1,102	etc.
௨௲ 2,000			
௰௲ 10,000	௰௧௲ 11,000		
௱௲ 100,000			
௰௱௲ 1,000,000			
௱௱௲ 10,000,000			

Fractions

𑿀	𑿁	𑿂	𑿄 & 𑿄
1/320	1/160 = 2/320	1/80 = 4/320	1/40 = 8/320
𑿅	𑿆	𑿈	𑿉 & 𑿊
1/32 = 8/320 + 2/320	3/80 = 8/320 + 4/320	1/20 = 16/320	1/16 = 16/320 + 4/320
𑿋	𑿌 & 𑿌	𑿍	𑿏
1/10 = 32/320	1/8 = 40/320	3/20 = 48/320	1/5 = 64/320
𑿐	𑿑 & 𑿒	𑿓	
1/4 = 80/320	1/2 = 160/320	3/4 = 240/320	

Grantha Tamil: Graphic Classification

The following list is an attempt to classify Grantha Tamil characters according to graphic criteria. It is intended for the single purpose of identifying a given character, without regard to phonetics and palæography.
The major obstacle in learning Grantha Tamil seems to be the bewildering variety of characters that look very similar, at least to the untrained eye. Starting from the characters' (supposed) origin to the upper left, I have tried to abstract from this variety a handful of recurring graphic elements:



These basic elements, along with two variants, are displayed in black boxes, while the framed boxes below them show their various derivations.
In the column to the right of a framed box,
– the first row classifies the basic character(s) built from the respective graphic element (or otherwise remains empty);
– the second row gives all conjuncts beginning with the graphic element in question. It should be noted here that only genuine conjuncts, i.e., *graphically connected* consonants, have been classified in this manner; clusters of graphically unconnected consonants should be looked up in the alphabetic list, starting from the basic character around which the cluster is constructed. Where the complete classification of all conjuncts originating from a particular consonant would have entailed unnecessary repetition the reader is referred to the alphabetic list for further details.
– The third row indicates graphically related characters.
Within these rows, conjuncts are arranged according to increasing complexity, as far as possible.
Tamil characters are marked with an asterisk (*), numerals with a number sign (#). Unclassified characters are listed at the end.

In order to look up an unknown character encountered in a manuscript or print, the reader should first identify the graphic element at its (supposed) origin to the upper left according to the basic classification given above.

1.1 i & ṅa ja ai*

1.2 rja ṅ rja

(*cf.* 2.2)

jja jjña

& & & jña

jma jla jva jya

jra jjha

mma r(m)ma mmya

1.3 mpa

2.1

(*cf.* 1.1-)

2.2 nda ndva

ndya ndra ndri

2.3 ñca ñcha ñcya

2.4 ña

2.5

2.6 ñja ñjya

2.7 ña

2.8 ñca

nta ntya ntra ntva

ntsa

2.9

2.10 ṅka ṅkya ṅkra

ṅkta ṅktva ṅkṣa

ṅkṣya

2.11

2.12 ñca

(*cf.* 4.2) nna & ñca

(*cf.* 4.4) 2.13 e* #7 ē* ña*

6

3.1 & ḷa

3.2

(*cf.* 4.1)

3.3 oṃ va pa gha

3.4 vu* vū*

(*cf.* 4.9) v p rva rpa

pta & ptu

pna pnu pma

& & rva

& rgh(gh)a ghma

pya vya

ḷai* lai* ṇai*

(*cf.* 3.12) 3.5 kha khna khma

khya khra khla

khva

3.6 pha & ha hu

sa e

3.7 phna phma phva

(*cf.* s- *and* h-*conjuncts*)

3.8 ṣa

3.9 rṣa (*cf.* ṣ-*conjuncts*)

3.10 & -ai* ṉa* ṇa

3.11 & ṉā* ṉu* ṉū*

ṇā*

ṇ ṇra

ṇṭa ṇṭha

ṇā* ṇu* ṇū*

ṇṇa ṇṇya

& rṇṇa

ṇḍa ṇḍha ṇḍya

ṇḍra

ṇva

ṇha ṇhya

ṇhva

3.12 kha

3.13 khna khma khva

(*cf.* 3.5)

3.14 & o o* ō*

3.15 au au*

3.16 o* ō*

ெ

4.1 ெ -e ெெ -ai

(*cf.* -o *and* -au)

ள

4.2 ௭ #7 ௌ -au ள ḷa* ள் ḷ

4.3 ளு ḷu* ளூ ḷū* ண & ண nna

4.4 எ e* ஏ ē* ஞ ña* ஞு ñu*

ஞூ ñū*

(*cf.* 2.11-2.13)

4.5 ள ḷa* (*cf.* au*)

𑌬

4.6 𑌬 ba 𑌬𑍍 b

4.7 𑌨𑍍𑌧 ndha 𑌨𑍍𑌥 ntha

𑌬𑍍𑌧 bdha 𑌬𑍍𑌧𑍍𑌵 bdhva

𑌬𑍍𑌮 bma 𑌬𑍍𑌜 bja 𑌬𑍍𑌦 bda

𑌬𑍍𑌲 bla 𑌬𑍍𑌵 bva

4.8 𑌳 & 𑌳 ḷa

𑌭

(*cf.* 3.3)

4.9 𑌭 bha 𑌭𑍁 bhu

4.10 𑌭𑍍𑌨 bhna 𑌭𑍍𑌯 bhya 𑌭𑍍𑌰 bhra

𑌭𑍍𑌮 bhma 𑌭𑍍𑌲 bhla 𑌭𑍍𑌵 bhva

𑌭

4.11 𑌭 bha (*cf.* 4.9)

𑌲

4.12 𑍍𑌲 & 𑌲 -la (*in conjuncts*) 𑌲 la*

𑌲𑍁 lu* 𑌲𑍂 lū*

5.1 & ca & #8 & a*

& ā* sa* & cha

5.2 rca & c rca

cya cma

& cña

chya chla chva

5.3 & & i*

5.4 & ma m

ḍa ḍ & ḍha ḍ

5.5 & mna mya mra

mla lai* mpa

mva mha ḷai*

ṉai* ṇai*

ḍga ḍva ḍbha

ḍja ḍḍa ḍḍha

ḍma

5.6 u #2 & & ū

& da

5.7 dra rda

dna dga dgra

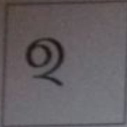
dgha dba

dra dya d

5.8 u* #2* va* ū*

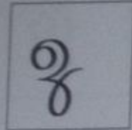
sa* ṣa* lai*

ḷai* ṉai* ṇai*



5.9

5.10 dva dma dda



5.11

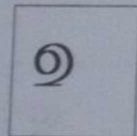
5.12 dna dgha dba

dbha dva dba

dbha ddha ddhna

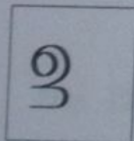
r(d)dhna ddhva

r(d)dhva ddhra



5.13

5.14 ddha

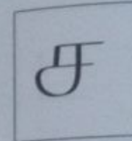


5.15

5.16 dva dga



The distinctly square design of this basic element is more typical of prints than of manuscripts, where the corners appear much rounder.



6.1 ca* #4 cu* #6

#1 tu kū* & #9

a ā ta ta* #1,000

ku* tu* tū*

6.2 t rta rtra

tka tta ttya

r(t)tya ttva

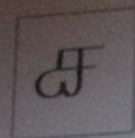
& ttha tva tpa

tla tva tpa

tpha tsa

tya tma & 1,000

tna & tnya



6.3 ka

6.4 k rka

kta ktva kka

kna knya

kla kva ktha

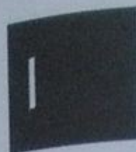
ksa

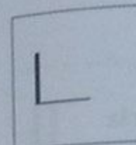
kṣa kṣla kṣma

kṣva

kma kya

kkha kca





7.1 ṭa* & ṭa t

pa* pu* pū*

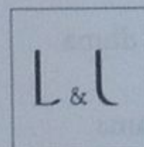
& ma* mu* mū*

& ḷa* & ḷu*

& ḷū*

(*cf.* 7.10) 7.2 & ṭṭa ṭṭa* & ṭṭha

7.3 ṭu* ṭū*



7.4 & ga

7.5 g rga & gya

& g gi & ggha

gbha gbhya gu

gva gga & gdha

gma gla gma gda

gna gnya

7.6 śa śa

7.7 rśa ś rśa rśa

śu śya śla

śva śu śra

śna śca ścha

7.8 ya dha #10 tha

7.9 y rya yya ryya

rdha dhla dhma

rtha thla thma

thya

(*cf.* 7.2) 7.10 & & ya* #10 yu* yū

7.11 #3 jha ra r ī ī*

7.12

(*cf.* 7.14) 7.13 jha

7.14 -ā ra* & ī* & na

7.15 ṅa* nda nva ṅa*

ṅu* #3 nu & nva

nya n nu* nū*

nma nśa nla nma

nya ndha nra nna

nsa nha

ru* rū* #5

"Unclassified" Characters

ഋ	ṛ
ള	la
[illegible] & [illegible]	ṟa*
[illegible]	#100
[illegible]	-e*
[illegible]	-ē*
⊙ & ○	ṭha
○	-ṃ (anusvāra)
⊗	-ḫ (jihvāmūlīya)
○	-ḫ (upadhmānīya)
[illegible] & [illegible] & [illegible] & ।	visarga
[illegible] & [illegible]	avagraha
[illegible]	pluti

Furthermore, Tamil fractions and abbreviations have not been classified.

Grantha Malayalam: Basic Characters & Ligatures

Vowels	Initial		Diacritic	
a	അ & അ			
ā	ആ & ആ		□ാ & □ാ & □ീ	
i	ഇ		□ി & □ി	
ī	ഈ & ഈ		□ീ & □ീ	
u	ഉ & ഉ		□ു & □ു & □ു & □ു	
ū	ഊ		□ൂ & □ൂ & □ൂ & □ൂ	
ṛ	ഋ		□ൃ & □ൃ & □ൃ	
ṝ	ൠ & ൠ		□ൄ & □ൄ	
ḷ	ഌ		□ൢ	
ḹ	ൡ		□ൣ	
e/ē	എ	ഏ	െ□	േ□
ai	ഐ		ൈ□	
o/ō	ഒ	ഓ	െ□ാ	േ□ാ
au	ഔ		െ□ൗ & □ൗ	

Consonants: Velar

ka	ക
kha	ഖ
ga	ഗ
gha	ഘ
ṅa	ങ

Palatal

ca	ച
cha	ഛ
ja	ജ
jha	ഝ
ña	ഞ

Retroflex

ṭa	ട
ṭha	ഠ
ḍa	ഡ
ḍha	ഢ
ṇa	ണ & ണ

Dental

ta	ത & ത
tha	ഥ
da	ദ & ദ
dha	ധ
na	ന

Labial

pa	പ
pha	ഫ
ba	ബ
bha	ഭ & ഭ
ma	മ

Sonorants (conjuncts p. 99)

ya	യ & യ
ra	ര
la	ല
va	വ

Sibilants

śa	ശ
ṣa	ഷ & ഷ
sa	സ

Other

ha	ഹ
ḷa	ള & ള
ḻa	ഴ
ṟa	റ
[ṉa	ഩ]

-a / -ā

k-	ക	കാ	kh-	ഖ	ഖാ
g-	ഗ	ഗാ	gh-	ഘ	ഘാ
ṅ-	ങ	ങാ			
c-	ച	ചാ	ch-	ഛ	ഛാ
j-	ജ	ജാ	jh-	ഝ	ഝാ
ñ-	ഞ	ഞാ			
ṭ-	ട	ടാ	ṭh-	ഠ	ഠാ
ḍ-	ഡ	ഡാ	ḍh-	ഢ	ഢാ
ṇ-	ണ & ണ	ണാ			
t-	ത & ത	താ	th-	ഥ	ഥാ
d-	ദ & ദ	ദാ	dh-	ധ	ധാ
n-	ന	നാ			

-a / -ā

p-	പ	പാ	ph-	ഫ	ഫാ
b-	ബ	ബാ	bh-	ഭ & ഭ	ഭാ
m-	മ	മാ			
y-	യ	യാ			
r-	ര	രാ			
l-	ല	ലാ			
v-	വ	വാ			
ś-	ശ	ശാ			
ṣ-	ഷ & ഷ	ഷാ			
s-	സ	സാ			
h-	ഹ	ഹാ	ḷ-	ഴ	ഴാ
ḷ-	ള	ളാ	ṟ-	റ	റാ

-i/-ī

k-	കി	കീ	kh-	ഖി	ഖീ
g-	ഗി	ഗീ	gh-	ഘി	ഘീ
ṅ-	ങി	ങീ			
c-	ചി	ചീ	ch-	ഛി	ഛീ
j-	ജി	ജീ	jh-	ഝി	ഝീ
ñ-	ഞി	ഞീ			
ṭ-	ടി	ടീ	ṭh-	ഠി	ഠീ
ḍ-	ഡി	ഡീ	ḍh-	ഢി	ഢീ
ṇ-	ണി	ണീ			
t-	തി	തീ	th-	ഥി	ഥീ
d-	ദി	ദീ	dh-	ധി	ധീ
n-	നി	നീ			

-i/-ī

p-	പി	പീ	ph-	ഫി	ഫീ
b-	ബി	ബീ	bh-	ഭി	ഭീ
m-	മി	മീ			
y-	യി	യീ			
r-	രി	രീ			
l-	ലി	ലീ			
v-	വി	വീ			
ś-	ശി	ശീ			
ṣ-	ഷി	ഷീ			
s-	സി	സീ			
h-	ഹി	ഹീ	ḻ-	ഴി	ഴീ
ḷ-	ളി	ളീ	ṟ-	റി	റീ

-u / -ū

k-	കു	കൂ & കൂ	kh-	ഖു	ഖൂ
g-	ഗു	ഗൂ & ഗൂ	gh-	ഘു	ഘൂ
ṅ-	ങു	ങൂ			
c-	ചു	ചൂ	ch-	ഛു	ഛൂ
j-	ജു	ജൂ	jh-	ഝു	ഝൂ
ñ-	ഞു	ഞൂ			
ṭ-	ടു	ടൂ	ṭh-	ഠു	ഠൂ
ḍ-	ഡു	ഡൂ	ḍh-	ഢു	ഢൂ
ṇ-	ണു	ണൂ			
t-	തു	തൂ & തൂ	th-	ഥു	ഥൂ
d-	ദു	ദൂ	dh-	ധു	ധൂ
n-	നു	നൂ			

-u / -ū

p-	പു	പൂ	ph-	ഫു	ഫൂ
b-	ബു	ബൂ	bh-	ഭു	ഭൂ & ഭൂ
m-	മു	മൂ			
y-	യു	യൂ			
r-	രു	രൂ & രൂ			
l-	ലു	ലൂ			
v-	വു	വൂ			
ś-	ശു	ശൂ & ശൂ			
ṣ-	ഷു	ഷൂ			
s-	സു	സൂ			
h-	ഹു	ഹൂ	ḻ-	ഴു	ഴൂ
ḷ-	ളു	ളൂ	ṟ-	റു	റൂ

-u/-ū *alternatively with* ു *resp.* ൂ:

k-	കു	കൂ
kh-	ഖു	ഖൂ
g-	ഗു	ഗൂ
gh-	ഘു	ഘൂ
ṅ-	ങു	ങൂ

... etc.

-ṛ / -ṝ

k-	കൃ & കൃ	കൄ	kh-	ഖൃ	ഖൄ
g-	ഗൃ	ഗൄ	gh-	ഘൃ	ഘൄ
ṅ-	ങൃ	ങൄ			
c-	ചൃ	ചൄ	ch-	ഛൃ	ഛൄ
j-	ജൃ	ജൄ	jh-	ഝൃ	ഝൄ
ñ-	ഞൃ	ഞൄ			

... etc.

-ṛ/-ṝ alternatively with ൃ *resp.* ൄ:

k-	കൃ	കൄ
kh-	ഖൃ	ഖൄ
g-	ഗൃ	ഗൄ
gh-	ഘൃ	ഘൄ
ṅ-	ങൃ	ങൄ

... etc.

-ḷ / -ḹ

k- കൢ കൣ *... etc.*

-e / -ai

k-	കെ	കൈ	kh-	ഖെ	ഖൈ
g-	ഗെ	ഗൈ	gh-	ഘെ	ഘൈ
ṅ-	ങെ	ങൈ			
c-	ചെ	ചൈ	ch-	ഛെ	ഛൈ
j-	ജെ	ജൈ	jh-	ഝെ	ഝൈ
ñ-	ഞെ	ഞൈ			
ṭ-	ടെ	ടൈ	ṭh-	ഠെ	ഠൈ
ḍ-	ഡെ	ഡൈ	ḍh-	ഢെ	ഢൈ
ṇ-	ണെ	ണൈ			
t-	തെ	തൈ	th-	ഥെ	ഥൈ
d-	ദെ	ദൈ	dh-	ധെ	ധൈ
n-	നെ	നൈ			

-e / -ai

p-	പെ	പൈ	ph-	ഫെ	ഫൈ
b-	ബെ	ബൈ	bh-	ഭെ	ഭൈ
m-	മെ	മൈ			
y-	യെ	യൈ			
r-	രെ	രൈ			
l-	ലെ	ലൈ			
v-	വെ	വൈ			
ś-	ശെ	ശൈ			
ṣ-	ഷെ	ഷൈ			
s-	സെ	സൈ			
h-	ഹെ	ഹൈ	ḻ-	ഴെ	ഴൈ
ḷ-	ളെ	ളൈ	ṟ-	റെ	റൈ

alternatively:

kē	കേ	khē	ഖേ
gē	ഗേ	ghē	ഘേ
ṅē	ങേ		

... etc.

-o/-au

k-	കൊ	കൌ	kh-	ഖൊ	ഖൌ
g-	ഗൊ	ഗൌ	gh-	ഘൊ	ഘൌ
ṅ-	ങൊ	ങൌ			
c-	ചൊ	ചൌ	ch-	ഛൊ	ഛൌ
j-	ജൊ	ജൌ	jh-	ഝൊ	ഝൌ
ñ-	ഞൊ	ഞൌ			
ṭ-	ടൊ	ടൌ	ṭh-	ഠൊ	ഠൌ
ḍ-	ഡൊ	ഡൌ	ḍh-	ഢൊ	ഢൌ
ṇ-	ണൊ	ണൌ			
t-	തൊ	തൌ	th-	ഥൊ	ഥൌ
d-	ദൊ	ദൌ	dh-	ധൊ	ധൌ
n-	നൊ	നൌ			

-o/-au

p-	പൊ	പൌ	ph-	ഫൊ	ഫൌ
b-	ബൊ	ബൌ	bh-	ഭൊ	ഭൌ
m-	മൊ	മൌ			
y-	യൊ	യൌ			
r-	രൊ	രൌ			
l-	ലൊ	ലൌ			
v-	വൊ	വൌ			
ś-	ശൊ	ശൌ			
ṣ-	ഷൊ	ഷൌ			
s-	സൊ	സൌ			
h-	ഹൊ	ഹൌ	ḷ-	ളൊ	ളൌ
ḻ-	ഴൊ	ഴൌ	ṟ-	റൊ	റൌ

alternatively:

kō കോ khō ഖോ

gō ഗോ ghō ഘോ

... etc.

-au *alternatively without* െ:

kau കൗ

khau ഖൗ *... etc.*

Prepausal Consonants

k ൿ & ൿ & ൿ

ṇ ൺ & ൺ

t ത് & ത് & ത്

n ൻ & ൻ

m ൔ

r ർ & ർ

l ൽ & ൽ

ḷ ൾ & ൾ

ḻ ൖ

Additional Graphs

ം -ṃ (*anusvāra*)

ഃ -ḥ (*visarga*)

⊗ -ḫ (*upadhmānīya*)

∫ & ƒ *avagraha* (only in prints; *avagraha* not documented in mss.!)

◌് *virāma*

[illegible] gemination mark, e.g. *cca* ച്ച *rvva* ർവ്വ

ഓം *oṃ*

[illegible] "repeat preceding word/phrase" (esp. in drama mss.)

Conjunct Forms of Sonorants

◌്യ -y-, e.g. *tya*-: ത്യ *śya*-: ശ്യ

◌്ര & [illegible] post-consonantal -*r*-, e.g. *pra*-: പ്ര & പ്ര

◌ൎ & ◌ൎ pre-consonantal -*r*-, e.g. *karṣa*-: കൎഷ & കൎഷ

(for further variants see list of conjuncts, s.v. *r*-)

◌്ല -l-, e.g. *śla*-: ശ്ല

◌്വ -v-, e.g. *śva*-: ശ്വ

Numerals

൧	൨	൩	൪	൫	൬	൭	൮	൯	൦
&									
൧	൨	൩	൪	൫	൬	൭ & ൭	൮	൯	൦
1	2	3	4	5	6	7	8	9	0

൰ & ൰	൱	൲
10	100	1,000

(Grantha Malayalam numerals are handled analogous to Grantha Tamil; cf. pp. 55ff.)

Letter Numerals

ന	ന്ന	ന്യ	ഷ്ക്ര	ഝ്ര	ഹാ	ഗ്ര	പ്ര	ദ്രെ
na	nna	nya	ṣkra	jhra	hā	gra	pra	dre
1	2	3	4	5	6	7	8	9
മ	ഥ	ല	പ്ത	ബ	ത്ര	രൂ	ഛ	ണ
ma	tha	la	pta	ba	tra	rū	cha	ṇa
10	20	30	40	50	60	70	80	90
ഞ								
ña								
100								

Fractions

I	II	III
¼	½	¾

Grantha Malayalam: Consonant Clusters & Conjuncts

kka	ക്ക	ക്ക					
kku	ക്കു	kkū	ക്കൂ	kkṛ	ക്കൃ		
kkra	ക്ക്ര						
kkha	ക്ഖ	ക്ഖ					
kca	ക്ച	ക്ച	kcē	ക്ചേ	ക്ചേ		
kta	ക്ത	ktu	ക്തു	ktū	ക്തൂ	ktṛ	ക്തൃ
ktya	ക്ത്യ						
ktra	ക്ത്ര						
ktrya	ക്ത്ര്യ						
ktva	ക്ത്വ	ക്ത്വ					
k(t)tha	ക്ഥ	ക്ഥ	ക്ത്ഥ				
kna	ക്ന	knu	ക്നു	knū	ക്നൂ		
knya	ക്ന്യ						
kma	ക്മ						
kya	ക്യ						

kra	ക്ര	ക്ര
kla	ക്ല	ക്ല
kva	ക്വ	
kṣa	ക്ഷ	ക്ഷ
kṣṇa	ക്ഷ്ണ	
kṣṇya	ക്ഷ്ണ്യ	
kṣma	ക്ഷ്മ	
kṣmya	ക്ഷ്മ്യ	
kṣya	ക്ഷ്യ	
kṣra	ക്ഷ്ര	
kṣva	ക്ഷ്വ	
ksa	ക്സ	ക്സ

khna	ഖ്ന
khma	ഖ്മ
khya	ഖ്യ

khra	ഖ്ര	ഖ്ര
khla	ഖ്ല	
khva	ഖ്വ	

gga	ഗ്ഗ	ക്ഗ (=kga)				
ggha	ഗ്ഘ	ഗ്ഘ	ഗ്ഘ			
gja	ഗ്ജ					
gda	ഗ്ദ					
g(d)dha	ഗ്ധ	ഗ്ധ	ഗ്ദ്ധ			
g(d)dhra	ഗ്ധ്ര	ഗ്ധ്ര	ഗ്ദ്ധ്ര			
g(d)dhva	ഗ്ദ്ധ്വ					
gna	ഗ്ന	ഗ്ന	gnu	ഗ്നു	gnū	ഗ്നൂ
gnya	ഗ്ന്യ					
gbha	ഗ്ഭ					
gbhya	ഗ്ഭ്യ					
gma	ഗ്മ	ഗ്മ	ഗ്മ			

gya	ഗ്യ		
gra	ഗ്ര	ഗ്ര	ഗ്ര
grya	ഗ്ര്യ		
gla	ഗ്ല		
glu	ഗ്ലു	ഗ്ലു	
gva	ഗ്വ	ഗ്വ	

ghna	ഘ്ന	
ghnu	ഘ്നു	
ghma	ഘ്മ	
ghya	ഘ്യ	
ghra	ഘ്ര	ഘ്ര
ghrya	ഘ്ര്യ	
ghla	ഘ്ല	
ghva	ഘ്വ	

In consonant clusters ń- *is usually represented by* anusvāra.

ńka	ങ്ക	ങ്ക
ńku	ങ്കു	
ńkū	ങ്കൂ	

ńkta	ങ്ക്ത	ങ്ക്ത	
ńktva	ങ്ക്ത്വ	ങ്ക്ത്വ	
ńkya	ങ്ക്യ	ങ്ക്യ	
ńkra	ങ്ക്ര	ങ്ക്ര	
ńkṣa	ങ്ക്ഷ	ങ്ക്ഷ	
ńkṣē	ങ്ക്ഷേ	ങ്ക്ഷേ	
ńkṣya	ങ്ക്ഷ്യ	ങ്ക്ഷ്യ	
ńkha	ങ്ഖ		
ńgha	ങ്ഘ		
ńńa	ങ്ങ	ങ്ങ	ങ്ങ
ńma	ങ്മ		
ńla	ങ്ല		

cca	ച്ച	ച്ച	ച്ച
ccha	ച്ഛ	ച്ഛ (=cśa)	ച്ഛ (=chśa)
cchra	ച്ഛ്ര	ച്ഛ്ര	ച്ഛ്ര (=cśra)

cña	ച്ഞ	ച്ഞ
cma	ച്മ	
cya	ച്യ	
cra	ച്ര	ച്ര
chma	ഛ്മ	ച്ശ്മ (=cśma; ch-*alternatives accordingly*)
chya	ഛ്യ	
chra	ഛ്ര	ഛ്ര
chrya	ഛ്ര്യ	
chla	ഛ്ല	
chva	ഛ്വ	
jja	ജ്ജ	ജ്ജ
jjña	ജ്ജ്ഞ	
jjya	ജ്ജ്യ	
jjha	ജ്ഝ	ജ്ഝ
jña	ജ്ഞ	

jñya	ജ്ഞ്യ					
jma	ജ്മ					
jya	ജ്യ	ജ്യ				
jra	ജ്ര	ജ്ര				
jla	ജ്ല					
jva	ജ്വ					
jhya	ഝ്യ					
jhra	ഝ്ര	ഝ്ര				
ñca	ഞ്ച					
ñcya	ഞ്ച്യ					
ñcha	ഞ്ഛ	ഞ്ച്ശ (=ñcśa)				
ñja	ഞ്ജ	ñju	ഞ്ജു	ñjū	ഞ്ജൂ	
ñjya	ഞ്ജ്യ	ഞ്ജ്യ				
ñña	ഞ്ഞ					

ñya	ഞ്യ	
ṭṭi	ട്ടി	
ṭṭa	ട്ട	
ṭṭha	ട്‌ഠ	ട്ഠ
ṭya	ട്യ	ട്യ
ṭra	ട്ര	ട്ര
ṭhya	ഠ്യ	
ṭhra	ഠ്ര	ഠ്ര
ṭhva	ഠ്വ	
ḍga	ഡ്‌ഗ	ഡ്ഗ
ḍja	ഡ്‌ജ	
ḍḍa	ഡ്‌ഡ	ഡ്ഡ
ḍḍha	ഡ്‌ഢ	ഡ്ഢ
ḍbha	ഡ്‌ഭ	

ḍma	ഡ്‌മ	ഡ്മ	
ḍya	ഡ്യ		
ḍra	ഡ്ര	ഡ്ര	
ḍva	ഡ്വ		
ḍhya	ഢ്യ		
ḍhra	ഢ്ര	ഢ്ര	
ḍhva	ഢ്വ		
ṇṭa	ണ്‌ട	ണ്ട	ണ്ട
ṇṭra	ണ്ട്ര		
ṇṭha	ണ്ഠ	ണ്ഠ	
ṇḍa	ണ്ഡ		
ṇḍya	ണ്ഡ്യ		
ṇḍra	ണ്ഡ്ര		
ṇḍha	ണ്ഢ		

ṇṇa ണ്ണ

ṇṇya ണ്ണ്യ

ṇma ണ്മ

ṇya ണ്യ

ṇra ണ്ര ണ്ര

ṇva ണ്വ

ṇha ണ്‌ഹ

ṇhya ണ്‌ഹ്യ

ṇhva ണ്‌ഹ്വ

tka ൽക

tkra ൽക്ര

tkṣa ൽക്ഷ

tkha ൽഖ

tta ത്ത

ttu ത്തു ttū ത്തൂ ttṛ ത്തൃ

ttya ത്ത്യ

ttra ത്‌ത്ര ത്ത്ര ത്ത്ര

ttva ത്ത്വ

ttha ത്ഥ

tna ത്ന

tnya ത്ന്യ

tpa ൽപ ത്‌പ ത്പ

tpra ത്‌പ്ര

tpha ൽഫ ത്‌ഫ ത്ഫ

tbha *see* dbha

tma ത്മ

tmya ത്മ്യ

tya ത്യ

tra ത്ര ത്ര ത്ര

trya ത്ര്യ

tla ത്ല

tva	ത്വ			
tsa	ത്സ			
tstha	ൽസ്ഥ	ത്സ്ഥ		
tsna	ത്സ്‌ന	ത്സ്ന		
tsnya	ത്സ്‌ന്യ		tsnyē	ത്സ്‌ന്യേ
tsya	ത്സ്യ			
tsra	ത്സ്ര			
tsva	ത്സ്വ			
thma	ഥ്‌മ	ഥ്മ		
thya	ഥ്യ			
thra	ഥ്ര	ഥ്ര		
thla	ഥ്ല			
thva	ഥ്വ			

(d-*conjuncts are frequently built with* ൽ = -t)

dga	ദ്‌ഗ	ൽഗ		
dgra	ദ്‌ഗ്ര	ൽഗ്ര		
dgha	ദ്‌ഘ	ൽഘ	ദ്ഘ	
dda	ദ്ദ			
ddya	ദ്‌ദ്യ	ൽദ്യ		
ddra	ദ്‌ദ്ര	ൽദ്ര		
ddha	ദ്ധ			
ddhna	ദ്ധ്‌ന	ദ്ധ്ന	ddhnu	ദ്ധ്നു
ddhya	ദ്ധ്യ			
ddhra	ദ്ധ്ര			
ddhva	ദ്ധ്വ			
dna	ദ്‌ന	ദ്ന		
dba	ദ്‌ബ	ൽബ		
dbra	ദ്‌ബ്ര	ൽബ്ര		
dbha	ദ്‌ഭ	ൽഭ	ത്ഭ	ത്ഭ

dbhu

dbhū

dbhṛ

dbhya

dbhra

dma

dya

dra

dva

dvya

dhna (*see* ddhna)

dhma

dhya

dhra (*see* ddhra)

dhla

dhva (*see* ddhva)

nta

ntu

ntū

ntya

ntra

ntri

ntrya

ntva

ntsa

ntha

nda

ndya

ndra

ndri

ndva

ndha

ndhya

ndhra

nna

nbra

nma	ന്മ					
nya	ന്യ					
nra	ന്റ	ൻര	ന്ര			
nla	ൻല					
nva	ന്വ					
nśa	ൻശ					
nsa	ൻസ					
nha	ൻഹ					
pta	പ്ത	പ്ത	ptu	പ്തു	ptū	പ്തൂ
ptya	പ്ത്യ					
ptva	പ്ത്വ	പ്ത്വ				
pna	പ്‌ന	പ്ന	pnu	പ്നു		പ്നു
ppa	പ്പ					
ppha	പ്ഫ					
pma	പ്‌മ					

pya	പ്യ			
pra	പ്ര	പ്ര	pri	പ്രി
pla	പ്ല	പ്‌ള (=pḷa)		
pva	പ്‌വ	പ്വ		
psa	പ്സ			
pstha	പ്‌സ്ഥ			
psma	പ്‌സ്മ			
psya	പ്സ്യ			
psva	പ്‌സ്വ			
phna	ഫ്ന			
phma	ഫ്മ			
phya	ഫ്യ			
phra	ഫ്ര	ഫ്ര		
phla	ഫ്ല			
phva	ഫ്വ			

bja	ബ്‌ജ	ബ്ജ
bda	ബ്ദ	
bdha	ബ്ധ	ബ്ധ
bdhva	ബ്ധ്വ	ബ്ധ്വ
bba	ബ്ബ	ബ്ബ
bbha	ബ്‌ഭ	
bma	ബ്മ	
bya	ബ്യ	
bra	ബ്ര	ബ്ര
bla	ബ്ല	ബ്ല
bva	ബ്വ	ബ്വ

bhna	ഭ്‌ന	
bhma	ഭ്മ	
bhya	ഭ്യ	
bhra	ഭ്ര	ഭ്ര

bhla	ഭ്‌ല	ഭ്ല
bhva	ഭ്വ	

mna	മ്ന	
mpa	മ്‌പ	ന്പ (contraction of ന്‌പ "npa")
mpha	മ്‌ഫ	
mba	മ്‌ബ	
mbha	മ്‌ഭ	
mma	മ്മ	മ്മ
mya	മ്യ	
mra	മ്ര	മ്ര
mla	മ്ല	
mva	മ്വ	
mha	മ്‌ഹ	

yya	യ്യ	യ്യ

rk(k)a	ർക്ക	ൎക്ക	ൎക
rg(g)a	ർഗ്ഗ	ൎഗ്ഗ	
rg(g)ya	ർഗ്ഗ്യ	ൎഗ്ഗ്യ	
r(g)gha	ർഘ	ൎഘ	
r(g)ghya	ർഘ്യ	ൎഘ്യ	
rc(c)a	ൎച്ച	ൎച	ൎന
rc(c)ya	ൎച്ച്യ	ൎച്യ	
r(c)cha	ർഛ	ൎച്ഛ	
rj(j)a	ർജ്ജ	ൎജ്ജ	
rṇ(ṇ)a	ൎണ്ണ	ൎണ്ണ	
rt(t)a	ൎത്ത		

rttha *see* rtha

rt(t)ya	ൎത്ത്യ		
rtra	ർത്ര	rtrē	ർത്രേ
r(t)tha	ൎത്ഥ		
r(t)thya	ൎത്ഥ്യ		

rd(d)a	ൎദ്ദ		
r(d)dha	ൎദ്ധ		
r(d)dhna	ൎദ്ധ്ന		
r(d)dhva	ൎദ്ധ്വ		
rp(p)a	ൎപ്പ	ൎപ്പ	
rb(b)a	ൎബ്ബ	ൎബ്ബ	
rbh(bh)a	ൎഭ	ൎഭ്ഭ	ൎഭ്ഭ
rm(m)a	ൎമ്മ	ൎമ്മ	
ry(y)a	ൎയ്യ	ൎയ്യ	ൎയ്യ
rl(l)a	ൎല്ല		
rv(v)a	ൎവ്വ	ൎവ്വ	ൎവ്വ
rśa	ൎശ	ൎശ്ശ	
rśva	ൎശ്വ		
rṣ(ṣ)a	ൎഷ	ൎഷ്ഷ	ർഷ
rṣṇa	ർഷ്ണ	ൎഷ്ണ	
rha	ൎഹ	ർഹ	

lka	ല്ക	ല്ക	ല്ക
lga	ല്ഗ	ല്ഗ	ൽഗ (=tga)
lta	ല്ത		
lpa	ല്പ	ൽപ (=tpa)	
lpya	ല്പ്യ		
lba	ല്ബ	ൽബ (=tba)	
lma	ല്മ	ല്മ	
lya	ല്യ		
lra	ല്ര	ല്ര	
lla	ല്ല		
lva	ല്വ	ല്വ	
vya	വ്യ		
vra	വ്ര	വ്ര	
vva	വ്വ		

śca	ശ്ച			
ścha	ശ്ഛ			
śna	ശ്ന	ശ്ന	śnu	ശ്നു ശ്നു
śma	ശ്മ	ശ്മ		
śya	ശ്യ			
śra	ശ്ര	ശ്ര		
śla	ശ്ല			
śva	ശ്വ	ശ്വ		
śśa	ശ്ശ			
ṣka	ഷ്ക	ഷ്ക	ഷ്ക	
ṣkra	ഷ്ക്ര	ഷ്ക്ര	ഷ്ക്ര	
ṣkha	ഷ്ഖ			
ṣṭa	ഷ്ട	ഷ്ട		
ṣṭya	ഷ്ട്യ	ഷ്ട്യ		
ṣṭra	ഷ്ട്ര	ഷ്ട്ര		

ṣṭva	ഷ്ട്വ		ഷ്ട്വ
ṣṭha	ഷ്ഠ		
ṣṇa	ഷ്ണ		
ṣṇya	ഷ്ണ്യ		
ṣpa	ഷ്പ		
ṣpra	ഷ്പ്ര	ഷ്പ്ര	
ṣpha	ഷ്ഫ		
ṣma	ഷ്മ		
ṣya	ഷ്യ		
ṣla	ഷ്ല		
ṣva	ഷ്വ		
ska	സ്‌ക	സ്ക	സ്ക
skha	സ്ഖ		
sta	സ്ത	സ്ത	സ്ത
stya	സ്ത്യ	സ്ത്യ	സ്ത്യ

stra	സ്ത്ര	സ്ത്ര	സ്ത്ര	stri സ്ത്രി
stva	സ്ത്വ			
stha	സ്ഥ			
sna	സ്ന			
snya	സ്ന്യ			
spa	സ്പ			
spya	സ്പ്യ	സ്പ്യ		
spha	സ്ഫ			
sma	സ്മ	സ്മ		
smya	സ്മ്യ			
sya	സ്യ			
sra	സ്ര	സ്ര	സ്ര	
sla	സ്ല			
sva	സ്വ			
ssa	സ്സ			
ssva	സ്സ്വ			

hṇa	ഹ്ണ					
hna	ഹ്ന		hnu	ഹ്നു	hnū	ഹ്നൂ
hnya	ഹ്ന്യ					
hma	ഹ്മ	ഹ്മ				
hya	ഹ്യ					
hra	ഹ്ര	ഹ്ര				
hla	ഹ്ല					
hva	ഹ്വ					
ḷḷa	ള്ള					
ḷka	ള്ക	ള്ക				
ḷca	ള്ച					
ṟṟ (*pronounced* ṭṭ)	റ്റ	റ്റ	ṟṟṟ	റ്റ്റ		

Telugu: Basic Characters & Ligatures

Vowels	*Initial*			*Diacritic*	
a	అ			(◌)	
ā	ఆ			◌ా	
i	ఇ			◌ి & ◌ి	
ī	ఈ			◌ీ & ◌ీ	
u	ఉ			◌ు	
ū	ఊ			◌ూ	
ṛ	ఋ			◌ృ	
ṝ	ౠ			◌ౄ	
ḷ	ఌ		(& లు = lu)	◌ౢ	
ḹ	ౡ		(& లూ = lū)	◌ౣ	
e/ē	ఎ	ఏ		◌ె & ◌ె	◌ే
ai	ఐ			◌ై & ◌ై	
o/ō	ఒ	ఓ		◌ొ	◌ో
au	ఔ			◌ౌ	

Consonants: Velar

ka	క
kha	ఖ
ga	గ
gha	ఘ
ṅa	ఙ

Palatal

ca	చ
cha	ఛ
ja	జ
jha	ఝ
ña	ఞ

Retroflex

ṭa	ట
ṭha	ఠ
ḍa	డ
ḍha	ఢ
ṇa	ణ

Dental

ta	త
tha	థ
da	ద
dha	ధ
na	న

Labial

pa	ప
pha	ఫ
ba	బ
bha	భ
ma	మ

Sonorants

ya	య
ra	ర
la	ల
va	వ

Sibilants

śa	శ
ṣa	ష
sa	స

Other

ha	హ
ḷa	ళ
ṟa	ఱ

-a / -ā

k-	క	కా	kh-	ఖ	ఖా
g-	గ	గా	gh-	ఘ	ఘా
ṅ-	ఙ	ఙా			
c-	చ	చా	ch-	ఛ	ఛా
j-	జ	జా	jh-	ఝ	ఝా
ñ-	ఞ	ఞా			
ṭ-	ట	టా	ṭh-	ఠ	ఠా
ḍ-	డ	డా	ḍh-	ఢ	ఢా
ṇ-	ణ	ణా			
t-	త	తా	th-	థ	థా
d-	ద	దా	dh-	ధ	ధా
n-	న	నా			

-a / -ā

p-	ప	పా	ph-	ఫ	ఫా
b-	బ	బా	bh-	భ	భా
m-	మ	మా			
y-	య	యా			
r-	ర	రా			
l-	ల	లా			
v-	వ	వా			
ś-	శ	శా			
ṣ-	ష	షా			
s-	స	సా			
h-	హ	హా			
ḷ-	ళ	ళా			
ṟ-	ఱ	ఱా			

-i / -ī

	-i	-ī		-i	-ī
k-	కి	కీ	kh-	ఖి	ఖీ
g-	గి	గీ	gh-	ఘి	ఘీ
ṅ-	ఙి	ఙీ			
c-	చి	చీ	ch-	ఛి	ఛీ
j-	జి	జీ	jh-	ఝి	ఝీ & ఝీ
ñ-	ఞి	ఞీ			
ṭ-	టి	టీ	ṭh-	ఠి	ఠీ
ḍ-	డి	డీ	ḍh-	ఢి	ఢీ
ṇ-	ణి	ణీ			
t-	తి	తీ	th-	థి	థీ
d-	ది	దీ	dh-	ధి	ధీ
n-	ని	నీ			

-i / -ī

	-i	-ī		-i	-ī
p-	పి	పీ	ph-	ఫి	ఫీ
b-	బి	బీ	bh-	భి	భీ
m-	మి	మీ			
y-	యి	యీ			
r-	రి	రీ			
l-	లి	లీ			
v-	వి	వీ			
ś-	శి	శీ			
ṣ-	షి	షీ			
s-	సి	సీ			
h-	హి	హీ			
ḷ-	ళి	ళీ			
ṟ-	ఱి	ఱీ			

-u / -ū

k-	కు & కు	కూ & కూ	kh-	ఖు	ఖూ
g-	గు	గూ	gh-	ఘు	ఘూ
ṅ-	ఙు	ఙూ			
c-	చు	చూ	ch-	ఛు	ఛూ
j-	జు	జూ	jh-	ఝు	ఝూ
ñ-	ఞు	ఞూ			
ṭ-	టు	టూ	ṭh-	ఠు	ఠూ
ḍ-	డు	డూ	ḍh-	ఢు & ఢు	ఢూ & ఢూ
ṇ-	ణు	ణూ			
t-	తు	తూ	th-	థు	థూ
d-	దు	దూ	dh-	ధు	ధూ
n-	ను	నూ			

-u / -ū

p-	పు	పూ	ph-	ఫు	ఫూ
b-	బు	బూ	bh-	భు	భూ
m-	ము	మూ			
y-	యు	యూ	r-	రు	రూ
l-	లు	లూ	v-	వు	వూ
ś-	శు	శూ			
ṣ-	షు & షు	షూ & షూ			
s-	సు & సు	సూ & సూ			
h-	హు & హు	హూ & హూ			
ḷ-	ళు	ళూ			
ṛ-	ఱు	ఱూ			

-ṛ / -ṝ

k-	కృ	కౄ	kh-	ఖృ	ఖౄ
g-	గృ	గౄ	gh-	ఘృ	ఘౄ
ṅ-	ఙృ	ఙౄ			
c-	చృ	చౄ	ch-	ఛృ	ఛౄ
j-	జృ	జౄ	jh-	ఝృ	ఝౄ
ñ-	ఞృ	ఞౄ			
ṭ-	టృ	టౄ	ṭh-	ఠృ	ఠౄ
ḍ-	డృ	డౄ	ḍh-	ఢృ	ఢౄ
ṇ-	ణృ	ణౄ			
t-	తృ	తౄ	th-	థృ	థౄ
d-	దృ	దౄ	dh-	ధృ	ధౄ
n-	నృ	నౄ	*... etc.*		

-ḷ / -ḹ

k-	కౢ	కౣ	*... etc.*

-e / -ai

	-e	-ai		-e	-ai
k-	కె	కై	kh-	ఖె	ఖై
g-	గె	గై	gh-	ఘె	ఘై
ṅ-	ఙె	ఙై			
c-	చె	చై	ch-	ఛె	ఛై
j-	జె	జై	jh-	ఝె	ఝై
ñ-	ఞె	ఞై			
ṭ-	టె	టై	ṭh-	ఠె	ఠై
ḍ-	డె	డై	ḍh-	ఢె	ఢై
ṇ-	ణె	ణై			
t-	తె	తై	th-	థె	థై
d-	దె	దై	dh-	ధె	ధై
n-	నె	నై			

-e / -ai

	-e	-ai		-e	-ai
p-	పె	పై	ph-	ఫె	ఫై
b-	బె	బై	bh-	భె	భై
m-	మె	మై			
y-	యె	యై			
r-	రె	రై			
l-	లె	లై			
v-	వె	వై			
ś-	శె	శై			
ṣ-	షె & షె	షై & షై			
s-	సె	సై			
h-	హె	హై			
ḷ-	ళె	ళై			
ṟ-	ఱె	ఱై			

Sanskrit -e ె *also rendered as -ē* ే *(especially in prints):*

kē కే khē ఖే

gē గే ghē ఘే

...

ṣē షే & షే

... etc.

-o/-au

	-o	-au		-o	-au
k-	కొ	కౌ	kh-	ఖొ	ఖౌ
g-	గొ	గౌ	gh-	ఘొ	ఘౌ
ṅ-	ఙొ	ఙౌ			
c-	చొ	చౌ	ch-	ఛొ	ఛౌ
j-	జొ	జౌ	jh-	ఝొ & ఝొ	ఝౌ & ఝౌ
ñ-	ఞొ	ఞౌ			
ṭ-	టొ & టొ	టౌ	ṭh-	ఠొ & ఠొ	ఠౌ
ḍ-	డొ	డౌ	ḍh-	ఢొ	ఢౌ
ṇ-	ణొ	ణౌ			
t-	తొ	తౌ	th-	థొ	థౌ
d-	దొ	దౌ	dh-	ధొ	ధౌ
n-	నొ	నౌ			

-o/-au

	-o	-au		-o	-au
p-	పొ	పౌ	ph-	ఫొ	ఫౌ
b-	బొ	బౌ	bh-	భొ	భౌ
m-	మొ	మౌ & మౌ			
y-	యొ	యౌ			
r-	రొ & రొ	రౌ			
l-	లొ	లౌ			
v-	వొ & వొ	వౌ			
ś-	శొ	శౌ			
ṣ-	షొ	షౌ			
s-	సొ	సౌ			
h-	హొ & హొ	హౌ			
ḷ-	ళొ				
ṛ-	ఱొ	ఱౌ			

Sanskrit -o ◌ొ *also rendered as -ō* ◌ో *(especially in prints):*

kō కో khō ఖో

...

jhō ఝో & ఝో ...

vō వో & వో ...

hō హో & హో ...

... *etc.* (see p. xix f.)

Additional Graphs

□్ & □్ *virāma* (Tel. *pollu*), e.g. *alam*: అలమ్

ౣ -*n*, e.g., *dhāman*: ధామౣ

ం -*ṃ anusvāra* (Tel. *sunna*)

ఁ *ardhānusvāra* (Tel. *arasunna*) indicating nasalization of preceding vowels, e.g., *āṭa* (Tel. "it is said"): అఁట

□ఀ & □ఀ & ఀ *candrabindu*, esp. in *oṃ*: ఓఀ

ః & ః -*ḥ visarga*

ఽ *avagraha*

□ౘ alveolar modification of చ and జ: ౘ ౙ

Conjunct Forms

□్క & □్క -*k*-, e.g., -*kka*-: క్క & క్క

□్గ -*g*-, e.g., -*dga*-: ద్గ

□్చ -*c*-, e.g., -*cca*-: చ్చ

□్ఛ -*ch*-, e.g., -*ccha*-: చ్ఛ

□్త -*t*-, e.g., -*kta*-: క్త

□్న -*n*-, e.g., -*ghna*-: ఘ్న

□్ప -*p*-, e.g., -*tpa*-: త్ప -*pu*/-*pū* (altern.): □్పు □్పూ

□్ఫ -*ph*-, e.g., -*tpha*-: త్ఫ -*phu*/-*phū* (altern.): □్ఫు □్ఫూ

□్బ -*b*-, e.g., -*dba*-: ద్బ

□్భ -*bh*-, e.g., -*dbha*-: ద్భ

□్మ & □్మ -*m*-, e.g. -*nma*-: న్మ & న్మ

□్య -*y*- (Tel. *ḳiyya* or *ḳiyyāvaḍi*), e.g., -*śya*-: శ్య

□్యా -*yā*- (optional), e.g., *vidyā*: విద్యా & విద్యా

□్ర & □్ర -*r*- (Tel., *ḳrārāvaḍi*), e.g., -*śra*-: శ్ర & శ్ర

□్ర -*r*- esp. as third conjunct component, e.g. -*ktra*-: క్త్ర

□ౣ pre-consonantal -*r*- (Tel. [*valapala*]*gilaka*, "rattle [on the right hand]"), e.g., *darśana*-: దశౣన

□్ల -*l*-, e.g. -*gla*-: గ్ల

□్వ -*v*-, e.g. -*śva*-: శ్వ

□్శ -*ś*-, e.g., *darśana*- (cf. above): దర్శన

□్ష & □్ష -*ṣ*-, the latter only for -*kṣa*-: క్ష

□్స -*s*-, e.g. -*tsa*-: త్స

Numerals (*cf.* pp. 180, 204)

౧	౨	౩	౪	౫	౬	౭	౮	౯	౦
1	2	3	4	5	6	7	8	9	0

Fractions

౼	౽	౾	౹	౺	౻
1/16	2/16=1/8	3/16	4/16=1/4	8/16=1/2	12/16=3/4

Abbreviations & Contractions (*=loan-words)

అ॥	*	= అక్టింగ్	acting
ఉ॥		= ఉత్తరము	answer
క॥	*	= కసుబా	town
గు॥	*	= గుజారతి	in charge of
గు॥	*	= గుమష్తా	a clerk, writer or agent
గు॥		= గురించి	respecting
వం॥	*	= వండు	'on date ...' (dating documents & letters)
చొ॥		= చొప్పున	according to, at the rate of

ద్వా॥		= ద్వారా	by, through
జ్న॥	*	= జన or జనము	people
త॥		= తర్వాత	afterwards
తా॥	*	= తారీఖు	date, dated ...
తా॥	*	= తాలూకు	appertaining or belonging to
తా॥క॥	*	= తాజాకలం	postscript, P.S.
ద॥	*	= దస్ఖత్	signature
ది॥		= దివి	day, dated ...
ని॥		= నిమిత్తము	on account of
నెం॥			number ...
ప్ర॥		= ప్రకారము	according to
ప్ర॥		= ప్రథమ	first
ప్ర॥		= ప్రశ్న	question
బా॥	*	= బాబతు	item, heading
బా॥బా॥	*	= బాఫియతు బాషందు	be it known (to you)
మా॥	*	= మారీఫ్	by the hand of, in charge of

మిం॥	*	= మింజుమలే	out of (a sum or number of) ...
మొ॥	*	= మొకాం	halting place; also 'dated at ...'
యి॥	*	= యిసం	an individual
యి॥ఆ॥	*	= యిజ్జతు ఆసారు	'endowed with honour'
రా॥రా॥రా॥		= రాజమాన్య రాజపూజితులైన	
		రాజశ్రీ	'His Honour' (address in a letter)
వ	*	= వ	and (Pers.)
వ॥	*	= వగైరా	etcetera
వి॥		= విజ్ఞాపనము or విన్నపము	letter, request
శే॥ or సే॥		= శేవకుడైన	'Your humble servant'
శ్నా		= శానా	much, many
స॥	*	= సదరహీ	above-mentioned
సా॥	*	= సాకిన్	inhabitant of ...
సా॥	*	= సాహేబు	Sāhib
హా॥	*	= హంగామా	temporary

- Administration

తా॥	*	= తాలూకా	a *Talook*, division of a district
ప॥	*	= పరగణా	a *Pergunnah*, district division
మం॥ or మౌ॥	*	= మౌజా	a village, town

- Anglo-Indian Currency

గగ॥		= పరహో	a *Pagoda*
డ॥		= డబ్బులు	a *Dub* = 4 *Paise*
రు & రూ & రు్వ & రూ్వ		= రూపాయలు	*Rupees*
హొ॥	*	= హొన్ను	a *Hunn*, or *Pagoda*

- Calendar

ఆ॥		= ఆదివారము	Sunday
ఆన॥	*		*Anno Domini*
కృ॥		= కృష్ణపక్షము	the dark fortnight
గు॥		= గురువారము	Thursday

జ॥ = జయవారము Tuesday

బ॥ = బహుళ the dark fortnight

బు॥ = బుధవారము Wednesday

శ॥ = శనివారము Saturday

శు॥ = శుక్రవారము Friday

శ్ధు॥ = శుద్ధము the light fortnight

స≡॥ or స్న॥ * year

సం॥ or సం॥రం = సంవత్సరము year

సం॥రపు = సంవత్సరపు of a year

సం॥రాలు = సంవత్సరాలు years (pl.)

సో॥ = సోమవారము Monday

– Weights & Measures

ఖ॥ = ఖండీ or పుట్టి a *Candy* (or 'Indian ton')

గ॥ = గరిశ a *Garise* or *Garce*

Telugu: Consonant Clusters & Conjuncts

kka క్క kkā క్కా kkṛ క్కృ

kta క్త ktā క్తా kti క్తి ktu క్తు ktō క్తో

ktya క్త్య ktyā క్త్యా

ktra క్త్ర

ktva క్త్వ ktvā క్త్వా

kna క్న knō క్నో

kpa క్ప kpā క్పా

kya క్య kyā క్యా క్యా

kra క్ర క్ర krā క్రా kri క్రి క్రి krō క్రో

kla క్ల klē క్లే

klya క్ల్య

kva క్వ

kṣa క్ష kṣā క్షా kṣi క్షి kṣu క్షు kṣō క్షో

kṣṇa క్ష్ణ

kṣma క్ష్మ

kṣmyā క్ష్మ్యా

kṣya క్ష్య kṣyā క్ష్యా

kṣva క్ష్వ

khya ఖ్య khyai ఖ్యై

gdā గ్దా

gdha గ్ధ gdhī గ్ధీ gdhō గ్ధో

gdhrī గ్ధ్రీ

gna గ్న gnā గ్నా gnē గ్నే

gnya గ్న్య

gbha గ్భ

gma గ్మ gmu గ్ము

gya గ్య

gra గ్ర గ్ర grā గ్రా

grya గ్ర్య

gla గ్ల

gva గ్వ gvi గ్వి

ghna ఘ్న ghnu ఘ్ను ghnō ఘ్నో

ghya ఘ్య ghyā ఘ్యా ghyau ఘ్యౌ ఘ్యౌ

ghra ఘ్ర ghrā ఘ్రా ghrē ఘ్రే

ṅka ఙ్క ఙ్క ṅkā ఙ్కా ఙ్కా ṅkī ఙ్కీ ṅku ఙ్కు

ṅkṛ ఙ్కృ ṅkē ఙ్కే

ṅktē ఙ్క్తే ["ṅtke"]

ṅkṣa ఙ్క్ష ṅkṣī ఙ్క్షీ ṅkṣē ఙ్క్షే

ṅkṣya ఙ్క్ష్య

ṅkha ఙ్ఖ ṅkhi ఙ్ఖి

ṅkhya ఙ్ఖ్య ṅkhyā ఙ్ఖ్యా

ṅga ఙ్గ ṅgā ఙ్గా ṅgi ఙ్గి

ṅgya ఙ్గ్య

ṅgha ఙ్ఘ ṅghā ఙ్ఘా ṅghi ఙ్ఘి ṅghē ఙ్ఘే

ṅghya ఙ్ఘ్య

ṅghra ఙ్ఘ్ర ṅghri ఙ్ఘ్రి

ṅma ఙ్మ

cca చ్చ ccā చ్చా cci చ్చి

ccha చ్ఛ cchā చ్ఛా cchi చ్ఛి cchē చ్ఛే

cchra చ్ఛ్ర cchrī చ్ఛ్రీ cchru చ్ఛ్రు

cchrē చ్ఛ్రే cchrō చ్ఛ్రో

cchva చ్ఛ్వ cchvā చ్ఛ్వా

cya చ్య cyā చ్యా cyu చ్యు

jja జ్జ

jjña జ్జ్ఞ jjñā జ్జ్ఞా

jña జ్ఞ jñā జ్ఞా

jya జ్య

jra జ్ర jrā జ్రా jrī జ్రీ jrē జ్రే

jva జ్వ jvā జ్వా

ñca ఞ్చ ñci ఞ్చి ñcē ఞ్చే ñcō ఞ్చో

ñcha ఞ్ఛ ñchi ఞ్ఛి

ñja ఞ్జ ñjī ఞ్జీ ñjē ఞ్జే

ñjyā ఞ్జ్యా

ṭka ట్క ṭkā ట్కా

ṭṭa ట్ట

ṭya ట్య

ṭsu ట్సు

ṭhya ఠ్య

ḍga డ్గ ḍgi డ్గి ḍgī డ్గీ

ḍya డ్య

ḍhya ఢ్య

ṇṭa ణ్ట

ṇṭha ణ్ఠ

ṇḍa ణ్డ ṇḍi ణ్డి

ṇḍha ణ్ఢ

ṇṇa ణ్ణ

ṇma ణ్మ ṇmā ణ్మా

ṇya ణ్య ṇyai ణ్యై

ṇva ణ్వ

tka త్క tkai త్కై

tkra త్క్ర tkrā త్క్రా త్క్రా tkri త్క్రి

tkṣa త్క్ష tkṣi త్క్షి

tta త్త ttā త్తా tti త్తి ttē త్తే ttō త్తో

(*-tt-* in other conjuncts is usually reduced to *-t-*)

ttha త్థ tthā త్థా

tna త్న tnī త్నీ tnē త్నే

tnya త్న్య tnyā త్న్యా tnyō త్న్యో

tpa త్ప tpi త్పి tpu త్పు త్పు tpū త్పూ త్పూ

tpra త్ప్ర త్ప్ర tprā త్ప్రా

tpha త్ఫ tphu త్ఫు త్ఫు tphū త్ఫూ త్ఫూ

tma త్మ tmā త్మా tmi త్మి

tmya త్మ్య

tya త్య tyā త్యా tyu త్యు tyō త్యో

tra త్ర త్ర tri త్రి trī త్రీ trai త్రై

trya త్ర్య [="tyra"] tryā త్ర్యా

tva త్వ tvē త్వే tvō త్వో

tsa త్స tsu త్సు tsai త్సై

tska త్స్క

tstha త్థ్స ["tthsa"] tsthā త్థ్సా

tsna త్స్న tsnā త్స్నా

tsya త్స్య tsyā త్స్యా tsyē త్స్యే

tsva త్స్వ

thya థ్య

dga ద్గ dgī ద్గీ dgu ద్గు

dgra ద్గ్ర

dda ద్ద ddr̥ ద్దృ ddai ద్దై

ddra ద్ద్ర

ddva ద్ద్వ ddvi ద్ద్వి

ddha ద్ధ ddhā ద్ధా ddhi ద్ధి ddhr̥ ద్ధృ

ddhya ద్ధ్య ddhyā ద్ధ్యా

dhvā ధ్వా

dba ద్బ dbī ద్బీ

dbra ద్బ్ర

dbha ద్భ dbhā ద్భా dbhi ద్భి dbhū ద్భూ

dbhya ద్భ్య dbhyō ద్భ్యో

dbhra ద్భ్ర

dma ద్మ

dya ద్య dyā ద్యా ద్యా dyē ద్యే

dra ద్ర ద్ర drū ద్రూ drau ద్రౌ

drya ద్ర్య

dva ద్వ dvā ద్వా dvi ద్వి dvē ద్వే

dvya ద్వ్య dvyā ద్వ్యా

dhna ధ్న dhnā ధ్నా

dhma ధ్మ dhmā ధ్మా

dhya ధ్య

dhra ధ్ర dhru ధ్రు

dhva ధ్వ dhvā ధ్వా dhvi ధ్వి

nkṛ న్కృ

nta న్త ntā న్తా ntu న్తు ntē న్తే

ntya న్త్య

ntra న్త్ర న్త్ర ntrā న్త్రా ntrai న్త్రై ntrō న్త్రో

ntryē న్త్ర్యే

ntsa న్త్స ntsu న్త్సు

ntha న్థ nthi న్థి

nda న్ద ndā న్దా ndi న్ది ndu న్దు ndē న్దే

ndra న్ద్ర ndri న్ద్రి

ndva న్ద్వ ndvā న్ద్వా ndvi న్ద్వి

ndha న్ధ ndhā న్ధా

ndhya న్ధ్య ndhyā న్ధ్యా

ndhra న్ధ్ర ndhrē న్ధ్రే

nna న్న nnā న్నా nni న్ని

nbra న్బ్ర

nma న్మ న్మ nmu న్ము nmai న్మై

nya న్య nyu న్యు nyē న్యే nyai న్యై nyō న్యో

nra న్ర

nva న్వ nvi న్వి

nvra న్వ్ర nvrī న్వ్రీ

nsa న్స

pta ప్త ptē ప్తే ptau ప్తౌ

ptya ప్త్య ptyā ప్త్యా

ptva ప్త్వ ptvā ప్త్వా

pna ప్న pnu ప్ను pnē ప్నే pnō ప్నో

ppa ప్ప ppu ప్పు ప్పు ppū ప్పూ ప్పూ

pya ప్య pyā ప్యా ప్యా pyai ప్యై

pra ప్ర ప్ర prā ప్రా ప్రా prī ప్రీ ప్రీ

prō ప్రో

pla ప్ల plu ప్లు

psa ప్స psi ప్సి psu ప్సు

psya ప్స్య psyē ప్స్యే

bja బ్జ bjā బ్జా

bda బ్ద bdā బ్దా bdē బ్దే

bdha బ్ధ bdhi బ్ధి bdhai బ్ధై

bdhva బ్ధ్వ bdhvā బ్ధ్వా

bra బ్ర బ్ర brā బ్రా brū బ్రూ

bhya భ్య bhyā భ్యా bhyu భ్యు bhyō భ్యో

bhra భ్ర bhrā భ్రా bhrū భ్రూ

mna మ్న mnā మ్నా mnī మ్నీ mnē మ్నే
mnō మ్నో

mpa మ్ప mpū మ్పూ మ్పా

mpra మ్ప్ర mprā మ్ప్రా

mba మ్బ mbi మ్బి mbu మ్బు

mbha మ్భ mbhī మ్భీ mbhū మ్భూ
mbhē మ్భే mbhō మ్భో

mma మ్మ మ్మ mmā మ్మా

mya మ్య myā మ్యా myē మ్యే myō మ్యో

mra మ్ర mri మ్రి mrē మ్రే mrō మ్రో

mla మ్ల mlē మ్లే mlō మ్లో

yya య్య yyā య్యా yyē య్యే

yva య్వ

(r-*ligatures are frequently built with* ర్)

rga ర్గ rgu ర్గు rgē ర్గే

rghya ర్ఘ్య rghyā ర్ఘ్యా rghyē ర్ఘ్యే

rṅga ర్ఙ్గ rṅgi ర్ఙ్గి

rca ర్చ ర్చ rci ర్చి

rcya ర్చ్య rcyā ర్చ్యా

rja ర్జ rji ర్జి

rṇa ర్ణ ర్ణ rṇē ర్ణే

rta ర్త rti ర్తి

rtra ర్త్ర rtrā ర్త్రా

rtsnya ర్త్స్న్య rtsnyē ర్త్స్న్యే

rtha ర్థ ర్థ rthi ర్థి rthī ర్థీ

rthya ర్థ్య rthyā ర్థ్యా

rda ర్ద ర్ద rdi ర్ది rdū ర్దూ

rdha ర్ధ rdhā ర్ధా ధా rdhi ర్ధి rdhū ర్ధూ

rdhna ర్ధ్న rdhnā ర్ధ్నా rdhni ర్ధ్ని

rdhva ర్ధ్వ

rna ర్న rnā ర్నా rni ర్ని

rpa ర్ప rpā ర్పా rpi ర్పి rpu ర్పు ర్పు

rpū ర్పూ ర్పూ

rbra ర్బ్ర rbrā ర్బ్రా

rbha ర్భ rbhā ర్భా rbhu ర్భు rbhū ర్భూ

rma ర్మ ర్మ rmā ర్మా rmi ర్మి rmu ర్ము

rya ర్య ryā ర్యా

rla ర్ల rlō ర్లో

rva ర్వ rvā ర్వా rvṛ ర్వృ rvē ర్వే rvai ర్వై

rvya ర్వ్య rvyā ర్వ్యా rvyū ర్వ్యూ

rśa ర్శ rśi ర్శి rśē ర్శే

rśva ర్శ్వ rśvē ర్శ్వే

rṣa ర్ష ర్ష rṣi ర్షి ర్షి rṣē ర్షే

rṣṇa ర్ష్ణ rṣṇi ర్ష్ణి

rha ర్హ ర్హ rhā ర్హా rhi ర్హి rhō ర్హో

lka ల్క lkī ల్కీ

lkya ల్క్య

lga ల్గ lgu ల్గు

lpa ల్ప lpā ల్పా lpō ల్పో

lbhya ల్భ్య lbhyē ల్భ్యే

lma ల్మ lmai ల్మై

lya ల్య lyā ల్యా lyu ల్యు lyē ల్యే

lla ల్ల

lva ల్వ

lha ల్హ lhā ల్హా

vya వ్య vyā వ్యా vyu వ్యు vyē వ్యే

vra వ్ర vrā వ్రా vrī వ్రీ vrē వ్రే

śca శ్చ ścā శ్చా ści శ్చి ścē శ్చే ścai శ్చై

ścya శ్చ్య ścyu శ్చ్యు

śna శ్న śnā శ్నా śnī శ్నీ śnu శ్ను

śma శ్మ శ్మ

śya శ్య śyā శ్యా శ్య śyē శ్యే śyai శ్యై

śra శ్ర śrā శ్రా śri శ్రి (*also* శృ śṛ)

śrī శ్రీ శ్రీ శ్రీ śru శ్రు śrē శ్రే śrō శ్రో

śla శ్ల ślā శ్లా śli శ్లి ślē శ్లే

śva శ్వ śvi శ్వి śvē శ్వే śvō శ్వో

śśa (*for* -ḥ ś-) శ్శ śśu శ్శు

śśra శ్శ్ర śśru శ్శ్రు

ṣka ష్క ṣkā ష్కా ṣku ష్కు ṣkṛ ష్కృ (*vowel position!*)

ṣkra ష్క్ర ṣkrā ష్క్రా

ṣṭa ష్ట ṣṭā ష్టా ṣṭi ష్టి ṣṭu ష్టు ṣṭau ష్టౌ

ṣṭya ష్ట్య ṣṭyā ష్ట్యా

ṣṭra ష్ట్ర ṣṭrā ష్ట్రా ṣṭrē ష్ట్రే ṣṭrō ష్ట్రో

ṣṭva ష్ట్వ ṣṭvā ష్ట్వా

ṣṭha ష్ఠ ṣṭhā ష్ఠా ṣṭhi ష్ఠి ṣṭhē ష్ఠే

ṣṇa ష్ణ ṣṇu ష్ణు ṣṇō ష్ణో ṣṇau ష్ణౌ

ṣṇya ష్ణ్య

ṣpa ష్ప ṣpā ష్పా ṣpi ష్పి ṣpu ష్పు ష్పు

ṣpū ష్పూ ష్పూ ṣpai ష్పై

ṣpra ష్ప్ర ṣprā ష్ప్రా

ṣma ష్మ ṣmā ష్మా ṣmi ష్మి ష్మి

ṣya ష్య ṣyā ష్యా ṣyē ష్యే ṣyai ష్యై

ṣva ష్వ ṣvē ష్వే

ska స్క skā స్కా skṛ స్కృ

skha స్ఖ

sta స్త stā స్తా stu స్తు స్తు stē స్తే stō స్తో

stau స్తౌ

stya స్త్య styē స్త్యే styō స్త్యో

stra స్త్ర strī స్త్రీ strē స్త్రే

strya స్త్ర్య

stva స్త్వ stvi స్త్వి

stha స్థ sthi స్థి sthū స్థూ sthē స్థే sthai స్థై

sthau స్థౌ

sthya స్థ్య sthyē స్థ్యే

sna స్న snā స్నా sni స్ని

spa స్ప spṛ స్పృ

spha స్ఫ sphī స్ఫీ sphu స్ఫు స్ఫు

sphū స్ఫూ స్ఫూ sphō స్ఫో

sma స్మ స్మ smi స్మి smṛ స్మృ smai స్మై

smya స్మ్య స్మ్య

sya స్య syā స్యా syē స్యే syai స్యై syō స్యో

sra స్ర srā స్రా srō స్రో

sva స్వ svā స్వా svi స్వి svē స్వే

ssa స్స ssu స్సు ssō స్సో

sstha స్స్థ

ssva స్స్వ ssvē స్స్వే

hṇa హ్ణ hṇā హ్ణా hṇī హ్ణీ hṇē హ్ణే

hna హ్న hni హ్ని hnē హ్నే

hma హ్మ హ్మ hmā హ్మా hmō హ్మో

hya హ్య hyā హ్యా hyō హ్యో

hra హ్ర hri హ్రి

hla హ్ల hlā హ్లా

hva హ్వ hvā హ్వా hvi హ్వి

Kannada: Basic Characters & Ligatures

Vowels	*Initial*	*Diacritic*
a	ಅ	(◌)
ā	ಆ & ಅಾ	◌ಾ
i	ಇ	◌ಿ & ◌ಿ
ī	ಈ (& ಯೀ yī)	◌ೀ & ◌ೀ
u	ಉ	◌ು & ◌ು
ū	ಊ	◌ೂ & ◌ೂ
ṛ	ಋ	◌ೃ
ṝ	ೠ & ೠ	◌ೄ
ḷ	ಌ	◌ೢ
ḹ	ೡ	◌ೣ
e/ē	ಎ ಏ & ಎೕ (& ಯೆ ye)	◌ೆ ◌ೇ
ai	ಐ	◌ೈ & ◌ೈ
o/ō	ಒ ಓ	◌ೊ & ◌ೊ ◌ೋ & ◌ೋ
au	ಔ	◌ೌ

Consonants: Velar

ka	ಕ
kha	ಖ
ga	ಗ
gha	ಘ & ಘ & ಘ
ṅa	ಙ

Palatal

ca	ಚ
cha	ಛ & ಛ
ja	ಜ
jha	ಝ
ña	ಞ

Retroflex

ṭa	ಟ
ṭha	ಠ
ḍa	ಡ
ḍha	ಢ
ṇa	ಣ

Dental

ta	ತ
tha	ಥ
da	ದ
dha	ಧ
na	ನ

Labial

pa	ಪ & ಪ
pha	ಫ & ಫ
ba	ಬ
bha	ಭ & ಭ & ಭ & ಭ
ma	ಮ & ಮ

Sonorants

ya	ಯ
ra	ರ
la	ಲ & ಲ
va	ವ & ವ

Sibilants

śa	ಶ & ಶ
ṣa	ಷ & ಷ & ಷ & ಷ
sa	ಸ

Other

ha	ಹ & ಹ & ಹ
ḷa	ಳ *(substituting* ḍa *or* la*)*
ḻa	ೞ
ṟa	ಱ

-a / -ā

k-	ಕ	ಕಾ	kh-	ಖ	ಖಾ
g-	ಗ	ಗಾ	gh-	ಘ & ಘ & ಘ	ಘಾ
ṅ-	ಙ	ಙಾ			
c-	ಚ	ಚಾ	ch-	ಛ & ಛ	ಛಾ
j-	ಜ	ಜಾ	jh-	ಝ	ಝಾ
ñ-	ಞ	ಞಾ			
ṭ-	ಟ	ಟಾ	ṭh-	ಠ	ಠಾ
ḍ-	ಡ	ಡಾ	ḍh-	ಢ	ಢಾ
ṇ-	ಣ	ಣಾ			
t-	ತ	ತಾ	th-	ಥ	ಥಾ
d-	ದ	ದಾ	dh-	ಧ	ಧಾ
n-	ನ	ನಾ			

-a / -ā

p-	ಪ & ಪ	ಪಾ & ಪಾ	ph-	ಫ & ಫ	ಫಾ
b-	ಬ	ಬಾ	bh-	ಭ & ಭ & ಭ & ಭ	ಭಾ
m-	ಮ & ಮ	ಮಾ			
y-	ಯ	ಯಾ			
r-	ರ	ರಾ			
l-	ಲ & ಲ	ಲಾ			
v-	ವ & ವ	ವಾ			
ś-	ಶ & ಶ	ಶಾ			
ṣ-	ಷ & ಷ & ಷ & ಷ	ಷಾ			
s-	ಸ	ಸಾ			
h-	ಹ & ಹ & ಹ	ಹಾ	ḷ-	ಳ	ಳಾ
l̥-	ಌ	ೡ	r̥-	ಋ	ೠ

-i / -ī

k-	ಕಿ	ಕೀ	kh-	ಖಿ	ಖೀ
g-	ಗಿ	ಗೀ	gh-	ಘಿ	ಘೀ
ṅ-	ಙಿ	ಙೀ			
c-	ಚಿ	ಚೀ	ch-	ಛಿ	ಛೀ
j-	ಜಿ	ಜೀ	jh-	ಝಿ	ಝೀ
ñ-	ಞಿ	ಞೀ			
ṭ-	ಟಿ	ಟೀ	ṭh-	ಠಿ	ಠೀ
ḍ-	ಡಿ	ಡೀ	ḍh-	ಢಿ	ಢೀ
ṇ-	ಣಿ	ಣೀ			
t-	ತಿ	ತೀ	th-	ಥಿ	ಥೀ
d-	ದಿ	ದೀ	dh-	ಧಿ	ಧೀ
n-	ನಿ	ನೀ			

-i / -ī

p-	ಪಿ	ಪೀ	ph-	ಫಿ	ಫೀ
b-	ಬಿ	ಬೀ	bh-	ಭಿ	ಭೀ
m-	ಮಿ	ಮೀ			
y-	ಯಿ	ಯೀ			
r-	ರಿ	ರೀ			
l-	ಲಿ	ಲೀ			
v-	ವಿ	ವೀ			
ś-	ಶಿ	ಶೀ			
ṣ-	ಷಿ	ಷೀ			
s-	ಸಿ	ಸೀ			
h-	ಹಿ	ಹೀ	ḷ-	ಳಿ	ಳೀ
ḻ-	ೞಿ	ೞೀ	ṟ-	ಱಿ	ಱೀ

-u/-ū

k-	ಕು	ಕೂ	kh-	ಖು	ಖೂ
g-	ಗು	ಗೂ	gh-	ಘು	ಘೂ
ṅ-	ಙು	ಙೂ			
c-	ಚು	ಚೂ	ch-	ಛು	ಛೂ
j-	ಜು	ಜೂ	jh-	ಝು	ಝೂ
ñ-	ಞು	ಞೂ			
ṭ-	ಟು	ಟೂ	ṭh-	ಠು	ಠೂ
ḍ-	ಡು	ಡೂ	ḍh-	ಢು	ಢೂ
ṇ-	ಣು	ಣೂ			
t-	ತು	ತೂ	th-	ಥು	ಥೂ
d-	ದು	ದೂ	dh-	ಧು	ಧೂ
n-	ನು	ನೂ			

-u/-ū

p-	ಪು	ಪೂ	ph-	ಫು	ಫೂ
b-	ಬು	ಬೂ	bh-	ಭು	ಭೂ
m-	ಮು	ಮೂ			
y-	ಯು	ಯೂ	r-	ರು	ರೂ
l-	ಲು	ಲೂ	v-	ವು	ವೂ
ś-	ಶು	ಶೂ			
ṣ-	ಷು	ಷೂ			
s-	ಸು	ಸೂ			
h-	ಹು	ಹೂ	ḷ-	ಳು	ಳೂ
ḻ-	ೞು	ೞೂ	ṟ-	ಱು	ಱೂ

-ṛ / -ṝ

k-	ಕೃ	ಕೄ	kh-	ಖೃ	ಖೄ
g-	ಗೃ	ಗೄ	gh-	ಘೃ	ಘೄ
ṅ-	ಙೃ	ಙೄ			
c-	ಚೃ	ಚೄ	ch-	ಛೃ	ಛೄ
j-	ಜೃ	ಜೄ	jh-	ಝೃ	ಝೄ
ñ-	ಞೃ	ಞೄ			
ṭ-	ಟೃ	ಟೄ	ṭh-	ಠೃ	ಠೄ
ḍ-	ಡೃ	ಡೄ	ḍh-	ಢೃ	ಢೄ
ṇ-	ಣೃ	ಣೄ			
t-	ತೃ	ತೄ	th-	ಥೃ	ಥೄ
d-	ದೃ	ದೄ	dh-	ಧೃ	ಧೄ
n-	ನೃ	ನೄ	*... etc.*		

-ḷ / -ḹ

k-	ಕೢ	ಕೣ	*... etc.*

Reinhold Grünendahl
South Indian Scripts in Sanskrit Manuscripts and Prints
Grantha Tamil – Malayalam – Telugu – Kannada – Nandinagari
ISBN 3-447-04504-3
Harrassowitz Verlag · Wiesbaden

The Kannada characters on pages 174-177 were printed wrongly. The pages should be pasted over with the corrected version enclosed here.

-e / -ai

k-	ಕೆ	ಕೈ	kh-	ಖೆ	ಖೈ
g-	ಗೆ	ಗೈ	gh-	ಘೆ	ಘೈ
ṅ-	ಙೆ	ಙೈ			
c-	ಚೆ	ಚೈ	ch-	ಛೆ	ಛೈ
j-	ಜೆ	ಜೈ	jh-	ಝೆ	ಝೈ
ñ-	ಞೆ	ಞೈ			
ṭ-	ಟೆ	ಟೈ	ṭh-	ಠೆ	ಠೈ
ḍ-	ಡೆ	ಡೈ	ḍh-	ಢೆ	ಢೈ
ṇ-	ಣೆ	ಣೈ			
t-	ತೆ	ತೈ	th-	ಥೆ	ಥೈ
d-	ದೆ	ದೈ	dh-	ಧೆ	ಧೈ
n-	ನೆ	ನೈ			

Reinhold Grünendahl
South Indian Scripts in Sanskrit Manuscripts and Prints
Grantha Tamil – Malayalam – Telugu – Kannada – Nandinagari
ISBN 3-447-04504-3
Harrassowitz Verlag · Wiesbaden

The Kannada characters on pages 174-177 were printed wrongly. The pages should be pasted over with the corrected version enclosed here.

-e / -ai

p-	ಪೆ	ಪೈ	ph-	ಫೆ	ಫೈ
b-	ಬೆ	ಬೈ	bh-	ಭೆ	ಭೈ
m-	ಮೆ	ಮೈ			
y-	ಯೆ	ಯೈ			
r-	ರೆ	ರೈ			
l-	ಲೆ	ಲೈ			
v-	ವೆ	ವೈ			
ś-	ಶೆ	ಶೈ			
ṣ-	ಷೆ	ಷೈ			
s-	ಸೆ	ಸೈ			
h-	ಹೆ	ಹೈ	ḷ-	ಳೆ	ಳೈ
ḷ̥-	ಌೆ	ಌೈ	r̥-	ಌೆ	ಌೈ

Sanskrit -e ◌ೆ
also rendered as -ē ◌ೇ:

kē	ಕೇ	khē	ಖೇ
gē	ಗೇ	ghē	ಘೇ
ṅē	ಙೇ		

... etc.

Reinhold Grünendahl
South Indian Scripts in Sanskrit Manuscripts and Prints
Grantha Tamil – Malayalam – Telugu – Kannada – Nandinagari
ISBN 3-447-04504-3
Harrassowitz Verlag · Wiesbaden

The Kannada characters on pages 174-177 were printed wrongly. The pages should be pasted over with the corrected version enclosed here.

-o / -au

k-	ಕೊ	ಕೌ	kh-	ಖೊ	ಖೌ
g-	ಗೊ	ಗೌ	gh-	ಘೊ	ಘೌ
ṅ-	ಙೊ	ಙೌ			
c-	ಚೊ	ಚೌ	ch-	ಛೊ	ಛೌ
j-	ಜೊ	ಜೌ	jh-	ಝೊ	ಝೌ
ñ-	ಞೊ	ಞೌ			
ṭ-	ಟೊ	ಟೌ	ṭh-	ಠೊ	ಠೌ
ḍ-	ಡೊ	ಡೌ	ḍh-	ಢೊ	ಢೌ
ṇ-	ಣೊ	ಣೌ			
t-	ತೊ	ತೌ	th-	ಥೊ	ಥೌ
d-	ದೊ	ದೌ	dh-	ಧೊ	ಧೌ
n-	ನೊ	ನೌ			

Reinhold Grünendahl
South Indian Scripts in Sanskrit Manuscripts and Prints
Grantha Tamil – Malayalam – Telugu – Kannada – Nandinagari
ISBN 3-447-04504-3
Harrassowitz Verlag · Wiesbaden

The Kannada characters on pages 174-177 were printed wrongly. The pages should be pasted over with the corrected version enclosed here.

-o / -au

p-	ಪೊ	ಪೌ	ph-	ಫೊ	ಫೌ
b-	ಬೊ	ಬೌ	bh-	ಭೊ	ಭೌ
m-	ಮೊ	ಮೌ			
y-	ಯೊ	ಯೌ			
r-	ರೊ	ರೌ			
l-	ಲೊ	ಲೌ			
v-	ವೊ	ವೌ			
ś-	ಶೊ	ಶೌ			
ṣ-	ಷೊ	ಷೌ			
s-	ಸೊ	ಸೌ			
h-	ಹೊ	ಹೌ	ḷ-	ಳೊ	ಳೌ
ḻ-	ೞೊ	ೞೌ	ṟ-	ಱೊ	ಱೌ

Sanskrit -o □ೊ
also rendered as -ō □ೋ:

kō ಕೋ khō ಖೋ

gō ಗೋ ... etc.

special forms:

pō ಪೋ phō ಫೋ

vō ವೋ *(cf. p. xxi)*

Additional Graphs

◌್ & ◌್ *virāma* e.g. *alam*: ಅಲಮ್ & ಅಲಮ್

ೝ -*n*, e.g., *dhāman*: ಧಾಮೝ

ಂ -*ṃ* (*anusvāra*)

ಃ -*ḥ* (*visarga*)

ೱ -*ẖ* (*jihvāmūlīya*)

ೲ -*ḫ* (*upadhmānīya*)

ಽ *avagraha* (only in prints; *avagraha* not documented in mss.!)

Conjunct Forms

◌್ಕ -*k*-, e.g., -*tka*-: ತ್ಕ

◌್ಗ -*g*-, e.g., -*dga*-: ದ್ಗ

◌್ಚ -*c*-, e.g., -*cca*-: ಚ್ಚ

◌್ಛ & ◌್ಛ -*ch*-, e.g., -*ccha*-: ಚ್ಛ & ಚ್ಛ

◌್ಜ -*j*-, e.g., -*bja*-: ಬ್ಜ

◌್ಟ -*ṭ*-, e.g., -*kṭa*-: ಕ್ಟ

◌್ದ -*d*-, e.g., -*bda*-: ಬ್ದ

◌್ಧ -*dh*-, e.g., -*bdha*-: ಬ್ಧ

◌್ನ -*n*-, e.g., -*ghna*-: ಘ್ನ

◌್ಪ -*p*-, e.g., -*tpa*-: ತ್ಪ

◌್ಫ -*ph*-, e.g., -*tpha*-: ತ್ಫ

◌್ಬ -*b*-, e.g., -*dba*-: ದ್ಬ

◌್ಭ -*bh*-, e.g., -*dbha*-: ದ್ಭ

◌್ಮ -*m*-, e.g. -*nma*-: ನ್ಮ

◌್ಯ -*y*-, e.g., -*śya*-: ಶ್ಯ

◌್ರ & ◌್ರೀ post-consonantal -*r*-, e.g., -*śra*-: ಶ್ರ, *śrī*: ಶ್ರೀ

◌ರ್ pre-consonantal -*r*-, e.g., *darśana*-: ದರ್ಶನ

◌್ಲ -*l*-, e.g. -*gla*-: ಗ್ಲ

◌್ವ & ◌್ವ -*v*-, e.g. -*śva*-: ಶ್ವ & ಶ್ವ

◌್ಷ & ◌್ಷ -*ṣ*-, the latter only for -*kṣa*-: ಕ್ಷ

◌್ಸ -*s*-, e.g. -*tsa*-: ತ್ಸ

Numerals (cf. pp. 138, 204)

೧	೨	೩	೪	೫	೬	೭	೮	೯	೦
					&				
೧	೨	೩	೪	೫	೬	೭	೮	೯	೦
1	2	3	4	5	6	7	8	9	0

Fractions

।	॥	|||	—	=	≡
1/16	2/16=1/8	3/16	4/16=1/4	8/16=1/2	12/16=3/4

Abbreviations & Contractions

ಸಂ *saṃvat*

ಶ್ಲೋ॥ *ślōka*

Kannada: Consonant Clusters & Conjuncts

kka ಕ್ಕ kkā ಕ್ಕಾ kkṛ ಕ್ಕೃ

kta ಕ್ತ ktā ಕ್ತಾ kti ಕ್ತಿ ktu ಕ್ತು ktō ಕ್ತೋ

ktya ಕ್ತ್ಯ ktyā ಕ್ತ್ಯಾ

ktra ಕ್ತ್ರ ಕ್ತ್ರ ಕ್ತ್ರ

ktva ಕ್ತ್ವ ktvā ಕ್ತ್ವಾ

kna ಕ್ನ knō ಕ್ನೋ

kpa ಕ್ಪ kpā ಕ್ಪಾ

kya ಕ್ಯ kyā ಕ್ಯಾ

kra ಕ್ರ krā ಕ್ರಾ kri ಕ್ರಿ krō ಕ್ರೋ

kla ಕ್ಲ klē ಕ್ಲೇ

klya ಕ್ಲ್ಯ

kva ಕ್ವ

kṣa ಕ್ಷ kṣā ಕ್ಷಾ kṣi ಕ್ಷಿ kṣu ಕ್ಷು kṣō ಕ್ಷೋ

kṣṇa ಕ್ಷ್ಣ

kṣma ಕ್ಷ್ಮ kṣmī ಕ್ಷ್ಮೀ

kṣmyā ಕ್ಷ್ಮ್ಯಾ

kṣya ಕ್ಷ್ಯ kṣyā ಕ್ಷ್ಯಾ

kṣva ಕ್ಷ್ವ

khya ಖ್ಯ khyai ಖ್ಯೈ

gdā ಗ್ದಾ

gdvā ಗ್ದ್ವಾ

gdha ಗ್ಧ gdhī ಗ್ಧೀ gdho ಗ್ಧೊ

gdhrī ಗ್ಧ್ರೀ

gna ಗ್ನ gnā ಗ್ನಾ gnē ಗ್ನೇ

gnya ಗ್ನ್ಯ

gbha ಗ್ಭ

gma ಗ್ಮ gmu ಗ್ಮು

gya ಗ್ಯ

gra ಗ್ರ grā ಗ್ರಾ

grya ಗ್ರ್ಯ

gla ಗ್ಲ glā ಗ್ಲಾ

gva ಗ್ವ gvi ಗ್ವಿ

ghna ಘ್ನ ghnu ಘ್ನು ghno ಘ್ನೊ

ghya ಘ್ಯ ghyā ಘ್ಯಾ ghyau ಘ್ಯೌ

ghra ಘ್ರ ghrā ಘ್ರಾ ghrē ಘ್ರೇ

In consonant clusters ṅ- *is usually represented by* anusvāra.

ṅka ಙ್ಕ

ṅga ಙ್ಗ ṅgi ಙ್ಗಿ

cca ಚ್ಚ ccā ಚ್ಚಾ cci ಚ್ಚಿ

ccha ಚ್ಛ ಚ್ಛ cchā ಚ್ಛಾ cchi ಚ್ಛಿ cchē ಚ್ಛೇ

cchra ಚ್ಛ್ರ cchrī ಚ್ಛ್ರೀ cchru ಚ್ಛ್ರು cchrē ಚ್ಛ್ರೇ

cchro ಚ್ಛ್ರೊ

cchva ಚ್ಛ್ವ   cchvā ಚ್ಛ್ವಾ

cya ಚ್ಯ   cyā ಚ್ಯಾ   cyu ಚ್ಯು

jja ಜ್ಜ

jjña ಜ್ಜ್ಞ   jjñā ಜ್ಜ್ಞಾ

jña ಜ್ಞ   jñā ಜ್ಞಾ

jya ಜ್ಯ

jra ಜ್ರ   jrā ಜ್ರಾ   jri ಜ್ರಿ   jrē ಜ್ರೇ

jva ಜ್ವ   jvā ಜ್ವಾ

In consonant clusters ñ- *is usually represented by* anusvāra.

ñca ಞ್ಚ

ṭka ಟ್ಕ   ṭkā ಟ್ಕಾ

ṭṭa ಟ್ಟ

ṭya ಟ್ಯ

ṭsu ಟ್ಸು

ṭhya ಠ್ಯ

ḍga ಡ್ಗ   ḍgi ಡ್ಗಿ   ḍgī ಡ್ಗೀ

ḍya ಡ್ಯ

ḍhya ಢ್ಯ

In consonant clusters ṇ- *is usually represented by* anusvāra.

ṇṭa ಣ್ಟ

ṇṭha ಣ್ಠ

ṇḍa ಣ್ಡ   ṇḍi ಣ್ಡಿ

ṇḍha ಣ್ಢ

ṇṇa ಣ್ಣ

ṇma ಣ್ಮ   ṇmā ಣ್ಮಾ

ṇya ಣ್ಯ ṇyai ಣ್ಯೈ

ṇva ಣ್ವ

tka ತ್ಕ tkai ತ್ಕೈ

tkra ತ್ಕ್ರ tkrā ತ್ಕ್ರಾ tkri ತ್ಕ್ರಿ

tkṣa ತ[6]ಕ್ಷ

tta ತ್ತ ttā ತ್ತಾ tti ತ್ತಿ ttē ತ್ತೇ tto ತ್ತೊ

ttra ತ್ತ್ರ

ttha ತ್ಥ tthā ತ್ಥಾ

tna ತ್ನ tnī ತ್ನೀ tnē ತ್ನೇ

tnya ತ್ನ್ಯ tnyā ತ್ನ್ಯಾ tnyo ತ್ನ್ಯೊ

tpa ತ್ಪ tpi ತ್ಪಿ tpu ತ್ಪು tpū ತ್ಪೂ

tpra ತ್ಪ್ರ tprā ತ್ಪ್ರಾ

tpha ತ್ಫ tphu ತ್ಫು tphū ತ್ಫೂ

tma ತ್ಮ tmā ತ್ಮಾ tmi ತ್ಮಿ

tmya ತ್ಮ್ಯ

tya ತ್ಯ tyā ತ್ಯಾ tyu ತ್ಯು tyo ತ್ಯೊ

tra ತ್ರ tri ತ್ರಿ trī ತ್ರೀ trai ತ್ರೈ

trya ತ್ರ್ಯ tryā ತ್ರ್ಯಾ

tva ತ್ವ tvē ತ್ವೇ tvo ತ್ವೊ

tsa ತ್ಸ tsu ತ್ಸು tsai ತ್ಸೈ

tska ತ್ಸ್ಕ

tstha ತ್ಸ್ಥ

tsna ತ್ಸ್ನ tsnā ತ್ಸ್ನಾ

tsya ತ್ಸ್ಯ tsyā ತ್ಸ್ಯಾ tsyē ತ್ಸ್ಯೇ

tsva ತ್ಸ್ವ

thya ಥ್ಯ

dga ದ್ಗ dgī ದ್ಗೀ dgu ದ್ಗು

dgra ದ್ಗ್ರ

dda ದ್ದ ddṛ ದ್ದೃ ddai ದ್ದೈ

ddra ದ್ದ್ರ

ddva ದ್ದ್ವ ddvi ದ್ದ್ವಿ

ddha ದ್ಧ ddhā ದ್ಧಾ ddhi ದ್ಧಿ ddhṛ ದ್ಧೃ

ddhya ದ್ಧ್ಯ ddhyā ದ್ಧ್ಯಾ

dhvā ಧ್ವಾ

dba ದ್ಬ dbī ದ್ಬೀ

dbra ದ್ಬ್ರ

dbha ದ್ಭ dbhā ದ್ಭಾ dbhi ದ್ಭಿ dbhū ದ್ಭೂ

dbhya ದ್ಭ್ಯ dbhyo ದ್ಭ್ಯೊ

dbhra ದ್ಭ್ರ

dma ದ್ಮ

dya ದ್ಯ dyā ದ್ಯಾ dyē ದ್ಯೇ

dra ದ್ರ drū ದ್ರೂ drau ದ್ರೌ

drya ದ್ರ್ಯ

dva ದ್ವ dvā ದ್ವಾ dvi ದ್ವಿ dvē ದ್ವೇ

dvya ದ್ವ್ಯ dvyā ದ್ವ್ಯಾ

dhna ಧ್ನ dhnā ಧ್ನಾ

dhma ಧ್ಮ dhmā ಧ್ಮಾ

dhya ಧ್ಯ

dhra ಧ್ರ dhru ಧ್ರು

dhva ಧ್ವ dhvā ಧ್ವಾ dhvi ಧ್ವಿ

nta ನ್ತ ntā ನ್ತಾ ntu ನ್ತು ntē ನ್ತೇ

ntya ನ್ತ್ಯ

ntra ನ್ತ್ರ ನ್ತ್ರ ntrā ನ್ತ್ರಾ ntrai ನ್ತ್ರೈ

ntro ನ್ತ್ರೊ

ntryē ನ್ತ್ರ್ಯೇ

ntsa ನ್ತ್ಸ ntsu ನ್ತ್ಸು

ntha ನ್ಥ nthi ನ್ಥಿ

nda ನ್ದ ndā ನ್ದಾ ndi ನ್ದಿ ndu ನ್ದು ndē ನ್ದೇ

ndra ನ್ದ್ರ ndri ನ್ದ್ರಿ

ndva ನ್ದ್ವ ndvā ನ್ದ್ವಾ ndvi ನ್ದ್ವಿ

ndha ನ್ಧ ndhā ನ್ಧಾ ndhū ನ್ಧೂ

ndhya ನ್ಧ್ಯ ndhyā ನ್ಧ್ಯಾ

ndhra ನ್ಧ್ರ ndhrē ನ್ಧ್ರೇ

nna ನ್ನ nnā ನ್ನಾ nni ನ್ನಿ

nbra ನ್ಬ್ರ

nma ನ್ಮ nmu ನ್ಮು nmai ನ್ಮೈ

nya ನ್ಯ nyu ನ್ಯು nyē ನ್ಯೇ nyai ನ್ಯೈ

nyo ನ್ಯೊ

nra ನ್ರ

nva ನ್ವ nvi ನ್ವಿ

nvra ನ್ವ್ರ nvrī ನ್ವ್ರೀ

nsa ನ್ಸ

pta ಪ್ತ ptē ಪ್ತೇ ptau ಪ್ತೌ

ptya ಪ್ತ್ಯ ptyā ಪ್ತ್ಯಾ

ptva ಪ್ತ್ವ ptvā ಪ್ತ್ವಾ

pna ಪ್ನ pnu ಪ್ನು pnē ಪ್ನೇ pno ಪ್ನೊ

ppa ಪ್ಪ ppu ಪ್ಪು ppū ಪ್ಪೂ

pya ಪ್ಯ pyā ಪ್ಯಾ pyai ಪ್ಯೈ

pra ಪ್ರ prā ಪ್ರಾ prī ಪ್ರೀ pro ಪ್ರೊ

pla ಪ್ಲ plu ಪ್ಲು

psa ಪ್ಸ psi ಪ್ಸಿ psu ಪ್ಸು

psya ಪ್ಸ್ಯ psyē ಪ್ಸ್ಯೇ

bja ಬ್ಜ bjā ಬ್ಜಾ

bda ಬ್ದ bdā ಬ್ದಾ bdē ಬ್ದೇ

bdha ಬ್ಧ bdhi ಬ್ಧಿ bdhai ಬ್ಧೈ

bdhva ಬ್ಧ್ವ bdhvā ಬ್ಧ್ವಾ

bra ಬ್ರ brā ಬ್ರಾ brū ಬ್ರೂ

bhya ಭ್ಯ bhyā ಭ್ಯಾ bhyu ಭ್ಯು bhyo ಭ್ಯೊ

bhra ಭ್ರ bhrā ಭ್ರಾ bhrū ಭ್ರೂ

mna ಮ್ನ mnā ಮ್ನಾ mnī ಮ್ನೀ mnē ಮ್ನೇ

mno ಮ್ನೊ

mpa ಮ್ಪ mpū ಮ್ಪೂ

mpra ಮ್ಪ್ರ mprā ಮ್ಪ್ರಾ

mba ಮ್ಬ mbi ಮ್ಬಿ mbu ಮ್ಬು

mbha ಮ್ಭ mbhī ಮ್ಭೀ mbhū ಮ್ಭೂ

mbhē ಮ್ಭೇ mbho ಮ್ಭೊ

mma ಮ್ಮ mmā ಮ್ಮಾ

mya ಮ್ಯ myā ಮ್ಯಾ myē ಮ್ಯೇ myo ಮ್ಯೊ

mra ಮ್ರ mri ಮ್ರಿ mrē ಮ್ರೇ mro ಮ್ರೊ

mla ಮ್ಲ mlē ಮ್ಲೇ mlo ಮ್ಲೊ

yya ಯ್ಯ yyā ಯ್ಯಾ yyē ಯ್ಯೇ

yva ಯ್ವ

(*r-ligatures are frequently built with* F)

rga ರ್ಗ ರ‍್ಗ rgu ರ‍್ಗು rgē ರ‍್ಗೇ

rghya ರ‍್ಘ್ಯ rghyā ರ‍್ಘ್ಯಾ rghyē ರ‍್ಘ್ಯೇ

rca ರ‍್ಚ rci ರ‍್ಚಿ

rcya ರ‍್ಚ್ಯ rcyā ರ‍್ಚ್ಯಾ

rja ರ‍್ಜ rji ರ‍್ಜಿ

rṇa ರ‍್ಣ rṇē ರ‍್ಣೇ

rta ರ್ತ ರ‍್ತ rti ರ‍್ತಿ

rtma ರ್ತ್ಮ

rtra ರ‍್ತ್ರ rtrē ರ‍್ತ್ರೇ

rtsnya ರ‍್ತ್ಸ್ನ್ಯ rtsnyē ರ‍್ತ್ಸ್ನ್ಯೇ

rtha ರ‍್ಥ rthī ರ‍್ಥೀ

rthya ರ‍್ಥ್ಯ

rda ರ‍್ದ rdū ರ‍್ದೂ

rdha ರ‍್ಧ

rdhna ರ‍್ಧ್ನ

rdhva ರ‍್ಧ್ವ

rpa ರ್ಪ

rbra ರ್ಬ್ರ

rbha ರ್ಭ rbhū ರ್ಭೂ

rma ರ್ಮ ರ್ಮ rmā ರ್ಮಾ

rya ರ್ಯ ryā ರ್ಯಾ ryo ರ್ಯೊ

rla ರ್ಲ rlo ರ್ಲೊ

rva ರ್ವ ರ್ವ rvī ರ್ವೀ

rvya ರ್ವ್ಯ ರ್ವ್ಯ

rśa ರ್ಶ

rśva ರ್ಶ್ವ

rṣa ರ್ಷ rṣē ರ್ಷೇ

rṣṇa ರ್ಷ್ಣ

rha ರ್ಹ

lka ಲ್ಕ lkī ಲ್ಕೀ

lkya ಲ್ಕ್ಯ

lga ಲ್ಗ lgu ಲ್ಗು

lpa ಲ್ಪ

lbhya ಲ್ಭ್ಯ lbhyē ಲ್ಭ್ಯೇ

lma ಲ್ಮ

lya ಲ್ಯ lyā ಲ್ಯಾ lyu ಲ್ಯು lyē ಲ್ಯೇ

lla ಲ್ಲ

lva ಲ್ವ

lha ಲ್ಹ

vya ವ್ಯ vyā ವ್ಯಾ vyu ವ್ಯು vyē ವ್ಯೇ

vra ವ್ರ vrā ವ್ರಾ vrī ವ್ರೀ vrē ವ್ರೇ

śca ಶ್ಚ ścā ಶ್ಚಾ ści ಶ್ಚಿ ścē ಶ್ಚೇ ścai ಶ್ಚೈ

ścya ಶ್ಚ್ಯ ścyu ಶ್ಚ್ಯು

śna ಶ್ನ śnā ಶ್ನಾ śnī ಶ್ನೀ śnu ಶ್ನು

śma ಶ್ಮ

śya ಶ್ಯ śyā ಶ್ಯಾ śyē ಶ್ಯೇ śyai ಶ್ಯೈ

śra ಶ್ರ śrā ಶ್ರಾ śri ಶ್ರಿ śrī ಶ್ರೀ ಶ್ರೀ ಶ್ರೀ

śru ಶ್ರು śrē ಶ್ರೇ śro ಶ್ರೊ

śla ಶ್ಲ ślā ಶ್ಲಾ śli ಶ್ಲಿ ślē ಶ್ಲೇ ślō ಶ್ಲೋ

śva ಶ್ವ śvi ಶ್ವಿ śvē ಶ್ವೇ śvo ಶ್ವೊ

śśa (*for* -ḥ ś-) ಶ್ಶ śśu ಶ್ಶು

śśra ಶ್ಶ್ರ śśru ಶ್ಶ್ರು

ṣka ಷ್ಕ ṣkā ಷ್ಕಾ ṣku ಷ್ಕು ṣkṛ ಷ್ಕೃ

ṣkra ಷ್ಕ್ರ ṣkrā ಷ್ಕ್ರಾ

ṣṭa ಷ್ಟ ṣṭā ಷ್ಟಾ ṣṭi ಷ್ಟಿ ṣṭu ಷ್ಟು

ṣṭau ಷ್ಟೌ

ṣṭya ಷ್ಟ್ಯ ṣṭyā ಷ್ಟ್ಯಾ

ṣṭra ಷ್ಟ್ರ ṣṭrā ಷ್ಟ್ರಾ ṣṭrē ಷ್ಟ್ರೇ

ṣṭro ಷ್ಟ್ರೊ

ṣṭva ಷ್ಟ್ವ ṣṭvā ಷ್ಟ್ವಾ

ṣṭha ಷ್ಠ ṣṭhā ಷ್ಠಾ ṣṭhi ಷ್ಠಿ ṣṭhē ಷ್ಠೇ

ṣṇa ಷ್ಣ ṣṇu ಷ್ಣು ṣṇo ಷ್ಣೊ ṣṇau ಷ್ಣೌ

ṣṇya ಷ್ಣ್ಯ

ṣpa ಷ್ಪ ṣpā ಷ್ಪಾ ṣpi ಷ್ಪಿ ṣpu ಷ್ಪು

ṣpū ಷ್ಪೂ ṣpai ಷ್ಪೈ

ṣpra ಷ್ಪ್ರ ṣprā ಷ್ಪ್ರಾ

ṣma ಷ್ಮ ṣmā ಷ್ಮಾ ṣmi ಷ್ಮಿ

ṣya ಷ್ಯ ṣyā ಷ್ಯಾ ṣyē ಷ್ಯೇ ṣyai ಷ್ಯೈ

ṣva ಷ್ವ ṣve ಷ್ವೆ

ska ಸ್ಕ skā ಸ್ಕಾ skṛ ಸ್ಕೃ

skha ಸ್ಖ

sta ಸ್ತ stā ಸ್ತಾ stu ಸ್ತು ste ಸ್ತೆ sto ಸ್ತೊ

stau ಸ್ತೌ

stya ಸ್ತ್ಯ stye ಸ್ತ್ಯೆ styo ಸ್ತ್ಯೊ

stra ಸ್ತ್ರ ಸ್ತ್ರ ಸ್ತ್ರ strī ಸ್ತ್ರೀ ಸ್ತ್ರೀ strē ಸ್ತ್ರೇ

strya ಸ್ತ್ರ್ಯ

stva ಸ್ತ್ವ stvi ಸ್ತ್ವಿ

stha ಸ್ಥ sthi ಸ್ಥಿ sthū ಸ್ಥೂ sthē ಸ್ಥೇ

sthai ಸ್ಥೈ sthau ಸ್ಥೌ

sthya ಸ್ಥ್ಯ sthyē ಸ್ಥ್ಯೇ

sna ಸ್ನ snā ಸ್ನಾ sni ಸ್ನಿ

spa ಸ್ಪ spṛ ಸ್ಪೃ

spha ಸ್ಫ sphi ಸ್ಫಿ sphu ಸ್ಫು sphū ಸ್ಫೂ

spho ಸ್ಫೊ

sma ಸ್ಮ smi ಸ್ಮಿ smṛ ಸ್ಮೃ smai ಸ್ಮೈ

smya ಸ್ಮ್ಯ

sya ಸ್ಯ syā ಸ್ಯಾ syē ಸ್ಯೇ syai ಸ್ಯೈ

syo ಸ್ಯೊ

sra ಸ್ರ srā ಸ್ರಾ sro ಸ್ರೊ

sva ಸ್ವ svā ಸ್ವಾ svi ಸ್ವಿ svē ಸ್ವೇ

ssa ಸ್ಸ ssu ಸ್ಸು sso ಸ್ಸೊ

ssva ಸ್ಸ್ವ ssvē ಸ್ಸ್ವೇ

hṇa ಹ್ಣ hṇā ಹ್ಣಾ hṇi ಹ್ಣಿ hṇē ಹ್ಣೇ

hna ಹ್ನ hni ಹ್ನಿ hnē ಹ್ನೇ

hma ಹ್ಮ hmā ಹ್ಮಾ hmo ಹ್ಮೊ

hya ಹ್ಯ hyā ಹ್ಯಾ hyo ಹ್ಯೊ

hra ಹ್ರ hri ಹ್ರಿ

hla ಹ್ಲ hlā ಹ್ಲಾ

hva ಹ್ವ hvā ಹ್ವಾ hvi ಹ್ವಿ

Vowels	*Initial*	*Diacritic*	k-*Ligatures*
a	अ & अ & अ		क
ā	आ & आ & आ	◌ा	का
i	इ & इ	ि◌ & ि◌ & ि◌	कि & कि & कि
ī	ई & ई	◌ी	की
u	उ & उ	◌ु	कु
ū	ऊ & ऊ	◌ू	कू
ṛ	ऋ (="rṛ")	◌ृ	कृ
ṝ	ॠ (="rṝ")	◌ॄ	कॄ
ḷ	(*not documented*)	◌ॢ	कॢ
ḹ	(*not documented*)		
e	ए & ए	◌े	के
ai	ऐ & ऐ	◌ै	कै
o	ओ & ओ	◌ो	को
au	औ	◌ौ	कौ

Consonants: Velar		*Retroflex*	
ka	𑦮	ṭa	𑦸 & 𑦸 & 𑦸
kha	𑦯 & 𑦯	ṭha	𑦹 & 𑦹 & 𑦹 (*cf.* ḍha)
ga	𑦰 & 𑦰 & 𑦰 & 𑦰 & 𑦰	ḍa	𑦺 & 𑦺
gha	𑦱 & 𑦱	ḍha	𑦻
ṅa*	𑦲	ṇa	𑦼

Palatal		*Dental*	
ca	𑦳 & 𑦳	ta	𑦽
cha	𑦴 & 𑦴 & 𑦴 (*cf.* ccha)	tha	𑦾 & 𑦾
ja	𑦵 & 𑦵	da	𑦿 & 𑦿
jha†	𑦶	dha	𑧀 & 𑧀 & 𑧀
ña	(*not documented*)	na	𑧁

* *interpolated from conjuncts*

† *to be distinguished from* 𑧈𑧔 ru

Labial		*Sibilants*	
pa	𑧂 & 𑧂	śa	𑧋 & 𑧋
pha	𑧃 & 𑧃	ṣa	𑧌 & 𑧌
ba	𑧄	sa	𑧍 & 𑧍
bha	𑧅 & 𑧅		
ma	𑧆		

Sonorants		*Other*	
ya	𑧇 & 𑧇 & 𑧇 & 𑧇 & 𑧇	ha	𑧎 & 𑧎
ra	𑧈	ḷa	𑧏
la	𑧉 & 𑧉		
va	𑧊 & 𑧊		

Additional Graphs

- -ṃ (*anusvāra*)
- -ṅ̐ (*anunāsika*)
- -ḥ (*visarga*)
- *avagraha*
- *virāma*, e.g. -ṭ -t
- Vedic accents (preceding accented syllables)
- *oṃ*

Numerals (*cf.* pp. 138, 180)

1	2	3	4	5
6	7	8	9	0

Conjuncts

kka		gga	
kca		gna	
kta		gya	
ktyā		gra	
ktra		gla	
ktva			
ktha		ghna	
kya			
kra			
kla		ṅmu	
kṣa	kṣū		
kṣma		cca	
kṣmyā		ccha	(*cf.* cha)
kṣya		cchṛ	(*also for* cchru)
		cchva	
khya		cya	

ṅ- *usually appears as* anusvāra

cyu

cra

jjha

jña

jñya

jya

jyo

jva

ñ- *is usually appears as* anusvāra

ṭya

ṭva

ḍya

ḍhva

ṇya

ṇva

tka tku

tta

tna

tpa

tpra

tpha

tma

tmya

tya

tra

trya

tva

tsa

tsya

tsva

dga

dda ddu

ddha

dba

dbra

dma

dya dyu

dra

dva

dhya

dhva

nta

nma

nya nyu

nva

pta

pna

pno

pra

bda

bra

bhya

bhra
mpa
mya
mra
yya
rda
rma
rya
rṣa
rṣe
rṣya
lkya

vya
vra
śca
śna
śya
śra
śrī
śrū
śva
ṣka
ṣkṛ
ṣṭa
ṣṭra
ṣṭva
ṣṭha

ṣṇa
ṣṇu
ṣṇva
ṣma
ṣya
ṣva
ska
sta
stra
stha

sma
sya
sra
sva
hna
hma
hya
hla
hva

Checklist of Conjunct Components

Conjuncts listed in the sequence of their second component

kk
ṅk
ṅkt
ṅktv
ṅky
ṅkr
ṅkṣ
ṅkṣy
tk
tkr
tkṣ
rk
lk
ṣk
ṣkr
sk

kkh
tkh
ṣkh

gg
ṅg
ḍg
dg
dgr
rg
rgy
lg

ggh
dgh

rgh
rghy

kc
cc
ñc
ñcy
rc
rcy
śc

cch
cchr
cchv
ñch
śch

gj
jj
jjñ
ñj
ñjy
ḍj
bj
rj

jjh

cñ
jñ
jñy

ṭṭ
ṇṭ
ṣṭ
ṣṭy
ṣṭr
ṣṭv

ṭṭh
ṇṭh
ṣṭh

ḍḍ
ṇḍ
ṇḍy
ṇḍr

ḍḍh
ṇḍh

ṇṇ
ṇṇy
rṇ
ṣṇ
hṇ

kt
kty
ktr
ktv
tt
tty
ttr

ttv
nt
nty
ntr
ntv
nts
pt
ptv
rt
rtth
rty
rtr
st
sty
str
stv

kth
tth
nth
rth
rthy
sth

gd
dd
ddy
ddr
nd
ndy
ndr
ndv

bd
rd

gdh
gdhr
ddh
ddhn
ddhy
ddhr
ddhv
ndh
ndhy
ndhr
bdh
bdhv
rdh
rdhn
rdhv

kn
kny
khn
gn
gny
ghn
tn
tny
dn
dhn
nn
pn
phn
bhn
mn
śn
sn

sny
hn
hny

tp
tpr
pp
mp
rp
lp
lpy
ṣp
ṣpr
sp
spy

tph
pph
mph
sph

db
dbr
nbr
bb
mb
rb
lb

gbh
gbhy
ḍbh
dbh
dbhy
dbhr
bbh

mbh
rbh

km
khm
gm
ghm
ṅm
cm
chm
jm
ḍm
tm
tmy
thm
dm
dhm
nm
pm
phm
bm
bhm
mm
mmy
rm
lm
śm
ṣm
sm
hm

ky
khy
gy
ghy
cy

chy
jy
ṭy
ṭhy
ḍy
ḍhy
ṇy
ty
thy
dy
dhy
ny
py
phy
by
bhy
my
yy
ry
ly
vy
śy
ṣy
sy
hy

kr
khr
gr
gry
ghr
ghry
cr
chr
chry
jr

jhr
ṭr
ṭhr
ḍr
ṇr
tr
try
thr
dr
dhr
nr
pr
phr
br
bhr
mr
lr
vr
śr
sr
hr

kl
khl
gl
ghl
ṅl
chl

jl
tl
thl
dhl
nl
pl
phl
bl
bhl
ml
rl
ll
śl
ṣl
sl
hl

kv
khv
gv
ghv
chv
jv
ṭhv
ḍv
ḍhv
ṇv
tv

thv
dv
dvy
nv
pv
phv
bv
bhv
mv
rv
lv
śv
ṣv
sv
hv

nś
rś
rśv
śś

kṣ
kṣṇ
kṣṇy
kṣm
kṣmy
kṣy
kṣr

kṣl
kṣv
rṣ
rṣṇ

ks
ts
tsth
tsn
tsny
tsy
tsv
ns
ps
psth
psm
psy
psv
ss

ṇh
ṇhy
ṇhv
nh
mh
rh

Conjuncts listed in the sequence of their third component

jjñ

kṣṇ
kṣṇy
rṣṇ

ṅkt
ṅktv

tsth
psth
rtth

tsn
tsny
ddhn
rdhn

kty
kny
kṣy
gny
gbhy
gry
ghry
ṅky
chry

jñy
ñcy
ñjy
ṇḍy
ṇṇy
ṇhy
tty
tny
tmy
try
tsy
ddy
ddhy
dbhy
dvy
nty
ndy
ndhy
psy
mmy
rgy
rghy
rcy
rty
rthy
lpy
ṣṭy

sty
sny
spy
smy
hny

ktr
kṣr
ṅkr
cchr
ṇḍr
tkr
ttr
tpr
dgr
ddr
gdhr
ddhr
dbr
dbhr
ntr
ndr
ndhr
nbr
rtr
ṣkr
ṣṭr

ṣpr
str

ktv
kṣv
ṇhv
ttv
tsv
ddhv
ntv
ndv
ptv
psv
bdhv
rdhv
rśv
ṣṭv
stv

ṅkṣ
ṅkṣy
tkṣ

nts

Conjuncts listed in the sequence of their fourth component

kṣṇy
kṣmy

ṅkṣy
tsny

ṅktv

Reverse index of conjuncts

nty
pty
sty
thy
sthy
dy
ddy
dhy
ddhy
ndhy
ny
gny
tny
nny
tsny
py
phy
by
mby
bhy
gbhy
dbhy
my
tmy
kṣmy
smy
yy
ry
kry
gry
ṣtry
try
dry
śry

ly
kly
vy
dvy
śvy
śy
ṣy
ṅkṣy
sy
tsy
hy
kr
ṣkr
skr
gr
ṅgr
dgr
ghr
ṅghr
chr
cchr
jr
ṣṭr
ṭhr
ḍhr
tr
ktr
ttr
ntr
str
dr
ddr
ndr
dhr

ndhr
gdhr
nr
pr
mpr
ṣpr
br
dbr
bhr
mr
vr
śr
sr
hr
kl
gl
pl
ml
ll
śl
hl
kv
gv
cchv
jv
jjv
ṭv
ṣṭv
ḍhv
ṇv
ktv
ṅktv
tv
ttv

stv
dv
ddv
dhv
gdhv
ddhv
bdhv
nv
bhv
yv
rv
lv
śv
ṣv
kṣv
ṅkṣv
sv
tsv
hv
ñś
kṣ
ṅkṣ
rṣ
ṣṣ
ṭs
ts
nts
ns
ps
ss
rh
lh

The Bṛhaspati Cycle
According to the South Indian Calendar (1207–1986 A.D.)

1 Prabhava	1207	1267	1327	1387	1447	1507	1567	1627	1687	1747	1807	1867	1927
2 Vibhava	1208	1268	1328	1388	1448	1508	1568	1628	1688	1748	1808	1868	1928
3 Śukla	1209	1269	1329	1389	1449	1509	1569	1629	1689	1749	1809	1869	1929
4 Pramoda	1210	1270	1330	1390	1450	1510	1570	1630	1690	1750	1810	1870	1930
5 Prajāpati	1211	1271	1331	1391	1451	1511	1571	1631	1691	1751	1811	1871	1931
6 Aṅgiras	1212	1272	1332	1392	1452	1512	1572	1632	1692	1752	1812	1872	1932
7 Śrīmukha	1213	1273	1333	1393	1453	1513	1573	1633	1693	1753	1813	1873	1933
8 Bhāva	1214	1274	1334	1394	1454	1514	1574	1634	1694	1754	1814	1874	1934
9 Yuva	1215	1275	1335	1395	1455	1515	1575	1635	1695	1755	1815	1875	1935
10 Dhātṛ	1216	1276	1336	1396	1456	1516	1576	1636	1696	1756	1816	1876	1936
11 Īśvara	1217	1277	1337	1397	1457	1517	1577	1637	1697	1757	1817	1877	1937
12 Bahudhānya	1218	1278	1338	1398	1458	1518	1578	1638	1698	1758	1818	1878	1938
13 Pramāthin	1219	1279	1339	1399	1459	1519	1579	1639	1699	1759	1819	1879	1939
14 Vikrama	1220	1280	1340	1400	1460	1520	1580	1640	1700	1760	1820	1880	1940
15 Vṛṣa	1221	1281	1341	1401	1461	1521	1581	1641	1701	1761	1821	1881	1941
16 Citrabhānu	1222	1282	1342	1402	1462	1522	1582	1642	1702	1762	1822	1882	1942
17 Subhānu	1223	1283	1343	1403	1463	1523	1583	1643	1703	1763	1823	1883	1943
18 Tāraṇa	1224	1284	1344	1404	1464	1524	1584	1644	1704	1764	1824	1884	1944
19 Pārthiva	1225	1285	1345	1405	1465	1525	1585	1645	1705	1765	1825	1885	1945
20 Vyaya	1226	1286	1346	1406	1466	1526	1586	1646	1706	1766	1826	1886	1946
21 Sarvajit	1227	1287	1347	1407	1467	1527	1587	1647	1707	1767	1827	1887	1947
22 Sarvadhārin	1228	1288	1348	1408	1468	1528	1588	1648	1708	1768	1828	1888	1948
23 Virodhin	1229	1289	1349	1409	1469	1529	1589	1649	1709	1769	1829	1889	1949
24 Vikṛta	1230	1290	1350	1410	1470	1530	1590	1650	1710	1770	1830	1890	1950
25 Khara	1231	1291	1351	1411	1471	1531	1591	1651	1711	1771	1831	1891	1951
26 Nandana	1232	1292	1352	1412	1472	1532	1592	1652	1712	1772	1832	1892	1952
27 Vijaya	1233	1293	1353	1413	1473	1533	1593	1653	1713	1773	1833	1893	1953
28 Jaya	1234	1294	1354	1414	1474	1534	1594	1654	1714	1774	1834	1894	1954

29 Manmatha	1235	1295	1355	1415	1475	1535	1595	1655	1715	1775	1835	1895	1955
30 Durmukha	1236	1296	1356	1416	1476	1536	1596	1656	1716	1776	1836	1896	1956
31 Hemalamba	1237	1297	1357	1417	1477	1537	1597	1657	1717	1777	1837	1897	1957
32 Vilamba	1238	1298	1358	1418	1478	1538	1598	1658	1718	1778	1838	1898	1958
33 Vikārin	1239	1299	1359	1419	1479	1539	1599	1659	1719	1779	1839	1899	1959
34 Śārvarin	1240	1300	1360	1420	1480	1540	1600	1660	1720	1780	1840	1900	1960
35 Plava	1241	1301	1361	1421	1481	1541	1601	1661	1721	1781	1841	1901	1961
36 Śubhakṛt	1242	1302	1362	1422	1482	1542	1602	1662	1722	1782	1842	1902	1962
37 Śobhana	1243	1303	1363	1423	1483	1543	1603	1663	1723	1783	1843	1903	1963
38 Krodhin	1244	1304	1364	1424	1484	1544	1604	1664	1724	1784	1844	1904	1964
39 Viśvāvasu	1245	1305	1365	1425	1485	1545	1605	1665	1725	1785	1845	1905	1965
40 Parābhava	1246	1306	1366	1426	1486	1546	1606	1666	1726	1786	1846	1906	1966
41 Plavaṅga	1247	1307	1367	1427	1487	1547	1607	1667	1727	1787	1847	1907	1967
42 Kīlaka	1248	1308	1368	1428	1488	1548	1608	1668	1728	1788	1848	1908	1968
43 Saumya	1249	1309	1369	1429	1489	1549	1609	1669	1729	1789	1849	1909	1969
44 Sādhāraṇa	1250	1310	1370	1430	1490	1550	1610	1670	1730	1790	1850	1910	1970
45 Virodhakṛt	1251	1311	1371	1431	1491	1551	1611	1671	1731	1791	1851	1911	1971
46 Paridhāvin	1252	1312	1372	1432	1492	1552	1612	1672	1732	1792	1852	1912	1972
47 Pramādin	1253	1313	1373	1433	1493	1553	1613	1673	1733	1793	1853	1913	1973
48 Ānanda	1254	1314	1374	1434	1494	1554	1614	1674	1734	1794	1854	1914	1974
49 Rākṣasa	1255	1315	1375	1435	1495	1555	1615	1675	1735	1795	1855	1915	1975
50 (A)nala	1256	1316	1376	1436	1496	1556	1616	1676	1736	1796	1856	1916	1976
51 Piṅgala	1257	1317	1377	1437	1497	1557	1617	1677	1737	1797	1857	1917	1977
52 Kālayukta	1258	1318	1378	1438	1498	1558	1618	1678	1738	1798	1858	1918	1978
53 Siddhārtin	1259	1319	1379	1439	1499	1559	1619	1679	1739	1799	1859	1919	1979
54 Raudra	1260	1320	1380	1440	1500	1560	1620	1680	1740	1800	1860	1920	1980
55 Durmati	1261	1321	1381	1441	1501	1561	1621	1681	1741	1801	1861	1921	1981
56 Dundubhi	1262	1322	1382	1442	1502	1562	1622	1682	1742	1802	1862	1922	1982
57 Rudhirodgārin	1263	1323	1383	1443	1503	1563	1623	1683	1743	1803	1863	1923	1983
58 Raktākṣa	1264	1324	1384	1444	1504	1564	1624	1684	1744	1804	1864	1924	1984
59 Krodhana	1265	1325	1385	1445	1505	1565	1625	1685	1745	1805	1865	1925	1985
60 Kṣaya	1266	1326	1386	1446	1506	1566	1626	1686	1746	1806	1866	1926	1986

Bibliography[1]

General

BÜHLER, GEORG
1896,1 *Indische Palaeographie : von ca. 350 A. Chr. – ca. 1300 P. Chr.* – Strassburg : Trübner, 1896. (Grundriss der indo-arischen Philologie und Altertumskunde ; 1,1)
1896,2 *Siebzehn Tafeln Indische Palaeographie.* – (Grundriss der indo-arischen Philologie und Altertumskunde ; 1,2)

KANNAIYAN, V.
1960 *Scripts in and around India.* – Madras : Government Museum.

DANI, AHMAD HASAN
1963 *Indian Palaeography.* – Oxford : Clarendon Press, 1963.

DANIELS, PETER T. & BRIGHT, WILLIAM
1996 *The World's Writing Systems.* – New York : Oxford Univ. Press.

FALK, HARRY
1993 *Schrift im alten Indien : ein Forschungsbericht mit Anmerkungen.* – Tübingen : Narr (ScriptOralia ; 56).

GAI, GOVIND SWAMIRAO
1986 *Introduction to Indian Epigraphy : [with Special Reference to the Development of the Scripts and Languages].* – Mysore : Central Institute of Indian Languages. (Occasional Monographs Series, Central Institute of Indian Languages ; 32)

GUPTA, P. L. [ed.]
1985 *Ancient Indian Numerals (Prācīna bhāratīya aṃka).* – Delhi : All India Educational Supply Company.

1 With one exception, only printed works are listed. For manuscripts consulted see the descriptions in my forthcoming edition of the Śivadharmaśāstra, and GERHARD EHLERS: *Indische Handschriften, Teil 12 : Die Sammlung der Niedersächsischen Staats- und Universitätsbibliothek Göttingen.* Stuttgart : Franz Steiner Verlag 1995. (Verzeichnis der orientalischen Handschriften in Deutschland ; II,12), especially the South Indian Mahābhārata mss.

Salomon, Richard
1998 *Indian Epigraphy : a Guide to the Study of Inscriptions in Sanskrit, Prakrit, and the Other Indo-Aryan Languages.* – New York ; Oxford University Press, 1998 (South Asia research).

Stevens, John
1995 *Sacred Calligraphy of the East.* – 3rd ed, rev. and expanded, Boston : Shambhala, 1995.

South Indian Palæography

Bright, William
1998 "The Dravidian Scripts", in: Steever, Sanford B. [ed.]: *The Dravidian Languages.* – London : Routledge (Routledge Language Family Descriptions).

Burnell, Arthur Coke
1878 *Elements of South-Indian Palæography from the Fourth to the Seventeenth Century A.D. : Being an Introduction to the Study of South-Indian Inscriptions and Mss.* – 2nd enlarged and improved edition, London : Trübner.

Harkness, Henry
1837 *Ancient and Modern Alphabets of the Popular Hindu Language of the Southern Peninsula of India.* – London : Royal Asiatic Society.

Sivaramamurti, C.
1966 *Indian Epigraphy and South Indian Scripts.* – Repr. of the 1. ed. 1948, Madras : Government of Madras (Bulletin of the Madras Government Museum. New series ; 3,4)

Grantha Tamil

Pakavatkītai. T. Cuntararāja Carmā (ed.). – Ceṉṉai : Vētāntapōtinī Prēs 1909.

Śrī Pakavatkītai : Śrīmat Paramahamsa Irāmaccantirānanta Carasvati Cuvāmikaḷ Ceytaruḷiya Tātparya Cahitam. – Madras : B. Irattiṉa Nāyakar Aṇṭu Caṉs, Thirumagal Vilasam Press 1923.

[Barth, August (?)]
Alphabet Grantha.[2]
[This is a handwritten list deposited in the library of the Kern Instituut, Leiden, which seems to circulate in several generations of photocopies. I am especially endebted to the comprehensive collection of conjuncts, comprising five of a total of ten pages.]

Beythan, Hermann
1943 *Praktische Grammatik und Übungsbuch der Tamilsprache, 1: Grammatik.* – Leipzig : Harrassowitz (Sprachkundliche Lehr- und Wörterbücher, 42).

Krishnamoorthi Sastry, R.
1989 *Grantha Bāla Pāṭhaḥ* (*Kranta Pāla Pāṭamālā*). – Madras : Heritage India Education Trust.

MacLean, C.D.
[2]1989 *Manual of the Administration of the Madras Presidency*, vol. 2, *Appendices*. New Delhi, Madras : Asian Education Services (Reprint of the 1885 edition).

Subramanian, P.R., & Ramakrishnan, S.
1992 *Kriyāviṉ taṟkālat Tamiḻ akarāti : Tamiḻ-Tamiḻ-Āṅkilam (Dictionary of Contemporary Tamil, Tamil-Tamil-English)* . – Reprinted with corrections, Madras : Kriyā (Cre-A).

2 This list is mentioned in: Willem Caland, *Kleine Schriften*, ed. Michael Witzel, Stuttgart (Glasenapp-Stiftung ; 27), p. xxxiii, no. 55a as *Ecriture Grantha*.

VENUGOPALAN, K.
1983 *A Primer in Grantha Characters.* – St. Peter, Minn. : James H. Nye (also available from: www.lib.uchicago.edu/e/su/southasia/grantha).

WINSLOW, MIRON
1862 *A Comprehensive Tamil and English Dictionary of High and Low Tamil.* – Madras : P.R. Hunt.

ZIEGENBALG, BARTHOLOMÆUS
1716 *Grammatica Damulica : quæ pervaria paradigmata, regulas & necessarium vocabulorum apparatum, viam brevissimam monstrat ...* – Halæ Saxonum : Orphanotropheum.

Grantha Malayalam

Śrīmadbhagavadgītā. – Tṛśśivapērūr : Vidyāvinōdini 1909.

CĀKKŌ, I. C.
1955 *Paniniya pradyotam : a Commentary in Malayalam on Panini's Vyakarana-sutras Containing Sutrapatha, Dhatupatha, Ganapatha, Indices of Roots and Terminations and Alphabetical Index of the Text (Pāṇinīyapradyōtaṃ athavā Pāṇinisūtraṅṅaḷuke malayāḷavyākhyānaṃ).* – Ernakulam : P. C. Devassia & M. M. Varkey.

AMADUZZI, GIOVANNI CRISTOFORO [AMADUTIUS, IOHANNES CHRISTOPHORUS]
1772 *Alphabetum Grandonico-Malabaricum Sive Samscrudonicum.* – Romae : Sac. Congregatio de Propaganda Fide.

BENDALL, CECIL
1896 "On a System of Letter-numerals used in South India", *Journal of the Royal Asiatic Society*, pp. 789–792.

GUNDERT, HERMANN
²1868 *A Grammar of the Malayalam Language (Malayāḷa Bhāṣāvyākaraṇam).* – Mangalore : Stolz
1872 *A Malayalam and English Dictionary.* – Mangalore : Stolz.

KUNJAN PILLAI, SURANAD (ed.)
1965– *Malayalam Lexicon : a Comprehensive Malayalam-Malayalam-English Dictionary on Historical and Philological Principles (Malayāḷa Mahānighaṇṭu).* – Trivandrum : Government Press.

MANGALAM, S. J.
1988 *Palaeography of Malayalam Script.* – Delhi : Eastern Book Linkers.

PISHAROTI, K.R.
1928-30 "Sanskrit and Prakrit in the Arya Eluttu – a Note". *Bulletin of the School of Oriental Studies*, 5 (1928–1930), pp. 307–310.

RAVIVARMMA, L. A.
²1971 *Prācīna Kēraḷa Lipikaḷ (Ancient Kerala Scripts).* – Tiruvananta-puram : Kēraḷa Sāhitya Akkādami (Śrīrāmavarmma Granthāvalī).

RETNAMMA, KALATHIVILAKOM
1994 *Early Inscriptional Malayalam.* – Thiruvananthapuram : DLA Publications.

Telugu

Śrībhagavadgītā, VĒṄKEṬAŚĒṢA [ed.]. – Cennapurā : Śrīrāmavilāsa 1901.

[*Viṣṇudharma*, (edition in Telugu script; no title page, no date; c. 1900)]

ARDEN, ALBERT HENRY
1955 *A Progressive Grammar of the Telugu Language.* – 4. ed., repr., Madras : Christian Literature Society.

BROWN, CHARLES PHILIP
1854 *A Dictionary of the Mixed Dialects and Foreign Words Used in Telugu : With an Explanation of the Telugu Alphabet.* – Madras : Christian Knowledge Society Press.

Mahādēvaśāstri, Kōrāḍa
1969 *Historical Grammar of Telugu : with Special Reference to Old Telugu c. 200 B.C.–1000 A.D.* – Anantapur (A.P.) : Sri Venkateswara University Post-Graduate Centre.

Sankaranarayana, Paluri
1953 *A Telugu-English Dictionary.* – Revised and enlarged ed., Madras : Sastrulu.

The Sanskrit Primer (Sanskrit – Telugu) [Saṃskṛta-Bālaśikṣā]. – Madras : Ramaswamy Sastrulu & Sons 1962

Kannada

Bhagavadgītā
1920? *Śrīmadbhagavadgītā* (no bibliographical data available).
1959 *Gītārthacandrike : padaśaḥ artha mattu tātparya.* Cidambarayya, Hosakere [ed., comm.]. – Beṅgaḷūru : Es. Es. En Buk Ḍipo.

Kālidāsa
1910 *Raghuvaṃśamahākāvya : "Muktāphalavemba" ṭīkeyoṃdige.* Nārāyaṇaśāstri, Doḍḍabele [ed., comm.]. – Beṃgaḷūru : Hej. En. Rāv Bradars. 2 vols., Sargas 1 and 2 (Vidyānanda Granthamālā, 2 & 5).

Jensen, Hans
1969 *Grammatik der kanaresischen Schriftsprache.* – Leipzig : Verlag Enzyklopädie (Lehrbücher für das Studium der orientalischen und afrikanischen Sprachen ; 17)

Kittel, Ferdinand
1894 *A Kannaḍa-English Dictionary.* – Mangalore : Basel Mission Book & Tract Depository.

1903 *A Grammar of the Kannaḍa Language in English : Comprising the Three Dialects of the Language (Ancient, Mediæval and Modern).* – Mangalore : Basel Mission Book and Tract Depository.

Grantha Tamil Outlines

	a	ā	i	ī	u	ū	ṛ	ṝ	ḷ	ḹ	e	ai	o	au
	𑌅	𑌆	𑌇	𑌈	𑌉	𑌊	𑌋	𑍠	𑌌	𑍡	𑌏	𑌐	𑌓 𑌓	𑌔
k	𑌕	𑌕𑌾	𑌕𑌿	𑌕𑍀	𑌕𑍁	𑌕𑍂	𑌕𑍃	𑌕𑍄	𑌕𑍢	𑌕𑍣	𑌕𑍇	𑌕𑍈	𑌕𑍋	𑌕𑍗 𑌕𑍌
kh	𑌖	𑌖𑌾	𑌖𑌿	𑌖𑍀	𑌖𑍁	𑌖𑍂	𑌖𑍃	𑌖𑍄	𑌖𑍢	𑌖𑍣	𑌖𑍇	𑌖𑍈	𑌖𑍋	𑌖𑍗 𑌖𑍌
g	𑌗	𑌗𑌾	𑌗𑌿	𑌗𑍀	𑌗𑍁	𑌗𑍂	𑌗𑍃	𑌗𑍄	𑌗𑍢	𑌗𑍣	𑌗𑍇	𑌗𑍈	𑌗𑍋	𑌗𑍗 𑌗𑍌
gh	𑌘	𑌘𑌾	𑌘𑌿	𑌘𑍀	𑌘𑍁	𑌘𑍂	𑌘𑍃	𑌘𑍄	𑌘𑍢	𑌘𑍣	𑌘𑍇	𑌘𑍈	𑌘𑍋	𑌘𑍗 𑌘𑍌
ṅ	𑌙	𑌙𑌾	𑌙𑌿	𑌙𑍀	𑌙𑍁	𑌙𑍂	𑌙𑍃	𑌙𑍄	𑌙𑍢	𑌙𑍣	𑌙𑍇	𑌙𑍈	𑌙𑍋	𑌙𑍗 𑌙𑍌
c	𑌚	𑌚𑌾	𑌚𑌿	𑌚𑍀	𑌚𑍁	𑌚𑍂	𑌚𑍃	𑌚𑍄	𑌚𑍢	𑌚𑍣	𑌚𑍇	𑌚𑍈	𑌚𑍋	𑌚𑍗 𑌚𑍌
ch	𑌛	𑌛𑌾	𑌛𑌿	𑌛𑍀	𑌛𑍁	𑌛𑍂	𑌛𑍃	𑌛𑍄	𑌛𑍢	𑌛𑍣	𑌛𑍇	𑌛𑍈	𑌛𑍋	𑌛𑍗 𑌛𑍌
j	𑌜	𑌜𑌾	𑌜𑌿	𑌜𑍀	𑌜𑍁	𑌜𑍂	𑌜𑍃	𑌜𑍄	𑌜𑍢	𑌜𑍣	𑌜𑍇	𑌜𑍈	𑌜𑍋	𑌜𑍗 𑌜𑍌
jh	𑌝	𑌝𑌾	𑌝𑌿	𑌝𑍀	𑌝𑍁	𑌝𑍂	𑌝𑍃	𑌝𑍄	𑌝𑍢	𑌝𑍣	𑌝𑍇	𑌝𑍈	𑌝𑍋	𑌝𑍗 𑌝𑍌
ñ	𑌞	𑌞𑌾	𑌞𑌿	𑌞𑍀	𑌞𑍁	𑌞𑍂	𑌞𑍃	𑌞𑍄	𑌞𑍢	𑌞𑍣	𑌞𑍇	𑌞𑍈	𑌞𑍋	𑌞𑍗 𑌞𑍌
ṭ	𑌟	𑌟𑌾	𑌟𑌿	𑌟𑍀	𑌟𑍁	𑌟𑍂	𑌟𑍃	𑌟𑍄	𑌟𑍢	𑌟𑍣	𑌟𑍇	𑌟𑍈	𑌟𑍋	𑌟𑍗 𑌟𑍌
ṭh	𑌠	𑌠𑌾	𑌠𑌿	𑌠𑍀	𑌠𑍁	𑌠𑍂	𑌠𑍃	𑌠𑍄	𑌠𑍢	𑌠𑍣	𑌠𑍇	𑌠𑍈	𑌠𑍋	𑌠𑍗 𑌠𑍌
ḍ	𑌡	𑌡𑌾	𑌡𑌿	𑌡𑍀	𑌡𑍁	𑌡𑍂	𑌡𑍃	𑌡𑍄	𑌡𑍢	𑌡𑍣	𑌡𑍇	𑌡𑍈	𑌡𑍋	𑌡𑍗 𑌡𑍌
ḍh	𑌢	𑌢𑌾	𑌢𑌿	𑌢𑍀	𑌢𑍁	𑌢𑍂	𑌢𑍃	𑌢𑍄	𑌢𑍢	𑌢𑍣	𑌢𑍇	𑌢𑍈	𑌢𑍋	𑌢𑍗 𑌢𑍌
ṇ	𑌣	𑌣𑌾	𑌣𑌿	𑌣𑍀	𑌣𑍁	𑌣𑍂	𑌣𑍃	𑌣𑍄	𑌣𑍢	𑌣𑍣	𑌣𑍇	𑌣𑍈	𑌣𑍋	𑌣𑍗 𑌣𑍌
t	𑌤	𑌤𑌾	𑌤𑌿	𑌤𑍀	𑌤𑍁	𑌤𑍂	𑌤𑍃	𑌤𑍄	𑌤𑍢	𑌤𑍣	𑌤𑍇	𑌤𑍈	𑌤𑍋	𑌤𑍗 𑌤𑍌
th	𑌥	𑌥𑌾	𑌥𑌿	𑌥𑍀	𑌥𑍁	𑌥𑍂	𑌥𑍃	𑌥𑍄	𑌥𑍢	𑌥𑍣	𑌥𑍇	𑌥𑍈	𑌥𑍋	𑌥𑍗 𑌥𑍌
d	𑌦	𑌦𑌾	𑌦𑌿	𑌦𑍀	𑌦𑍁	𑌦𑍂	𑌦𑍃	𑌦𑍄	𑌦𑍢	𑌦𑍣	𑌦𑍇	𑌦𑍈	𑌦𑍋	𑌦𑍗 𑌦𑍌
dh	𑌧	𑌧𑌾	𑌧𑌿	𑌧𑍀	𑌧𑍁	𑌧𑍂	𑌧𑍃	𑌧𑍄	𑌧𑍢	𑌧𑍣	𑌧𑍇	𑌧𑍈	𑌧𑍋	𑌧𑍗 𑌧𑍌
n	𑌨	𑌨𑌾	𑌨𑌿	𑌨𑍀	𑌨𑍁	𑌨𑍂	𑌨𑍃	𑌨𑍄	𑌨𑍢	𑌨𑍣	𑌨𑍇	𑌨𑍈	𑌨𑍋	𑌨𑍗 𑌨𑍌
p	𑌪	𑌪𑌾	𑌪𑌿	𑌪𑍀	𑌪𑍁	𑌪𑍂	𑌪𑍃	𑌪𑍄	𑌪𑍢	𑌪𑍣	𑌪𑍇	𑌪𑍈	𑌪𑍋	𑌪𑍗 𑌪𑍌
ph	𑌫	𑌫𑌾	𑌫𑌿	𑌫𑍀	𑌫𑍁	𑌫𑍂	𑌫𑍃	𑌫𑍄	𑌫𑍢	𑌫𑍣	𑌫𑍇	𑌫𑍈	𑌫𑍋	𑌫𑍗 𑌫𑍌
b	𑌬	𑌬𑌾	𑌬𑌿	𑌬𑍀	𑌬𑍁	𑌬𑍂	𑌬𑍃	𑌬𑍄	𑌬𑍢	𑌬𑍣	𑌬𑍇	𑌬𑍈	𑌬𑍋	𑌬𑍗 𑌬𑍌
bh	𑌭	𑌭𑌾	𑌭𑌿	𑌭𑍀	𑌭𑍁	𑌭𑍂	𑌭𑍃	𑌭𑍄	𑌭𑍢	𑌭𑍣	𑌭𑍇	𑌭𑍈	𑌭𑍋	𑌭𑍗 𑌭𑍌
m	𑌮	𑌮𑌾	𑌮𑌿	𑌮𑍀	𑌮𑍁	𑌮𑍂	𑌮𑍃	𑌮𑍄	𑌮𑍢	𑌮𑍣	𑌮𑍇	𑌮𑍈	𑌮𑍋	𑌮𑍗 𑌮𑍌
y	𑌯	𑌯𑌾	𑌯𑌿	𑌯𑍀	𑌯𑍁	𑌯𑍂	𑌯𑍃	𑌯𑍄	𑌯𑍢	𑌯𑍣	𑌯𑍇	𑌯𑍈	𑌯𑍋	𑌯𑍗 𑌯𑍌
r	𑌰	𑌰𑌾	𑌰𑌿	𑌰𑍀	𑌰𑍁	𑌰𑍂					𑌰𑍇	𑌰𑍈	𑌰𑍋	𑌰𑍗 𑌰𑍌
l	𑌲	𑌲𑌾	𑌲𑌿	𑌲𑍀	𑌲𑍁	𑌲𑍂	𑌲𑍃	𑌲𑍄			𑌲𑍇	𑌲𑍈	𑌲𑍋	𑌲𑍗 𑌲𑍌
v	𑌵	𑌵𑌾	𑌵𑌿	𑌵𑍀	𑌵𑍁	𑌵𑍂	𑌵𑍃	𑌵𑍄	𑌵𑍢	𑌵𑍣	𑌵𑍇	𑌵𑍈	𑌵𑍋	𑌵𑍗 𑌵𑍌
ś	𑌶	𑌶𑌾	𑌶𑌿	𑌶𑍀	𑌶𑍁	𑌶𑍂	𑌶𑍃	𑌶𑍄	𑌶𑍢	𑌶𑍣	𑌶𑍇	𑌶𑍈	𑌶𑍋	𑌶𑍗 𑌶𑍌
ṣ	𑌷	𑌷𑌾	𑌷𑌿	𑌷𑍀	𑌷𑍁	𑌷𑍂	𑌷𑍃	𑌷𑍄	𑌷𑍢	𑌷𑍣	𑌷𑍇	𑌷𑍈	𑌷𑍋	𑌷𑍗 𑌷𑍌
s	𑌸	𑌸𑌾	𑌸𑌿	𑌸𑍀	𑌸𑍁	𑌸𑍂	𑌸𑍃	𑌸𑍄	𑌸𑍢	𑌸𑍣	𑌸𑍇	𑌸𑍈	𑌸𑍋	𑌸𑍗 𑌸𑍌
h	𑌹	𑌹𑌾	𑌹𑌿	𑌹𑍀	𑌹𑍁	𑌹𑍂	𑌹𑍃	𑌹𑍄	𑌹𑍢	𑌹𑍣	𑌹𑍇	𑌹𑍈	𑌹𑍋	𑌹𑍗 𑌹𑍌
ḷ	𑌳	𑌳𑌾	𑌳𑌿	𑌳𑍀	𑌳𑍁	𑌳𑍂	𑌳𑍃	𑌳𑍄	𑌳𑍢	𑌳𑍣	𑌳𑍇	𑌳𑍈	𑌳𑍋	𑌳𑍗 𑌳𑍌

𑍍𑌰 pre-consonantal -r-, e.g. *sarva-*: 𑌸𑌰𑍍𑌵
𑌮𑍍 -m, e.g. *alam*: 𑌅𑌲𑌮𑍍

𑌽 𑌽 *avagraha*
𑌂 *anusvāra*
𑌃 𑌃 𑌃 *visarga*

௧	௨	௩	௪	௫	௬	௭	௮	௯	௦	௰	௱	௲
1	2	3	4	5	6	7	8	9	0	10	100	1000

Tamil Outlines

		a	ā	i	ī	u	ū	e	ē	ai	o	ō	au
		அ	ஆ	இ	ஈ	உ	ஊ	எ	ஏ	ஐ	ஒ	ஓ	ஔ
k	க்	க	கா	கி	கீ	கு	கூ	கெ	கே	கை	கொ	கோ	கௌ
ṅ	ங்	ங	ஙா	ஙி	ஙீ	ஙு	ஙூ	ஙெ	ஙே	ஙை	ஙொ	ஙோ	ஙௌ
c	ச்	ச	சா	சி	சீ	சு	சூ	செ	சே	சை	சொ	சோ	சௌ
ñ	ஞ்	ஞ	ஞா	ஞி	ஞீ	ஞு	ஞூ	ஞெ	ஞே	ஞை	ஞொ	ஞோ	ஞௌ
ṭ	ட்	ட	டா	டி	டீ	டு	டூ	டெ	டே	டை	டொ	டோ	டௌ
ṇ	ண்	ண	ணா ணா	ணி	ணீ	ணு	ணூ	ணெ	ணே	ணை	ணொ	ணோ	ணௌ
t	த்	த	தா	தி	தீ	து	தூ	தெ	தே	தை	தொ	தோ	தௌ
n	ந்	ந	நா	நி	நீ	நு	நூ	நெ	நே	நை	நொ	நோ	நௌ
p	ப்	ப	பா	பி	பீ	பு	பூ	பெ	பே	பை	பொ	போ	பௌ
m	ம்	ம	மா	மி	மீ	மு	மூ	மெ	மே	மை	மொ	மோ	மௌ
y	ய்	ய	யா	யி	யீ	யு	யூ	யெ	யே	யை	யொ	யோ	யௌ
r	ர்	ர	ரா	ரி	ரீ	ரு	ரூ	ரெ	ரே	ரை	ரொ	ரோ	ரௌ
l	ல்	ல	லா	லி	லீ	லு	லூ	லெ	லே	லை	லொ	லோ	லௌ
v	வ்	வ	வா	வி	வீ	வு	வூ	வெ	வே	வை	வொ	வோ	வௌ
ḻ	ழ்	ழ	ழா	ழி	ழீ	ழு	ழூ	ழெ	ழே	ழை	ழொ	ழோ	ழௌ
ḷ	ள்	ள	ளா	ளி	ளீ	ளு	ளூ	ளெ	ளே	ளை	ளொ	ளோ	ளௌ
ṟ	ற்	ற	றா	றி	றீ	று	றூ	றெ	றே	றை	றொ	றோ	றௌ
ṉ	ன்	ன	னா னா	னி	னீ	னு	னூ	னெ	னே	னை	னொ	னோ	னௌ
j	ஜ்	ஜ	ஜா	ஜி	ஜீ	ஜு	ஜூ	ஜெ	ஜே	ஜை	ஜொ	ஜோ	ஜௌ
ṣ	ஷ்	ஷ	ஷா	ஷி	ஷீ	ஷு	ஷூ	ஷெ	ஷே	ஷை	ஷொ	ஷோ	ஷௌ
s	ஸ்	ஸ	ஸா	ஸி	ஸீ	ஸு	ஸூ	ஸெ	ஸே	ஸை	ஸொ	ஸோ	ஸௌ
h	ஹ்	ஹ	ஹா	ஹி	ஹீ	ஹு	ஹூ	ஹெ	ஹே	ஹை	ஹொ	ஹோ	ஹௌ
kṣ	க்ஷ்	க்ஷ	க்ஷா	க்ஷி	க்ஷீ	க்ஷு	க்ஷூ	க்ஷெ	க்ஷே	க்ஷை	க்ஷொ	க்ஷோ	க்ஷௌ

ஃ k

௧	௨	௩	௪	௫	௬	௭	௮	௯	௦
1	2	3	4	5	6	7	8	9	0

Grantha Malayalam Outlines

	a	ā	i	ī	u	ū	ṛ	ṝ	ḷ	ḹ	e	ē	ai	o	ō	au	
	അ	ആ	ഇ	ഈ	ഉ	ഊ	ഋ	ൠ	ഌ	ൡ	എ	ഏ	ഐ	ഒ	ഓ	ഔ	
k	ക	കാ	കി	കീ	കു	കൂ	കൃ	കൄ	കൢ	കൣ	കെ	കേ	കൈ	കൊ	കോ	കൗ	കൌ
kh	ഖ	ഖാ	ഖി	ഖീ	ഖു	ഖൂ	ഖൃ	ഖൄ	ഖൢ	ഖൣ	ഖെ	ഖേ	ഖൈ	ഖൊ	ഖോ	ഖൗ	ഖൌ
g	ഗ	ഗാ	ഗി	ഗീ	ഗു	ഗൂ	ഗൃ	ഗൄ	ഗൢ	ഗൣ	ഗെ	ഗേ	ഗൈ	ഗൊ	ഗോ	ഗൗ	ഗൌ
gh	ഘ	ഘാ	ഘി	ഘീ	ഘു	ഘൂ	ഘൃ	ഘൄ	ഘൢ	ഘൣ	ഘെ	ഘേ	ഘൈ	ഘൊ	ഘോ	ഘൗ	ഘൌ
ṅ	ങ	ങാ	ങി	ങീ	ങു	ങൂ	ങൃ	ങൄ	ങൢ	ങൣ	ങെ	ങേ	ങൈ	ങൊ	ങോ	ങൗ	ങൌ
c	ച	ചാ	ചി	ചീ	ചു	ചൂ	ചൃ	ചൄ	ചൢ	ചൣ	ചെ	ചേ	ചൈ	ചൊ	ചോ	ചൗ	ചൌ
ch	ഛ	ഛാ	ഛി	ഛീ	ഛു	ഛൂ	ഛൃ	ഛൄ	ഛൢ	ഛൣ	ഛെ	ഛേ	ഛൈ	ഛൊ	ഛോ	ഛൗ	ഛൌ
j	ജ	ജാ	ജി	ജീ	ജു	ജൂ	ജൃ	ജൄ	ജൢ	ജൣ	ജെ	ജേ	ജൈ	ജൊ	ജോ	ജൗ	ജൌ
jh	ഝ	ഝാ	ഝി	ഝീ	ഝു	ഝൂ	ഝൃ	ഝൄ	ഝൢ	ഝൣ	ഝെ	ഝേ	ഝൈ	ഝൊ	ഝോ	ഝൗ	ഝൌ
ñ	ഞ	ഞാ	ഞി	ഞീ	ഞു	ഞൂ	ഞൃ	ഞൄ	ഞൢ	ഞൣ	ഞെ	ഞേ	ഞൈ	ഞൊ	ഞോ	ഞൗ	ഞൌ
ṭ	ട	ടാ	ടി	ടീ	ടു	ടൂ	ടൃ	ടൄ	ടൢ	ടൣ	ടെ	ടേ	ടൈ	ടൊ	ടോ	ടൗ	ടൌ
ṭh	ഠ	ഠാ	ഠി	ഠീ	ഠു	ഠൂ	ഠൃ	ഠൄ	ഠൢ	ഠൣ	ഠെ	ഠേ	ഠൈ	ഠൊ	ഠോ	ഠൗ	ഠൌ
ḍ	ഡ	ഡാ	ഡി	ഡീ	ഡു	ഡൂ	ഡൃ	ഡൄ	ഡൢ	ഡൣ	ഡെ	ഡേ	ഡൈ	ഡൊ	ഡോ	ഡൗ	ഡൌ
ḍh	ഢ	ഢാ	ഢി	ഢീ	ഢു	ഢൂ	ഢൃ	ഢൄ	ഢൢ	ഢൣ	ഢെ	ഢേ	ഢൈ	ഢൊ	ഢോ	ഢൗ	ഢൌ
ṇ	ണ	ണാ	ണി	ണീ	ണു	ണൂ	ണൃ	ണൄ	ണൢ	ണൣ	ണെ	ണേ	ണൈ	ണൊ	ണോ	ണൗ	ണൌ
t	ത	താ	തി	തീ	തു	തൂ	തൃ	തൄ	തൢ	തൣ	തെ	തേ	തൈ	തൊ	തോ	തൗ	തൌ
th	ഥ	ഥാ	ഥി	ഥീ	ഥു	ഥൂ	ഥൃ	ഥൄ	ഥൢ	ഥൣ	ഥെ	ഥേ	ഥൈ	ഥൊ	ഥോ	ഥൗ	ഥൌ
d	ദ	ദാ	ദി	ദീ	ദു	ദൂ	ദൃ	ദൄ	ദൢ	ദൣ	ദെ	ദേ	ദൈ	ദൊ	ദോ	ദൗ	ദൌ
dh	ധ	ധാ	ധി	ധീ	ധു	ധൂ	ധൃ	ധൄ	ധൢ	ധൣ	ധെ	ധേ	ധൈ	ധൊ	ധോ	ധൗ	ധൌ
n	ന	നാ	നി	നീ	നു	നൂ	നൃ	നൄ	നൢ	നൣ	നെ	നേ	നൈ	നൊ	നോ	നൗ	നൌ
p	പ	പാ	പി	പീ	പു	പൂ	പൃ	പൄ	പൢ	പൣ	പെ	പേ	പൈ	പൊ	പോ	പൗ	പൌ
ph	ഫ	ഫാ	ഫി	ഫീ	ഫു	ഫൂ	ഫൃ	ഫൄ	ഫൢ	ഫൣ	ഫെ	ഫേ	ഫൈ	ഫൊ	ഫോ	ഫൗ	ഫൌ
b	ബ	ബാ	ബി	ബീ	ബു	ബൂ	ബൃ	ബൄ	ബൢ	ബൣ	ബെ	ബേ	ബൈ	ബൊ	ബോ	ബൗ	ബൌ
bh	ഭ	ഭാ	ഭി	ഭീ	ഭു	ഭൂ	ഭൃ	ഭൄ	ഭൢ	ഭൣ	ഭെ	ഭേ	ഭൈ	ഭൊ	ഭോ	ഭൗ	ഭൌ
m	മ	മാ	മി	മീ	മു	മൂ	മൃ	മൄ	മൢ	മൣ	മെ	മേ	മൈ	മൊ	മോ	മൗ	മൌ
y	യ	യാ	യി	യീ	യു	യൂ	യൃ	യൄ	യൢ	യൣ	യെ	യേ	യൈ	യൊ	യോ	യൗ	യൌ
r	ര	രാ	രി	രീ	രു	രൂ					രെ	രേ	രൈ	രൊ	രോ	രൗ	രൌ
l	ല	ലാ	ലി	ലീ	ലു	ലൂ	ലൃ	ലൄ			ലെ	ലേ	ലൈ	ലൊ	ലോ	ലൗ	ലൌ
v	വ	വാ	വി	വീ	വു	വൂ	വൃ	വൄ	വൢ	വൣ	വെ	വേ	വൈ	വൊ	വോ	വൗ	വൌ
ś	ശ	ശാ	ശി	ശീ	ശു	ശൂ	ശൃ	ശൄ	ശൢ	ശൣ	ശെ	ശേ	ശൈ	ശൊ	ശോ	ശൗ	ശൌ
ṣ	ഷ	ഷാ	ഷി	ഷീ	ഷു	ഷൂ	ഷൃ	ഷൄ	ഷൢ	ഷൣ	ഷെ	ഷേ	ഷൈ	ഷൊ	ഷോ	ഷൗ	ഷൌ
s	സ	സാ	സി	സീ	സു	സൂ	സൃ	സൄ	സൢ	സൣ	സെ	സേ	സൈ	സൊ	സോ	സൗ	സൌ
h	ഹ	ഹാ	ഹി	ഹീ	ഹു	ഹൂ	ഹൃ	ഹൄ	ഹൢ	ഹൣ	ഹെ	ഹേ	ഹൈ	ഹൊ	ഹോ	ഹൗ	ഹൌ
ḷ	ള	ളാ	ളി	ളീ	ളു	ളൂ	ളൃ	ളൄ	ളൢ	ളൣ	ളെ	ളേ	ളൈ	ളൊ	ളോ	ളൗ	ളൌ
ḻ	ഴ	ഴാ	ഴി	ഴീ	ഴു	ഴൂ					ഴെ	ഴേ	ഴൈ	ഴൊ	ഴോ	ഴൗ	ഴൌ
ṟ	റ	റാ	റി	റീ	റു	റൂ					റെ	റേ	റൈ	റൊ	റോ	റൗ	റൌ

ം *anusvāra* ഃ *visarga* ʃ & ʃ *avagraha*

൧	൨	൩	൪	൫	൬	൭	൮	൯	൦	൰	൱	൲
1	2	3	4	5	6	7	8	9	0	10	100	1000

Telugu Outlines

	a	ā	i	ī	u	ū	ṛ	ṝ	ḷ	ḹ	e	ē	ai	o	ō	au
	అ	ఆ	ఇ	ఈ	ఉ	ఊ	ఋ	ౠ	ఌ	ౡ	ఎ	ఏ	ఐ	ఒ	ఓ	ఔ
k	క	కా	కి	కీ	కు	కూ	కృ	కౄ	కౢ	కౣ	కె	కే	కై	కొ	కో	కౌ
kh	ఖ	ఖా	ఖి	ఖీ	ఖు	ఖూ	ఖృ	ఖౄ	ఖౢ	ఖౣ	ఖె	ఖే	ఖై	ఖొ	ఖో	ఖౌ
g	గ	గా	గి	గీ	గు	గూ	గృ	గౄ	గౢ	గౣ	గె	గే	గై	గొ	గో	గౌ
gh	ఘ	ఘా	ఘి	ఘీ	ఘు	ఘూ	ఘృ	ఘౄ	ఘౢ	ఘౣ	ఘె	ఘే	ఘై	ఘొ	ఘో	ఘౌ
ṅ	ఙ	ఙా	ఙి	ఙీ	ఙు	ఙూ	ఙృ	ఙౄ	ఙౢ	ఙౣ	ఙె	ఙే	ఙై	ఙొ	ఙో	ఙౌ
c	చ	చా	చి	చీ	చు	చూ	చృ	చౄ	చౢ	చౣ	చె	చే	చై	చొ	చో	చౌ
ch	ఛ	ఛా	ఛి	ఛీ	ఛు	ఛూ	ఛృ	ఛౄ	ఛౢ	ఛౣ	ఛె	ఛే	ఛై	ఛొ	ఛో	ఛౌ
j	జ	జా	జి	జీ	జు	జూ	జృ	జౄ	జౢ	జౣ	జె	జే	జై	జొ	జో	జౌ
jh	ఝ	ఝా	ఝి	ఝీ	ఝు	ఝూ	ఝృ	ఝౄ	ఝౢ	ఝౣ	ఝె	ఝే	ఝై	ఝొ ఝొ	ఝో ఝో	ఝౌ ఝౌ
ñ	ఞ	ఞా	ఞి	ఞీ	ఞు	ఞూ	ఞృ	ఞౄ	ఞౢ	ఞౣ	ఞె	ఞే	ఞై	ఞొ	ఞో	ఞౌ
ṭ	ట	టా	టి	టీ	టు	టూ	టృ	టౄ	టౢ	టౣ	టె	టే	టై	టొ టొ	టో టో	టౌ
ṭh	ఠ	ఠా	ఠి	ఠీ	ఠు	ఠూ	ఠృ	ఠౄ	ఠౢ	ఠౣ	ఠె	ఠే	ఠై	ఠొ ఠొ	ఠో ఠో	ఠౌ
ḍ	డ	డా	డి	డీ	డు డు	డూ డూ	డృ	డౄ	డౢ	డౣ	డె	డే	డై	డొ	డో	డౌ
ḍh	ఢ	ఢా	ఢి	ఢీ	ఢు ఢు	ఢూ ఢూ	ఢృ	ఢౄ	ఢౢ	ఢౣ	ఢె	ఢే	ఢై	ఢొ	ఢో	ఢౌ
ṇ	ణ	ణా	ణి	ణీ	ణు	ణూ	ణృ	ణౄ	ణౢ	ణౣ	ణె	ణే	ణై	ణొ	ణో	ణౌ
t	త	తా	తి	తీ తీ	తు	తూ	తృ	తౄ	తౢ	తౣ	తె	తే	తై	తొ	తో	తౌ
th	థ	థా	థి	థీ	థు	థూ	థృ	థౄ	థౢ	థౣ	థె	థే	థై	థొ	థో	థౌ
d	ద	దా	ది	దీ	దు	దూ	దృ	దౄ	దౢ	దౣ	దె	దే	దై	దొ	దో	దౌ
dh	ధ	ధా	ధి	ధీ	ధు	ధూ	ధృ	ధౄ	ధౢ	ధౣ	ధె	ధే	ధై	ధొ	ధో	ధౌ
n	న	నా	ని	నీ	ను	నూ	నృ	నౄ	నౢ	నౣ	నె	నే	నై	నొ	నో	నౌ
p	ప	పా	పి	పీ	పు	పూ	పృ	పౄ	పౢ	పౣ	పె	పే	పై	పొ	పో	పౌ
ph	ఫ	ఫా	ఫి	ఫీ	ఫు	ఫూ	ఫృ	ఫౄ	ఫౢ	ఫౣ	ఫె	ఫే	ఫై	ఫొ	ఫో	ఫౌ
b	బ	బా	బి	బీ	బు	బూ	బృ	బౄ	బౢ	బౣ	బె	బే	బై	బొ	బో	బౌ
bh	భ	భా	భి	భీ	భు	భూ	భృ	భౄ	భౢ	భౣ	భె	భే	భై	భొ	భో	భౌ
m	మ	మా	మి	మీ మీ	ము	మూ	మృ	మౄ	మౢ	మౣ	మె	మే	మై	మొ	మో	మౌ మౌ
y	య	యా	యి	యీ	యు	యూ	యృ	యౄ	యౢ	యౣ	యె	యే	యై	యొ	యో	యౌ
r	ర	రా	రి	రీ	రు	రూ					రె	రే	రై	రొ రొ	రో రో	రౌ
l	ల	లా	లి	లీ	లు	లూ	లృ	లౄ			లె	లే	లై	లొ	లో	లౌ
v	వ	వా	వి	వీ	వు	వూ	వృ	వౄ	వౢ	వౣ	వె	వే	వై	వొ వొ	వో వో	వౌ
ś	శ	శా	శి	శీ	శు	శూ	శృ	శౄ	శౢ	శౣ	శె	శే	శై	శొ	శో	శౌ
ṣ	ష	షా	షి	షీ	షు షు	షూ షూ	షృ	షౄ	షౢ	షౣ	షె షె	షే షే	షై షై	షొ	షో	షౌ
s	స	సా	సి	సీ	సు సు	సూ సూ	సృ	సౄ	సౢ	సౣ	సె	సే	సై	సొ	సో	సౌ
h	హ	హా	హి	హీ	హు	హూ	హృ	హౄ	హౢ	హౣ	హె	హే	హై	హొ హొ	హో హో	హౌ
ḷ	ళ	ళా	ళి	ళీ	ళు	ళూ	ళృ	ళౄ	ళౢ	ళౣ	ళె	ళే	ళై	ళొ	ళో	ళౌ
ṟ	ఱ	ఱా	ఱి	ఱీ	ఱు	ఱూ	ఱృ	ఱౄ	ఱౢ	ఱౣ	ఱె	ఱే	ఱై	ఱొ	ఱో	ఱౌ

ౝ final *-n*, e.g. *dāman-*: దామౝ
్ *virāma*, e.g. *alam*: అలమ్
pre-consonantal *-r*, e.g. *sarva-*: సర్వ
ం *anusvāra*
ః *visarga*
ఽ *avagraha*

౧	౨	౩	౪	౫	౬	౭	౮	౯	౦
1	2	3	4	5	6	7	8	9	0

Kannada Outlines

	a	ā	i	ī	u	ū	ṛ	ṝ	ḷ	ḹ	e	ē	ai	o	ō	au
	ಅ	ಆ	ಇ	ಈ	ಉ	ಊ	ಋ	ೠ	ಌ	ೡ	ಎ	ಏ	ಐ	ಒ	ಓ	ಔ
k	ಕ	ಕಾ	ಕಿ	ಕೀ	ಕು	ಕೂ	ಕೃ	ಕೄ	ಕೢ	ಕೣ	ಕೆ	ಕೇ	ಕೈ	ಕೊ	ಕೋ	ಕೌ
kh	ಖ	ಖಾ	ಖಿ	ಖೀ	ಖು	ಖೂ	ಖೃ	ಖೄ	ಖೢ	ಖೣ	ಖೆ	ಖೇ	ಖೈ	ಖೊ	ಖೋ	ಖೌ
g	ಗ	ಗಾ	ಗಿ	ಗೀ	ಗು	ಗೂ	ಗೃ	ಗೄ	ಗೢ	ಗೣ	ಗೆ	ಗೇ	ಗೈ	ಗೊ	ಗೋ	ಗೌ
gh	ಘ	ಘಾ	ಘಿ	ಘೀ	ಘು	ಘೂ	ಘೃ	ಘೄ	ಘೢ	ಘೣ	ಘೆ	ಘೇ	ಘೈ	ಘೊ	ಘೋ	ಘೌ
ṅ	ಙ	ಙಾ	ಙಿ	ಙೀ	ಙು	ಙೂ	ಙೃ	ಙೄ	ಙೢ	ಙೣ	ಙೆ	ಙೇ	ಙೈ	ಙೊ	ಙೋ	ಙೌ
c	ಚ	ಚಾ	ಚಿ	ಚೀ	ಚು	ಚೂ	ಚೃ	ಚೄ	ಚೢ	ಚೣ	ಚೆ	ಚೇ	ಚೈ	ಚೊ	ಚೋ	ಚೌ
ch	ಛ	ಛಾ	ಛಿ	ಛೀ	ಛು	ಛೂ	ಛೃ	ಛೄ	ಛೢ	ಛೣ	ಛೆ	ಛೇ	ಛೈ	ಛೊ	ಛೋ	ಛೌ
j	ಜ	ಜಾ	ಜಿ	ಜೀ	ಜು	ಜೂ	ಜೃ	ಜೄ	ಜೢ	ಜೣ	ಜೆ	ಜೇ	ಜೈ	ಜೊ	ಜೋ	ಜೌ
jh	ಝ	ಝಾ	ಝಿ	ಝೀ	ಝು	ಝೂ	ಝೃ	ಝೄ	ಝೢ	ಝೣ	ಝೆ	ಝೇ	ಝೈ	ಝೊ	ಝೋ	ಝೌ
ñ	ಞ	ಞಾ	ಞಿ	ಞೀ	ಞು	ಞೂ	ಞೃ	ಞೄ	ಞೢ	ಞೣ	ಞೆ	ಞೇ	ಞೈ	ಞೊ	ಞೋ	ಞೌ
ṭ	ಟ	ಟಾ	ಟಿ	ಟೀ	ಟು	ಟೂ	ಟೃ	ಟೄ	ಟೢ	ಟೣ	ಟೆ	ಟೇ	ಟೈ	ಟೊ	ಟೋ	ಟೌ
ṭh	ಠ	ಠಾ	ಠಿ	ಠೀ	ಠು	ಠೂ	ಠೃ	ಠೄ	ಠೢ	ಠೣ	ಠೆ	ಠೇ	ಠೈ	ಠೊ	ಠೋ	ಠೌ
ḍ	ಡ	ಡಾ	ಡಿ	ಡೀ	ಡು	ಡೂ	ಡೃ	ಡೄ	ಡೢ	ಡೣ	ಡೆ	ಡೇ	ಡೈ	ಡೊ	ಡೋ	ಡೌ
ḍh	ಢ	ಢಾ	ಢಿ	ಢೀ	ಢು	ಢೂ	ಢೃ	ಢೄ	ಢೢ	ಢೣ	ಢೆ	ಢೇ	ಢೈ	ಢೊ	ಢೋ	ಢೌ
ṇ	ಣ	ಣಾ	ಣಿ	ಣೀ	ಣು	ಣೂ	ಣೃ	ಣೄ	ಣೢ	ಣೣ	ಣೆ	ಣೇ	ಣೈ	ಣೊ	ಣೋ	ಣೌ
t	ತ	ತಾ	ತಿ	ತೀ	ತು	ತೂ	ತೃ	ತೄ	ತೢ	ತೣ	ತೆ	ತೇ	ತೈ	ತೊ	ತೋ	ತೌ
th	ಥ	ಥಾ	ಥಿ	ಥೀ	ಥು	ಥೂ	ಥೃ	ಥೄ	ಥೢ	ಥೣ	ಥೆ	ಥೇ	ಥೈ	ಥೊ	ಥೋ	ಥೌ
d	ದ	ದಾ	ದಿ	ದೀ	ದು	ದೂ	ದೃ	ದೄ	ದೢ	ದೣ	ದೆ	ದೇ	ದೈ	ದೊ	ದೋ	ದೌ
dh	ಧ	ಧಾ	ಧಿ	ಧೀ	ಧು	ಧೂ	ಧೃ	ಧೄ	ಧೢ	ಧೣ	ಧೆ	ಧೇ	ಧೈ	ಧೊ	ಧೋ	ಧೌ
n	ನ	ನಾ	ನಿ	ನೀ	ನು	ನೂ	ನೃ	ನೄ	ನೢ	ನೣ	ನೆ	ನೇ	ನೈ	ನೊ	ನೋ	ನೌ
p	ಪ	ಪಾ	ಪಿ	ಪೀ	ಪು	ಪೂ	ಪೃ	ಪೄ	ಪೢ	ಪೣ	ಪೆ	ಪೇ	ಪೈ	ಪೊ	ಪೋ	ಪೌ
ph	ಫ	ಫಾ	ಫಿ	ಫೀ	ಫು	ಫೂ	ಫೃ	ಫೄ	ಫೢ	ಫೣ	ಫೆ	ಫೇ	ಫೈ	ಫೊ	ಫೋ	ಫೌ
b	ಬ	ಬಾ	ಬಿ	ಬೀ	ಬು	ಬೂ	ಬೃ	ಬೄ	ಬೢ	ಬೣ	ಬೆ	ಬೇ	ಬೈ	ಬೊ	ಬೋ	ಬೌ
bh	ಭ	ಭಾ	ಭಿ	ಭೀ	ಭು	ಭೂ	ಭೃ	ಭೄ	ಭೢ	ಭೣ	ಭೆ	ಭೇ	ಭೈ	ಭೊ	ಭೋ	ಭೌ
m	ಮ	ಮಾ	ಮಿ	ಮೀ	ಮು	ಮೂ	ಮೃ	ಮೄ	ಮೢ	ಮೣ	ಮೆ	ಮೇ	ಮೈ	ಮೊ	ಮೋ	ಮೌ
y	ಯ	ಯಾ	ಯಿ	ಯೀ	ಯು	ಯೂ	ಯೃ	ಯೄ	ಯೢ	ಯೣ	ಯೆ	ಯೇ	ಯೈ	ಯೊ	ಯೋ	ಯೌ
r	ರ	ರಾ	ರಿ	ರೀ	ರು	ರೂ					ರೆ	ರೇ	ರೈ	ರೊ	ರೋ	ರೌ
l	ಲ	ಲಾ	ಲಿ	ಲೀ	ಲು	ಲೂ	ಲೃ	ಲೄ			ಲೆ	ಲೇ	ಲೈ	ಲೊ	ಲೋ	ಲೌ
v	ವ	ವಾ	ವಿ	ವೀ	ವು	ವೂ	ವೃ	ವೄ	ವೢ	ವೣ	ವೆ	ವೇ	ವೈ	ವೊ	ವೋ	ವೌ
ś	ಶ	ಶಾ	ಶಿ	ಶೀ	ಶು	ಶೂ	ಶೃ	ಶೄ	ಶೢ	ಶೣ	ಶೆ	ಶೆ	ಶೈ	ಶೊ	ಶೋ	ಶೌ
ṣ	ಷ	ಷಾ	ಷಿ	ಷೀ	ಷು	ಷೂ	ಷೃ	ಷೄ	ಷೢ	ಷೣ	ಷೆ	ಷೇ	ಷೈ	ಷೊ	ಷೋ	ಷೌ
s	ಸ	ಸಾ	ಸಿ	ಸೀ	ಸು	ಸೂ	ಸೃ	ಸೄ	ಸೢ	ಸೣ	ಸೆ	ಸೇ	ಸೈ	ಸೊ	ಸೋ	ಸೌ
h	ಹ	ಹಾ	ಹಿ	ಹೀ	ಹು	ಹೂ	ಹೃ	ಹೄ	ಹೢ	ಹೣ	ಹೆ	ಹೇ	ಹೈ	ಹೊ	ಹೋ	ಹೌ
ḷ	ಳ	ಳಾ	ಳಿ	ಳೀ	ಳು	ಳೂ	ಳೃ	ಳೄ	ಳೢ	ಳೣ	ಳೆ	ಳೇ	ಳೈ	ಳೊ	ಳೋ	ಳೌ
ṟ	ಱ	ಱಾ	ಱಿ	ಱೀ	ಱು	ಱೂ	ಱೃ	ಱೄ	ಱೢ	ಱೣ	ಱೆ	ಱೇ	ಱೈ	ಱೊ	ಱೋ	ಱೌ

final -n, e.g. *dāman-*: ದಾಮನ್

pre-consonantal -r, e.g. *sarva-*: ಸರ್ವ

್ *virāma*, e.g. *alam*: ಅಲಮ್

ಂ *anusvāra* ಃ *visarga* ಽ *avagraha*

೧	೨	೩	೪	೫	೬	೭	೮	೯	೦
1	2	3	4	5	6	7	8	9	0

Synopsis of Basic Characters

	a	ā	i	ī	u	ū	ṛ	ṝ	ḷ	ḹ	e	ē	ai
Grantha Tamil	𑌅	𑌆	𑌇	𑌈	𑌉	𑌊	𑌋	𑍠	𑌌	𑍡		𑌏	𑌐
Tamil	அ	ஆ	இ	ஈ	உ	ஊ					எ	ஏ	ஐ
Malayalam	അ	ആ	ഇ	ഈ	ഉ	ഊ	ഋ	ൠ	ഌ	ൡ	എ	ഏ	ഐ
Telugu	అ	ఆ	ఇ	ఈ	ఉ	ఊ	ఋ	ౠ	ఌ	ౡ	ఎ	ఏ	ఐ
Kannada	ಅ	ಆ	ಇ	ಈ	ಉ	ಊ	ಋ	ೠ	ಌ	ೡ	ಎ	ಏ	ಐ
Nandinagari	𑦠	𑦡	𑦢	𑦣	𑦤	𑦥	𑦦	𑦧	*	*	*	𑦪	𑦫

	o	ō	au	ka	kha	ga	gha	ṅa	ca	cha	ja	jha	ña
Grantha Tamil		𑌓	𑌔	𑌕	𑌖	𑌗	𑌘	𑌙	𑌚	𑌛	𑌜	𑌝	𑌞
Tamil	ஒ	ஓ	ஔ	க				ங	ச				ஞ
Malayalam	ഒ	ഓ	ഔ	ക	ഖ	ഗ	ഘ	ങ	ച	ഛ	ജ	ഝ	ഞ
Telugu	ఒ	ఓ	ఔ	క	ఖ	గ	ఘ	ఙ	చ	ఛ	జ	ఝ	ఞ
Kannada	ಒ	ಓ	ಔ	ಕ	ಖ	ಗ	ಘ	ಙ	ಚ	ಛ	ಜ	ಝ	ಞ
Nandinagari		𑦬	𑦭	𑦮	𑦯	𑦰	𑦱	𑦲	𑦳	𑦴	𑦵	𑦶	*

	ṭa	ṭha	ḍa	ḍha	ṇa	ta	tha	da	dha	na	pa	pha	ba
Grantha Tamil	𑌟	𑌠	𑌡	𑌢	𑌣	𑌤	𑌥	𑌦	𑌧	𑌨	𑌪	𑌫	𑌬
Tamil	ட				ண	த				ந	ப		
Malayalam	ട	ഠ	ഡ	ഢ	ണ	ത	ഥ	ദ	ധ	ന	പ	ഫ	ബ
Telugu	ట	ఠ	డ	ఢ	ణ	త	థ	ద	ధ	న	ప	ఫ	బ
Kannada	ಟ	ಠ	ಡ	ಢ	ಣ	ತ	ಥ	ದ	ಧ	ನ	ಪ	ಫ	ಬ
Nandinagari	𑦸	𑦹	𑦺	𑦻	𑦼	𑦽	𑦾	𑦿	𑧀	𑧁	𑧂	𑧃	𑧄

	bha	ma	ya	ra	la	va	śa	ṣa	sa	ha	ḷa	ṟa	ḻa
Grantha Tamil	𑌭	𑌮	𑌯	𑌰	𑌲	𑌵	𑌶	𑌷	𑌸	𑌹	𑌳		
Tamil		ம	ய	ர	ல	வ					ள	ற	ழ
Malayalam	ഭ	മ	യ	ര	ല	വ	ശ	ഷ	സ	ഹ	ള	റ	ഴ
Telugu	భ	మ	య	ర	ల	వ	శ	ష	స	హ	ళ	ఱ	
Kannada	ಭ	ಮ	ಯ	ರ	ಲ	ವ	ಶ	ಷ	ಸ	ಹ	ಳ	ಱ	
Nandinagari	𑧅	𑧆	𑧇	𑧈	𑧉	𑧊	𑧋	𑧌	𑧍	𑧎	𑧏		

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	0
Grantha Tamil	௧	௨	௩	௪	௫	௬	௭	௮	௯	௦
Malayalam	൧	൨	൩	൪	൫	൬	൭	൮	൯	൦
Telugu	౧	౨	౩	౪	౫	౬	౭	౮	౯	౦
Kannada	೧	೨	೩	೪	೫	೬	೭	೮	೯	೦
Nandinagari	೧	೨	೩	೪	೫	೬	೭	೮	೯	೦

* not documented